BODA A LA VISTA:

Constantino de Grecia y Ana María de Dinamarca

Atenas, 6. (Efe). — Un comunicado de la corte griega anuncia que el matrimonio del Principe Heredero Constantino y la Princesa Ana María de Dinamarca tendrá lugar en Atenas en el mes de Enero de 1965.



El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Martes día 7 de Enero 1964

ANO XXVI :-: N.º 7:293 CL -Z DISCHOLO LEGAL P M. ! - 1958

PABLO VI REGRESO A ROMA



Mientras oficiales jordanos guardan los flancos, seguidos del Rey Hussein, el Papa recibe los saludos del pueblo de Amman.

Israel y Jordania despidieron calurosamente a Su Santidad

En Jerusalén visitó a un paralítico

Roma hizo a su Papa-Obispo objeto de un recibimiento apoteósico

Roma, 6.-Efe,-El avión pontificio ha aterrizado en el aeropuerto de Ciampino a las 18'13, hora española.

JERUSALEN, 6. (Efe). — Su Santidad abandonó Jerusalén al amanecer de hoy para trasladarse a Belén.

Los vehículos que integran el séquito pontificio se diri-ieron hacia los olivos de las colinas de Judea, marchando lentamente hacia Deir Elias, donde el Soberano Pontífice fue recibido por el alcalde y otros dignatarios. La luna iluminaba ligeramente el lugar y los vehículos llevaban aun encendidos sus faros.

faros,
Una gran muchedumbre, estacionada a ambos
lados de la carretera que conduce a Belén, pudo
ver claramente a Su Santidad, gracias a las luces
interiores de su automóvil. Pablo VI sonreía e impartía su Bendición Apostólica. Cerca de Belén, la
muchedumbre formaba una verdadera muralla humana.

MISA EN LA IGLESIA DE

MISA EN LA IGLESIA DE LA NATIVIDAD

George - Morón: 10 horas, 40 minutos

Llega el primer escuadrón de aviones, sin hacer escala, desde les Estados Unidos

La unidad consta de dieciocho aviones

6. (Cifra) — A las 17'53 ha llega-do a la base aérea de esta ciudad

Noche de Reyes con el «Gordo» del «Nadal»

Un hispanoamericano conquista el premio literario del año

EL AUTOR DE «EL DIA SENALADO», ES EL CO-LOMBIANO MANUEL ME-JIA VALLEJO, DE PROFE-SION: BIBLIOTECARIO

BARCELONA. (Por teléfo-no, de nuestro Redactor-Jefe, enviado especial Juan Bonet). — El todo Barcelona de las letras, las artes y los (Continúa en la pág siguiente)

Morón de la Frontera (Sevilla), un escuadrón de aviones F-104(Cifra) — A las 17'53 ha llegalo a la base aérea de esta ciudad de la costa desde la costa ceste de los Estados Unidos hasta Europa. Consta de 18

Por todo el mundo se exten-dió la noticia de que la fa-mosa actriz cinematográfica. Claudia Cardinale padecía de leucemia y sólo viviría un año. Ella se hã apresurado a desmentir el bulo, manifestan-do que disfruta de excelente salud. No hace falta decir que de veras nos alegramos.

El vuelo, de 9.800 kilómetros se llevó a cabo en diez horas y cuarenta minutos partiendo los aviones de la base aérea de George, en California para tomar tierra en Morón. Los 18 aviones fueron abastecidos de combustible seis veces por 18 aviones cisterna del Mando Aéreo Estratégico, del tipo KC-135, a más de ocho mil metros de altura. El despiegue desde la costa oeste norteamericana constituye un aumento en las capacidades del Mando Aéreo Táctico de alcanzar cualquier punto del globo en unas cuantas horas, preparados para entrar en acción inme-El vuelo, de 9.800 kilómetros se

bo en unas cuantas horas, preparados para entrar en acción inmediatamente y sostener operaciones de guerra aérea táctica.

Al mando del Teniente Coronel Howard H. Dala, el 476 escuadrón de caza fue reabastecido de combustible cerca de Amarillo, Tejas; Dayton, Ohio; Augusta, Maine, y tres veces sobre el Atlántico. Durante su estancia en España el escuadrón se hallará bajo el control operativo de la 65 división (Continúa en la pág. siguiente)

A las 12 del mediodia, y siguiendo la tradicional costumiore, legaron al Palacio de Presidente del Consejo del Reino de Reyes, expresando sus fervorosos votos por que el nuevo año que añora comienza, sea portador de Reyes, expresando sus fervorosos votos por que el nuevo año que añora comienza, sea portador de Reyes, expresando sus fervorosos votos por que el nuevo año que añora comienza, sea portador de Reyes, expresando sus fervorosos votos por que el nuevo año que añora comienza, sea portador de Reyes, expresando sus fervorosos votos por que el nuevo año que añora comienza, sea portador de Reyes, expresando sus fervorosos votos por que el nuevo año que añora comienza, sea portador de Reyes, expresando sus fervorosos votos por que el nuevo año que añora comienza, sea portador de Reyes, expresando sus fervoros de Reyes, expresando sus fervoros

y cuya cultura excepcional, basada en sus profundos conocimientos teológigcos y filosóficos, su sabiduría amplísima en
humanidades, su magisterio insuperab'es en el pú'pito, en sus
pastorales. siempre alecciona-

fotografias en veinte albumes, dedicadas por niños españoles para sus amiguitos americanos; también son portadores de una gran arqueta con retratos que, ilegados a última hora, no han podido ser insertados en la colección

Carolina —abrigo beige, sombre-rito blanco, y bandera española con la que saludaba— es hija de don Antonio Rivas y de doña Con-cepción Bautista. El padre es mecánico y ofreció a su hija a la emisión «Ustedes son formidables» -patrocinada por Radio Madrid-que organiza el homenaje

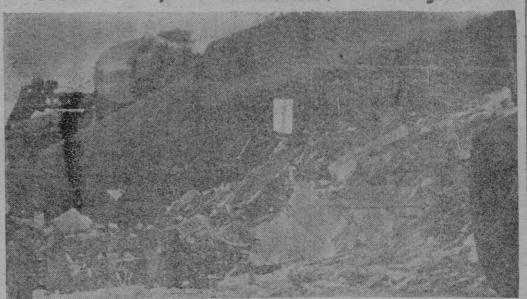
El niño Juanito, es hijo de doña Antonia Alvareda y de don José Umbert, director de un centro de formación de vendedores, residente en Madrid.

Doscientas horas sin dormir

San Diego (EE, UU.), 6. (Eje) Un joven estudiante del instituto de Enseñanza Media de Point Loma, tenía la intención de no acú-dir hoy a clase para intentar ba-tir la marca de 260 horas ininte-rrumpidas sin dormir. Gardner, de 47 años, llegó ayer a la hora nú-mero doscientos y admitió que los ojos querían cerrársele sin conse-

Gardner comenzó su marathon del insomnio a las seis de la ma-ñana del pasado sábudo y preten-de permanecer despierto hasta las dos de la tarde del miércoles próximo, estimando que con el expe-rimento conseguirá una valiosa información que justifique su fal-







En la estación de Jajince, a unos quince kilómetros al sur de Belgrado, checaron dos trenes de pasajeros. Veinticinco cadáveres fueron recuperados en los primeros momentos de salvamento. Aspecto del lugar de la catástrofe. Se rescataron más de cien heridos, (Telefoto Cifra),

coñac



CABALLERO ... iqué coñac!

Shirley Temple y sus padres



¿No encuentra Vd. algo conocido y familiar en la sonrisa de esta elegante señora de nuestra foto? Debería recordarlo. Ella es Shirley Temple, la niña que fue estrella cinematográfica por los felices años treinta, esposa ahora del hombre de negocios años, saluda a sus padres, el señor y la señora Temple, que acaban de celebrar sus bodas de oro, tras cincuenta años de una unión feliz.

regresó de su viaje a Palestin Pablo

Nos lo decimos además, como Pedro: "Señor ¿a quién seguiremos nosotros?, sólo tu posees las palabras de la vida eterna". E incluso Nos hacemos" nuestro el arrepentimiento y la confesión sincera de redro: "Señor, Tu lo sabes todo. Tu sabes que te amamos".

LOS PRESENTES SIMBULICOS LOS PRESENTES SIMBOLICOS

A sus pies como antaño lo hicieran los Magos, Nos depositamos aqui los presentes simbólicos,
reconociendole como el Verbo de
Dios hecho carre y el hombre, hijo de la Santisma Virgen Maria,
Nuestra Madre el más excelso nacido enfre toda la humanidad;
Nos le salucarros como el Mesias,
el Cristo, el Mediador, Intercesor
Unico, insustatible entre Dios y
los hombres. El es el Pastor, el
Señor, el Rev. el que fué, el que
es y el qu será.

es y el que será.

Esta es la misma confesión que proclama hey la Iglesia de Roma.

Esta Iglesia que fue la de Pedro y fundasials Vos mismo, Señor, sobre esa misma piedra y que por consignisable es realmente y estra consiguiente er realmente vuestra Iglesia. Y he anui la razón por la

fue falado

(Viene de la pagina anterior)

negocios estaba reunido en el Hotel Ritz esta noche con

la concesión del XX «Premio

Nadala, Antes de comenzar

las votaciones hemos estado intentando que alguno de

los miembros del Jurado se

soltarata un poco la lengua hablando de lo que iba a

ocurrir esta noche, Pero no ha habitto suerte. En com-

pensación, Camilo José Ce

la nos ha invitado a tomar

unas conas en el bar del ho-

tel mientras hacíamos bo-

La ciudad de Barcelona

se muestra generosa y se vuelca en el «Premio Nadal»

para conseguir que la fies-

ta sea realmente brillante

nombre famoso de escritor

o artista pera mostrarse a los fotógrafos de prensa,

Entre los asistentes a la

fiesta estaban, además de Cela, igin Romero, Ana Ma-ría Mabine, Concha Alós, la

entre otros, Baltasar Por-cel, Francisco Candel y mu-

neses que también quieren hacer acto de presencia en

A los pocos minutos de

las primeras votaciones ya se

corre la voz de que hay dos

novelas favoritas para el Premio, Estas son: «El día señalado» y la titulada «Co-

ral», una que es de un au-

familia de los Borrás

chisimos editores

esta noche literaria,

mesa ofrece algun

pide desde sus comienzos, saivad Señor este Igiesia defendedla, pu-rificada y fortificada. Tu eres su vida, el Cristo de la Iglesia de Roua.

Esta confesión, esta profesión de fe, Señor, es la de toda vuestra Iglesia, a la que Vos habéis querido y mantenido Una, Santa, Cado y mantendo Una, Santa, Católica y Apostólica. Todos los pastores y presbieros, todos los religiosos y fiele todos los catecúmenos de vuestra Iglesia universal, os ofrecen al mismo tiempo
que Nos esta misma profesión de
fe, de esperanza y de caridad. e, de esperanza y de caridad.
NUS ACOGEMOS A VUESTRA
MAGNANIMIDAD

Todos nos acogemos a vuestra magnanimidad y confesamos vuestra grandeza Todos nosotros escuchamos vuestra palabra y esperamos vuestra vuelta en el fin de los sigios. Todos nosotros os ag. a decemos, Señor, el nabernos salvado, elevado a la dignidad de hijos de Dios, de haber hecho de nosotros, vuestros hermanos, y de habernos infundido con los dones

«Nadal»

tor hispanoamericano y la

Efectivamente, la última votación nos da de ganador

al autor colombiano y de finalista a Mario Viguera, autor de «Coral», de quien

lo único que sabemos es que

La novela ganadora «El

día señalado» representa el

segundo escritor hispanoame-

ricano que gana un premio

importante este año en Es-paña. El primero es Mario

Vargas, que recientemente ganó el premio de la «Biblio-teca Breve». Entre los jura-

dos, Más Oliver es el único

que ha votado en contra, de-

fendiendo hasta el último

momento la novela del escri-

tor sevillano pero ha sido derrotado por la aplastante

Manuel Mejía Vallejo, el

flamante «Nadal», es un es-critor de 40 años, bibliote-cario de profesión, que en su país ha publicado hasta ahora relatos breves en re-

vistas y periódicos, estando

en posesión de un premio «Losada» de novela,

ganadora es de un gran dra

matismo y combina lo social y lo religioso en su tema.

Y nada más. La fiesta ha estado muy bien y proba-blemente se han reunido en

los salones del Ritz cerca de

1.500 personas. Lo que hay

que esperar es que, por lo

menos, toda esa gente lea al flamante «Premio Nadal».

PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

T Don Antonio Darder Ripoll

Que falleció el dia 8 de enero de 1968.

E. P. D.

Su afligida familia al recordarles tan sensible pérdida, ruegan a sus amistades que eleven por su alma una oración,

y que asistan a alguna de las misas que por su eterno descanso se celebrarán en la Parroquia de Cristo Rey (Vivero) mañana miércoles, día 8, a las 7'30 y 19'30, en la igiesia de la Merced a las ocho y media, en la Parroquia de

Pollensa, a las 8 y 8 y media, en la de Andraitx a las 7'45 y a las 19, en la Parroquia del Puerto de An-

Se asegura que la novela

mayoría del Jurado

otra de un español.

vive c Sevilla.

que se sigue conservando, prolongando vuestra iglesia a través de tros os prometemos vivir cristia- de Cristo. Pero Nos na la sucesión aposiólica ininterrum- pide desde sus comienzos, salvad de permanente obediencia a vues- hermanos cristianos que de permanente obediencia a vuestra gracia, de renovación en nues-tras costumbres.

Todos nosotros os prometemos extender por el mundo vuestro mensaje de salvación y de amor. Delante de este pesebre, Señor,

Delante de este pesebre, Señor, Nos que emos anora dirigir nuestra palabra a la Iglesia, a la cabeza de la cual nos habéis querido poner esta humilde persona para que sea Pastor Universal.

He aquí cual es esta palabra simplemente que la Iglesia de Cristo quiera nov estar de todo corazón con Nos y quiera asociar-se profundamente a la ofrenda que en su nombre Nos también ofrendamos al seno. En esta comunicación reside su eficiencia, su dignidad y su armonía, juntasu dignidad v su armonía, junta su dignidad y su armonia, juntamente con esas características
que dan autenticidad a la verdadera Iglesia. Nosotros vivimos la
hora histórica en la que la Iglesia
de Cristo debe vivir su unidad
profunda y visible. Esta es la hora para nosotros de responder al
deseo de Jesucrist «Que ellos se
unan completamente y que el deseo de Jesucrist "Que el unan completamente y que el reconozca que Tú Padre mundo reconozca que Tú Padre mio, Tú me has enviado». A la unidad interna de la Iglesia se co-rrespona, en el exterior su fuerza

apologética y misicnal,
DEBEMOS CONCLUIR
NUESTRO CONCLIO

Debemos concluir nuestro Con-cilio Ecuménico, debemos asegurar para la vida de la Iglesia para la vida de la Iglesia una nueva forma de sentir, de querer, de comportarse, hacerle recoprar una belleza espiritual bajo todos los aspectos: En el terreno del pensamiento y de la palabra, en la de la oración y de la enseñanza, en el arte sacro y en la legislación canónica. Hará falta un esfuerzo unánime al que todos los diferentes grunos deberán anortar diferentes grupos deberán aportar su colaboración. Que cada uno comprenda esta llamada que le dirige Gristo por medio de nues-

Esto: Nos lo decimos a los cató-

VUELO DIRECTO

(Viene de la pagina anterior) aérea, del Mando de las Fuerzas Aéreas en Europa, y será responsable de cumplir con las obliga-ciones de defensa aérea del sur de España conjuntamente con Mando Aéreo español de la defensa, durante dicho periodo de tremsa, durante dieno periodo de tiem-po. El 476 escuadrón relevará al 336 escuadrón, que estaba dotado con aviones del tipo F-105-Taun-der Chiefs; este último regresará a su base aérea permanente de Seymour-Johnson, en Carolina del

El F-104-Sterfighter es empleado como caza táctico y está diseñado como avión «peso piuma». Utiliza el cañon «Vulcan» de 20 milime tros que consiste en un juego de seis cañones sincronizados El pri-mer vuelo de este aparato fue efectuado en febrero de 1954 y posee varios records mundiales de velocidad y altura

de Cristo. Pero Nos no podemos forzar la misma invitación a los hermanos cristianos que no están en comunión completa con nosotros. Sin embargo, está claro a todos que no se puede eludir si problema de la unidad; hoy esta voluntad de Cristo se impone en nuestras mentes y nos inclina a emprender con sabiduria y amor todo aquello que sea factible de permitir a todos los cristianos de ozar de la gran bienaventuranza del supremo honor de la unidad

CIRCUNSTANCIAS PARTICULARES

Aun en las circunstancias particulares en que nos encontra-mos hoy, Nos debemos decir que tal resultado no puede ser nunca obtenido a costa de un detrimento de la fe y de sus dogmas. Nos no podemos ser infieles al patrimonio de Cristo, pues no es nues-tro sino suyo; nosotros no somos mas que los depositarios y los in-térpretes. Pero lo repetimos una vez más; Nos estamos dispuestos tomar en consideración medio razonable susceptible facilitar las vias del diálogo, alcanzar el mutuo respeto y la caridad absoluta con nuestros hermanos cristianos todavia separados de nosotros. La puerta del redil está abierta. La espera de todos es leal y cordial. El deseo es firme y permanente. El sitio disponible es amplie y cómodo El paso a dar es esperado con todo nuestro afecto y puede ser dado con honor y en medio de un gozo mutuo. Nos no queremos exigir unas etapas que entonces no serian libres ni plenamente espon-taneas. Habra de ser fruto del aliento divino, donde y cuando éste quiera. Nos esperaremos ese feliz momento que ha de llegar. Mientras tanto Nos pedimos a nuestros queridisimos hermanos separados solamente lo que deseamos para nosotros mismos: el amor de Cristo y de la Iglesia inspire todo posible movimiento hacia el acercamiento y el encuentro. Nos procuraremos que el desec de entendimiento y unión perma-nezca vivo e inalterable; Nos pondremos nuestra conflanza en la gración aun cuando ella no sea todavia común, puede ser, al me-nos simultanea y ascender paralelamente desde nuestros corazones, como después los de los cristianos separados, para unirse a los pies del Altísimo, del Dios de la uni-

SALUDO A LOS JEFES DE

OTRAS IGLESIAS.
Esperando, Nos saludamos con mucho respeto y afecto a los ilustres y venerados jefes de Iglesia, distinta de la nuestra, reunidos aqui, a los que agradecemos cordialmente su participación en nuestro peregrinaje, rendimos homenaje a la parte que ellos po-seen del auténtico tesoro de la tradición cristiana y les expresa-mos nuestro deseo de un enten-dimiento dentro de la fe, la caridad y la disciplina de la única Iglesia de Cristo. Nos enviamos

Nos invocamos la luz y la gracia del Espíritu Santo.
PALABRAS AL MUNDO

Nos queríamos, por fin, en este bendito lugar y en esta hora es-pecialisima, dirigir algunas pala-bras al mundo. Por "mundo", Nos, entendemos todos aquellos que observan al cristianismo como desde fuera, es decir todos aque-llos que están o que son como extraños con respecto a la cris-

tiandad

nuestros votos de paz y de prosperidad a todos los pastores, reliciontramos. Nosotros somos lo giosos y fieles de estas mismas representantes y los promotor iglesias, sobre todos los cuales de la religión cristiana. Nosotro tenemos la certeza de predicar un causa que viene de Dios Nosotros somos los discipulos, la Apostoles, los misioneros de le sus, hijo de Dios y de Maria, el Mesias, el Cristo. Nosotros somo los continuadores de su misione de su misi los herederos de su mensaje, lo ministros de su religión, que no otros sabemos guardar con tod las garantías divinas de la verda Nosotros no pedimos nada, sir la libertad de nuestras creencias Nos querríamos ante todo pre- de predicarlas a quien, con plen sentarnos, una vez más, a este (Continúa en séptima página)

Madrid **Pascua** BA

ya tradicional mensaje conque Su Excelencia alecciona al pueblo españoi pendiente siempre de la palabra de quién por providencia de Dios rige certe-ramente los destinos de la na-

ción española. No se trata de adulaciones corteses, pero si de avertir una realidad indiscutible para la inmensa mayoria del Pais. Su Excelencia nada tiene que ver con aquellas jefaturas políticas a las que en el vaivén de las crisis ministeriales el más elo-cuente tribuno, entre las risas de la câmara, calificaba de sul-tanes de temporada. Su Excelen-

cia significa para el pueblo es-pañol mucho más que eso, por-que personifica la continuidad en el régimen, la garantía del orden, la seguridad de la paz, el patronazgo de la justicia el patronazgo de la justicia, el progreso y el desarrollo de la economía, el avance de la cultura en todos sus grados y esfe-ras, el amparo de los valores espirituales, la esperanza de una España nueva acorde con sus tradiciones, de una democracia auténtica y de una vida me-jor... España ya no entiende ni quiere nada con políticas anta-

fionas que, incompatibles con el espiritu nacional, cayeron bajo el peso de sus constantes fraca-sos y hoy más incompatibles todavía con el impetu social y justiciero de las nuevas gene-El problema, no ya de España, sino del mundo entero, como Su Excelencia lo explicaba en su úl-timo mensaje, es el problema so-

cial, con sus repercusiones tre-mendas en la vida pública. Es el de la unidad con la variedad fren-te a un individualismo incoherente y disociador, el de la solidaridad entre todas las clases y estamen-tos que constituyen la vida de la nación. No hay bien común posi-ble para que pueda llamarse bien y mucho menos apellidarse común, entre quienes (aparte los respetos vida precaria con un salario insuficiente, una pobreza sin esperan-zas, victimas acaso de su mismo zas, víctimas acaso de su mismo trabajo, acaso de una ancianidad prematura y sin decoro posible, en medio de un mando materializado que idolatra de la riqueza vitorea a una falsa democracia llamada soberania del pueblo, con su mentirosa enseña de libertad, igualdad y fraternidad.

Y este fue el gran pecado del individualismo, hijo de la Revolución Francesa. El trabajo es esen cialmente unitivo y solidario. Las

cialmente unitivo y solidario. Las dos grandes instituciones que y él gremio. El municipio que congregando a los débiles los hizo fuertes, frente al dominio de los señores feudales; y el gremio que organizando el trabajo y dignificando al trabajador, los redunió de la servidumbre y lo incorporó a la vida oficial, pero se inventó el motor y los grandes progressos anónimas y las fábricas, a veces sejo y luego de departir amabi multifudinarias y la empresa que mette con los consejeros, se di pudo y debió ser unitiva por la asociación del trabajo y del capmonia.

económico disociador y disolete, acabó por convertirse el un foco de constantes rebeldia sociales, de lucha de clases, de huelgas tumultuarias o revolu nes cruentas. Y hoy, la batalla di hoy y la de mañana, a no contar se con una evolución previsors; en lo posible presurosa, y un po der fuerte, custodio de la justici social, la batalla se libra y se li brara entre las dos grandes y po derosas unidades que se disput dominio del mundo. Esto lo vi el marxismo desde su hora prim ra: La de un comunismo que na ció gritando: «Proletarios de todo los países, unios», fuerza podero ahora agravada por una rebeid sin Dios y contra Dios, libre di todos los frenos merales y por ota parte la gran unidad espiritual de catolicismo que afirmando la iden tidad de la especie y la dignica natural y aun sobrenatural de la persona humana, predicó siempa y sigue promuigando la frateral dad de todos los hombres sin dis tinción de fronteras, clases y ra zas, «Pacem in Terris», como di nuestro llorado pontifice Juan XXIII, eco del himno de los An geles en la noche de Belén. Y a esto se referia entre otro

muchos conceptos transcendenta des Su Excelencia en su últim discurso, y esto significa esa institución del Sindicato, solidarida en la empresa entre todos los ele mentos de la producción; y est fue la esencia del Fuero del Trabajo y de toda la legislación social a del régimen, sancionada por Si Excelencia y elaborada profusi-mente en las Cortes Españolas Bien patente en nuestra últims sesión de Cortes: El desarrollo eco nómico y social, que entraña la solidaridad de la nación entera empresas, clases, provincias, regio o nes, Estado, en un común esfuer a progresivo y a la luz de ul semo postulado jurídico. Y la Ley de Seguridad Social, que a decir la solidaridad también de todos los españoles en el amparo de los humides, de los necesito dos, de las victimas del trabala etc., etc., leyes vigentes por la sanción de Su Excelencia en curo x estudio las Cortes Españolas pu sieron su mayor escrupulo y decidido afán; demostración clar de la superioridad de nuestro Movimiento sobre tantas mentida promesas de un comunismo tiri nico, materialista y ateo. El Consejo del Reino, otra vel

más al felicitaros en esta Pascus x de Reyes, os strece su más redida fidelidad y su plena confo midad con las sabias directrices de vuestro último mensaje. Y te niendo muy presente el profund sentido religioso de sus últim palabras, pretende en esa vuestra espiritual pereginación a los Santos Lugares, pr cisamente en estos días en que cambiaron el curso de la historia fueron, las dos unidades, una política, otra social o por mejor decir, las dos sociales: el municipio que congregando a los débiles los hizo humanos la paz, la única y ver dadera paz que nuestro pueble creyente apellidó y apellida la par de Dios".

de la servidumbre y lo incorporó a la vida oficial, pero se inventó el motor y los grandes progresos de la ciencia y nacieron las grandes empresas y las sociedades afecto a las felicitaciones del corporado de la ciencia y las fabricas a respectivo de la felicitaciones del corporado de la ciencia de la complexación de la servidumbre y lo incorporó de la servidumbre y lo incorporó de la vida oficial, pero se inventó de la complexación de la complex

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

draîtx a las 18'30 y en la de San Lorenzo se celebrará oficio aniversario a las 8'30.



Que ha fallecido esta madrugada en Inca. a la edad de 81 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

k. P. D.

Sus afligidas hijas: Magdalena, Catalina; hijos políticos, Pedro Munar Serra (representante calzado) y Jaime Estrany Beltrán (funcionario «Mare Nostrum»); hermana Maria; hermano político Jaime Coll; nietos, Jaime y Pedro; ahijados, sobrinos y demás familia a participar a sus amistades tan sensible pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exeguias fúnebres y funeral de cuerpo presente que se celebrarán hoy, en la iglesia de Santa Maria La Mayor de Inca, a las ocho y cuarto de la noche, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente, Casa mortuoria: Calle San Francisco. 101.— INCA.

Casa mortuoria: Calle San Francisco, 101. — INCA.

El Exemo. y Rudmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Ha muerto cristianamente en Montuiri, a la edad de 80 años, habiende recibido los Santos Sacramentos.

E. P. D.

Su affigida hija doña Maria Mayol Socias; hijo político don José Sampol Arbona (propietario de Casa Sampol Electricidad); nietos Sebastiana y Gabriel, y demás familiares, ruegan su asistencia al funeral que tendrá lugar hoy martes, dia 7, a las 9 de sa mañana en la Iglesia Parroquial de Montuiri y una misa en la Parroquia de Santa Eulalia de esta Ciudad a las 8 de la noche del día 7.

El Exemo y Redmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indul-gencias en la forma acostumbrada,

UN PIE PARA ESTA FOTO No señalar



La "foto" que nos envía "Juanet" es estupenda en cuanto a sencillez, a actualidad y a emoción verdadera. Su "flash" parece como si hubiera encendido los rostros de estos niños que miran absortos el paso de la cabalgata de los Reyes Magos, y pusiera, com la claridad de su fogonazo, um mundo de verdad en las caras infantiles. En las caras, y en las manos. Obsérvese como las manos de los niños hablan y suplen tal vez la no precisión de sus palabras, su talta lógica de elocuencia. Obsérvese como las manos que no se mantienen en actitud de aplauso, van a los labios en asombro, y como los dedos señalam... Y no digamos nada de los ojos abiertos, descubridores, llenos de esa mezcla deliciosa de asombro, de respeto, de ilusión, de curiosidad.

Las fiestas -esa larga, apretada y agotadora teoría de fiestas— no podían tener mejor final que este de la ilusión infantil satisfecha, de la felicidad alcanzada, de los juguetes conseguidos. Sobre el cansancio, sobre hartazgos y empachos. Sobre el cansancio sobre hartazgos y empachos. Sobre el constante trasnochar y el repetido beber, sobre la saturación de fiestas, esta queda, prevalece y no cansa. Hay mucha felicidad en los ojos y en las manos de los pequeñuelos, para que no se justifique ampliamente todo lo que se hizo más allá de lógicas posibilidades. Bien hecho todo y más todavía, con solo verlos tembiar de ilusión, abrir los ojos y señalar con el dedo sin que —por una vez— se enfade papá.

(Foto "Juanet".)

REGALOS

lo vio

-Qué to bam traido los Re-

-Los Reyes nada. El Granada

—Los Reyes nada. El Granada dos puntos. ¿Y a ti? ¿Qué te han traido los Magos?

—Me han traído una serie de emociones que no olvidaré jamás. He presenciado por la Televisión algunos episodlos del viaje del Papa por Tierra Santa y su apoteósico regreso a Roma. Yo creo que este es un acontecimiento que vale la pena considerar como histórico.

—¿El peregrinaje de Paulo VI o el que tu hayas presenciado algunas de sus escenas?

—Las dos cosas. Para mí, particularmente, el haber sido testigo de un acontecimiento de asta envergadura, tiene, ha de tener mientras viva, una importancia enorme.

—De modo que no fuiste al futbol...

—No, amigo mío. No fuí al futbol.

-No, amigo mío. No fuí al fútbol. No "pude" ir al fútbol.

-"El Alcázar", de Madrid, ha vuelto a reproducir una "cosa" de Calafat sin citar la proce-

dencia.

—A la de la escena de leuchillo que Calafat encuentra clavado en un "fiambre" y como
primer comentario dice: "No...

1 es inoxidable!".

—Es que Calafat es muy gracioso.

eloso.

—Por eso lo copian tanto.

ROMA
—Por cierto, y volviendo al regreso del Papa, me entero de que el alcalde de Roma se llama Glauco.

—'Y eso qué tiene que ver?
—A mi me emociona el coho de que un alcalde romano se llame Glauco. A mi estas cosas, estas concidencias, esta continuidad romana, estos detalles me gustan y me emocionan hasta hacerme florar. ¿Te explicas ahora porque no he ido al futbol? Además...

(Qué?

NINA han traido los Redos verdes traido unos leopar-

-¿Unos leopardos? Si unos leopardos verdes pama las piernas JOVEN

Y a tf, que te han traido?

Una caida de moto Me he ya era hora

MARIDO

—¿Y a tí? ¿Qué te trajeron

- T a the foliation was a fond a fond

-2Y a usted?
-A mi me han traído un dolor de hombro que me impide

levantar el brazo. -Entonces, ¿cómo se las arre-

gla para cerrar el paso?

No tengo más remedio que parar los vehículos con la mirada. Tengo los ojos hechos pol-

CENTAURO -A ver si dices en la «Ter-sulia que falta un barrote de la reja de la boca de la alcantarilla que hay delante la farmacia la Plaza de Santa Catalina Thomás. El otro día metí una pierna en el hueco y casi me la rompí», me dijo nuestro querido confertulio y crítico deportivo «Centauro».

-¿Lo vas a poner?
-Si, y le dije que feliz él que podía romperse una de sus piernas y no pasaba nada. CABALGATA

-¿Qué te pareció la Cabalga-ta de Reyes?

—De cada año se superan los muchachos del Frente de Juventudes. La Cabalgata estuvo bien, mejor que el año pasado, pero hay que superarse. Con la de San Antonio ha de llegar a ser un número turístico, con que rellenar un poco este inacabable mes de enero. CUESTA

-Ahora, a subir la famosa

-Au ico. ¡Manos a la obral -Espera un momento, que

no entra.

—¿Qué es lo que no entra?

—La primera, hombre. ¿C6mo vamos a subir la cuesta en directa? GAFIM

GRAN VENTA EXTRAORDINARIA

RETALES

RESTOS SERIE

JIDOS DU

diganos Va. algo

María del Pilar Sastre,

la primera miniperiodista de «BALEARES»

Banco & pobres = =

DOLOR Y PENA EN «SOLEARES»

Sorprendió gratamente a los salespectadores de la isla, un no muy lejano domingo por la tar-de, que una niña, en el simpá-tico espacio que lleva por titulo «Rueda de Prensa», dirigido con tanta gracia y acierto por nuestro querido amigo y com-pañero Enrique Rubio, se pre-sentara como la primera mini-periodista mallorquina. Se llame la niña Maria del Pilar Sas-tre Pou. Para esta entrevista de hoy entró en la Redacción como Perico entra en su casa, con la desenvoltura del repor-ter que sabe de donde viene y a donde entra.

-1Qué edad tienes. Maria del

-Diez años.

- ¿Qué periódico representabas, el «Rueda de Prensa»?

-¡Cuál iba a ser! ... |«BALEA-

-Luego... | Eres nuestra cola-

Botor y pena es sufrir.

¡Qué dificil conjugar,

con le pena, su dolorf

Porque una cosa es... vivir

y otra distinta penar.

y la pena hiere al alma. Espinas lleva el dolor y la pena lleva lágrimas.

Los eyes son de dolor

solor nos daña el cuerpo

y los suspiros, de calma. Dame, Dios, dolor, más nunca que tenga desesperanza

La pena es por los demás y el dolor de propia entraña.

Más que el daño jue la pena

que a Cristo le inmoló, más que clavos y espinas

m nunca hay quien lo restañe.
¡Quién le canta a la desdicha?
Y la pena ¿quién la tañe?

Tiene forma de mujer y, quien con amor la agarra, ha de sufrir y querer.

y otra distinta penar.
penar de amor, será amar,
y amar del todo... morir.

Como ves. lector, me he sa-lido de las Fiestas por petene-ras. Unas peteneras de Miérco-les de Ceniza. Pero cada cual conoce su guitarra y la pone a tono. Mi tono era ese de dis-

tinguir entre dolor y pena.

carnos este natalicio:

¡Y venga alegría ajena, que co-mo hermano en Dios comparto! Desde la Prisión Provincial, ni-do de penas, acaban de notifi-

y más que ciavos pecados que hice yo.

—Claro... No ve que «BALEA-RES» es el periódico que tene-mos todos los dias en casa... —¡Ahl... Mu y bien, muy bien... Pues, te debemos un pe-queño homenaje, porque eres nada menos que la colaboradora más joven que ha tenido y tiene esta periódico. Esto no nuede este periódico... Esto no puede terminar asi... Bueno; cuenta-nos lo que ocurrió en aRueda de Prensay.

-Pues, el señor Rubio, sabe usted, llevo a un señor que es fabricante de juegos de pega de esos juegos que tienen trampa, ¿sabe?..

-Si si conozco alguno. -Y todos los niños, siete, ca-

da uno de un periódico distinto, le haciamos preguntas. -¿Y ya has escrito el repor-

-No, pero se lo cuento a us-

-Muy bien, muy bien... Es un nuevo sistema con el sual no

al Maria

"Querido amigo: He tenido os preciosas criaturas. Le dos preciosas criaturas. Le acompaño una nota por siquie-re darle cabida en el diario y a la vez CIEN pesetas para su Banco. Agradecido."

El chófer del taxi 12421, que me llevó ayer tarde al Luis Sit-jar, me cobró la carrera claro,

con suplemento; pero me hizo un donativo para este Banco de CINCUENTA pesetas.

"El hombre que si hace un cesto hace ciento" reiteró con CIEN pesetas más.

pero en fim tratandose de %...

-Los niños y las niñas no po dian per mayores de 2000 efice y el primero le progunte el se for Folsh, que se el fabricante de juguetes, que que materiales emples pera us juegos.

-- LY otros niños?

-Que ouantos años tentes, cuantos fuguetes hacia el año, si llevabe mucho tiempo en el oficio, euel era el juego que més

-¿Te 6130 a % don Enrique lo que tenise que preguntar?

-No, no, see habria side tru-co... Asi no me habrian podide entregar el carnet.

-; Qué carnet?

-Este... Mire lo que pone aqui: Carnet de miniperio ta de honor de Televisión Españo-la, para la ereportera de aBA-

-- Carambai... ¿Y con este carnet tú crees que podrás via-jar en los autobuses y ver las películas de los cines sin pagar? -Lo consultaré a mi padre.

El firmante de la carta y padre dichoso de las dos criaturas ya bautizadas, Rafael Enrique y María Lourdes, nacidos de doña Catalina Guasp Pascual, es don Rafael Llabrés Mateu, funcionario del Cuerpo de Prisiones.

¡Vaya regalo de Reyes, don Rafael! -¿Qué le preguntaste tú al

Le pregunté que si los tru-cos de sus juguetes los inventaba él o que si los copiaba.

-Buena pregunta.

—Y le dije que si los copiabs no tenía mérito.

-Muy bien... Te felicito... Bueno, y a todo esto ¿qué to han traido los Reyes?

--- Un tocadiscos. -Con un disco del Dúo Diná-

-Claro... Y uno de tangos. Ese lo debió pedir su padre.

CALDENTEY

COSAS DE «CALAFAT»



EL JONQUET

-Senyor Batle: Es questió d'atropellar! Si no estalonam avist no hi serem a temps!

(-Señor Alcalde: ¡Hay que ir deprisa. Si no apuntalemos pronto, no llegaremos a tiempo!)

1.964 FERIA MUNDIAL DE NUEVA YORK XVIII OLIMPIADA DE TOKIO

INFORMES Y RESERVAS EN VIAJES IBERIA, S. A. PASEO GENERALISIMO FRANCO, 48 - Tel. 26743

SOMEFI, S.

EMPRESA HISPANO ANGLO-NORTEAMERICANA

REPRESENTANTE PARA BALEAERES

Para la venta de aparatos de aplicación de pintura. Compresores rotativos, pistolas aerográficas, depósitos de presión. Airless (proyección sin aire). Instalaciones automáticas para toda clase de aplicaciones. Pistolas electrostáticas. Transportadores aéreos. Variadores y reductores de velocidad. etc. Preferible conocedores del ramo o similares. Dispondrán de servicio técnico. Dirigirse por escrito a Taquigrafo Serra, 18.

BARCELONA

SON'SAN

Por COCO MENESES

Generalmente no hay una explicación clara acerca de esas parejitas de extranjeros que de pronto aparecen en la isla, pasean por todas las ciudades llevando a cuestas sus pequeños bártulos, y de pronto un buen día desaparecen de este escenario.

Denise y Jean Pierre, pueden aclararnos cualquier punto oscuro sobre el particular. Ayer embarcaron, de regreso a su país, Francia. Pasaron por Son San Juan, vestidos correctamente; al decir correctamente se quiere decir que habían abandonado la cómoda y simpática indumentaria de a diario: ambos con pantalones y como única defensa para el frío, una muy mullida chaqueta, algo más larga que las normales; pero que tampoco alcanza las dimensiones de un abrigo.

las normales, pero que tampoco alcanza las dimensiones de un abrigo.

Bistos dos jóvenes franceses llegaron una semana atrás. Provenían de la ciudad de Toulouse, donde estudian, ella para profesora de alemán y él para profesor en español y portugués, Habían llegado hasta Barcelona haciendo "auto-stop", que según declaraciones de él, fue algo molesto porque debieron utilizar hasta cuatro coches, cosa que no les había sucedido en otras ocasiones. El primer tramo fue de Toulouse a Perpignan. El segundo de Perpignan a Cerbere; el tercer de Cerbere a Gerona, y el cuarto caritativo piloto los condujo hasta Barcelona.

EL VESTUARIO

EL VESTUARIO

EL VESTUARIO

Denise, que sólo traía en su bolsa de equipaje un vestido rojo para asistir a alguna flesta de Nochevieja, un par de zapatos de tacones; una muda de ropa interior, y sus inseparables elementos para retocar su belleza, previno a su acompañante de que no deberían permanecer mucho tiempo fuera, por cuanto ella no disponía de un buen vestuario. Pero el atractivo que ejerce Palma de Mallorca fue superior, y venció al temor de hallarse de pronto imposibilitada de asistir a alguna invitación especial que pudiera surgir.

La misma Denise, a quien aún restan dos años para terminar su carrera de maestra en literatura alemana, cuenta que ya en Palma se olvidó de la carencia de un buen ropero, y lo único que le preocupó fue conocer todo lo posible. Haciendo "auto-stop", han visitado Inca, Formentor, Manacor, las cuevas del Drach, Sóller y Pollensa. Prácticamente no han dejado de viajar un solo día. Se han dado el lujo de bañarse en una playa cercana a Formentor, y han tomado muchas fotografías de este viaje que están seguros lo recordarán siempre.

275 FRANCOS

La suma de dinero que tenían al llegar a Palma era de 275 francos nuevos, o sea, aproximadamente 3.300 pesetas. Han recorrido siete cludades y han permanecido en la isla una semana. Regresan en avión hasta Barcelona, y desde esa cludad continuarán haciendo "auto-stop" hasta Toulouse, donde ambos estudian.

Como esta pareja de estudiantes franceses hay muchas parejas grupos o simplementa solitarios viajeros, que llegan atrados por las leyendas que se cuentan de Palma. Por el chima. Por el colorido de la isla. Todos los ahorros del año se ponen a disposición del viaje. El "auto-stop" y la decisión hacen el resto.

UN LUNES TRANQUILO

Después de la tormenta de sábado y domingo, tormenta de aviones que van y vienen; de pasajeros que entran y salen; de maleteros que corren con bultos, valijas, cajas, etc., el aeropuerto al llegar el lunas entra en una ilgera calma. El número de aviones que despegan de sus pistas o que llegan a ellas, decas en un 30 por 100. Es posible entonces, que el inmenso restaurante de Son San Juan y la sala de sepera, que prácticamente están unidos, se vean, por momentos. Casí desiertos. Pero esto ocurre, solo por momentos. Sin embargo en los días sábado y domingo, este remanso, este oasis de calma, no existe.

Los kioskos de souvenirs, en un día ordinario, se ven poco fre-

Los kioskos de souvenirs, en un día ordinario, se ven poco frecuentados. Alguna señorita tiene tiempo para hacerse las uñas o repasar su peinado, sin la prisa de saber que un nuevo avión volcará un sinúmero de daneses o ingleses, ávidos de comprar postales o pafuelos con los dibujos de la ciudad.

El invierno que en el aeropuerto parece aterrizar mejor, porque punza con más fuerza en todos los que hasta aquí llegamos, debe ser por el momento el freno para que en estos días de semana haya algunos intervalos de tranquilidad. Pero todos ya se hallan contando los días que faltan para que la calma desaparezca en su totalidad, y Son San Juan se convierta en una Babel, bajo los ardientes rayos del sol.

JUAN AL DIA Brillantísimo Festival de Reyes organizado por «BALEARES» con e patrocinio de «ALMACENES LA FILADORA

Celebramos en la mañana de tejo, se llenó hasta la bandera. más le apeteciera. Este es el mor ra y media duró el desfile de ayer la decimosexta edición de la Habíamos fijado las once de la mento más trascendental y nadie afortunados lo que significa más mimada y simpática de las mañana la hora de iniciación de que no lo haya vivido puede imavarios cientos de niños y na fiestas tradicionales que organiza nuestra Fiesta de Reyes. Pues ginarse cual es la emoción que volvieron a sus casas con el "BALEARES". Esa fiesta de Rebien ya antes de las diez de la embarga a los niños cuando alcansequio que los Reyes Magos, y es en la que, del brazo con la mañana hacían guardia, en perfectan el tan suspirado juguete. Homediación de los Almacenes

mediación de los Almacenes Filadora" y a través de "BAL RES" les tenía reservado.

Pero no se limitó ayer nue fiesta a esa entrega. Hubo a fiesta a esa entrega. Hubo a más que colmó de gozo a to los espectadores y esto fue la llante actuación de futuras est llas artísticas, magnificos canates y no menos estupendos b ladores. Es decir, todo el eleminfantil de la prestigiosa Agruzión Folklórica "Revetla Mallor na" y "Carrousel Español" que dirige el maestro don Miguel 6 mila, Vimso a Esther que ballo cantó, primero "Borrasca de a los" y más tarde "Yo tenia", Nito Jaén, que cantó "Donde tará mi vida" y "Mi flor campen a Conchita Durán que interpre "La niña y las muñecas de Reserrodeada de unas preciosas mu cas vivientes; y por último to el "Carrousel" en un "Mambo España" realizado con justeza i tos fueron acompañados al pia tos fueron acompañados al pia por la profesora señora Maite (Gomila, Grandes ovaciones es charon los intérpretes. En un b ve intermedio actuó la niña Jo fina Morilla, de muy poquina años, quien con extraordina justeza interpretó al acordo "Santa Lucía" y Noche de Paz Después de esta demostrado artística se procedió al sorteo de



Mucho antes de la hora en que había de dar comienzo nuestro Festival de Reyes, numerosos ninos, acompañados de sus familiares, aguardaban ante el Principal la hora de entrada. Esta es la popularidad, la aceptación que año tras año tiene la fiesta que organiza "BALEARES".

(Foto "Juanet".)

estupenda y espléndida colabora-ción de los Almacenes "La Filado-ra, participan todos los niños y niñas de la ciudad. Dieciseis años ¡se dice pronto! repartiendo, regalando montañas de juguetes en tre nuestros pequeños y queridos lectores. Año tras año, sin interrupción, la grey infantil ha acudido a la cita y siendo ellos los personajes centrales del acontecimiento de la contecimiento de la contecim

ta formación, ante las puertas del Principal gran cantidad de niños portando la contraseña habitual que les permitía la entrada: un ejemplar de "BALEARES" que mostraban con júbilo y contento. Y en el momento preciso se dió paso a nuestros impacientes y ner-viosos invitados entregando a cadido a la cita y siendo ellos los da uno de ellos un número que personajes centrales del acontecimiento, dueños y señores de la situación.

Ayer, como siempre, el Teatro que se le mostraban escoger ele-principjal, marco sin igual del fes-











los juguetes que fue seguide el interés, la expectación y el interés, la expectación y ción que cabe imaginar.
Presentó el espectáculo compañero de Redacción cor y le auxiliaron en el tradel reparto de juguetes tro gentiles señoritas lina Oliver, Margarita fiter Sureda, Yolanda lla, Quica Ferrer, que cumpiela, Quica Ferrer, que cumpiela la perfección el difícil y laborso cometido que tenían encomadado.

RADIO

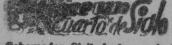
RADIO JUVENTUD BALEARES

9'00: Apertura. Oración de la mañana; 9'06: Buenos días con música; 9'12: La hoja del calendario; 9'16: Bienvenido a Inca; 9'21: Música para el volante; 9'34: Ondas femeninas; 9'45: Levendo "BALEARES": 10: Radio Club; 11: Discos sin... manía; 11'15: Radio Club; 12: Angelus; 12'05: Un pensamiento... una melodía: 12'06: Recorriendo España; 12'12: La hora H.; 12'22: Verano en Portofino; 12'45: Antena al mundo; 13: Mensaje de amistad; 13'25: En marcha las centurias; 13'30: Así va la liga; 13'45: Nodo internacional; 13'50: Aperitivo musical; 14: Mallorca en 1.106 Kilociclos; 14'05: Canciones del mundo; 14'30: Diario hablado de Radio Nacional; 14'45: Sobremesa musical; 15'00: Ritmos para la juventud; 15'30: Eva; 16: Voces famosas; 16'30: Poker de ases; 17: Radio Club; 17'30: Su interprete favorito; 17'35: Radio Club; 18: Angelus; 18'05: Al habla los cinco continentes; 18'10: Para los niños; 18'35: Pórtico español: 19: El rosario en su casa; 19'20: Cartas a la movia; 19'30: Atardecer musical: 20: Conjuntos famosos; 20'20: Mensaje de amistad 20'50: Novedad musical: 21'55: Recortes de Drims Hora; 21: Música española; 21'35: Rondalla mañorquina 22: Diserio hablado de Radio Nacional 12'30: Momento 22'65 Música para sonar 23 Charles a la luz de la lura de l

RADIT MALTOR'A Programa para hoy

100: Apertura. Sefiales horarias. Programas del día; 8'02:
Bachillerato radiofónico; 9'00:
Emisión "Adveniat regnum tuum". Santo Rosario y Noticiario Católico; 9'30: La música
alegra el trabajo; 10'30: El supermercado de la fantasía;
11'30: Para Vds. amigos; 11'57:
Servicio Meteorológico; 12: La
hora del Angelus; 12'03: La hechizada; 12'15: Reflejos; 12'35:
Orquesta de Xavier Cugat; 13:
Discomanía; 13'30: Solicitados;
13'45: Hoja de calendario: 14'00:
Hora exacta. Carteleras; 14'01:

DIA 7 DE ENERO 1939



Ha sido nombrado Delegado de Hacienda de Balegado de Balegado de Hacienda de B

Se estrena en el cine Born el film titulado "El desper-de una nación" ("Camisas marrones"), constituyendo rotundo éxito.

En encuentro valedero para el Campeonato Regional de Fútbol, primera categoría, se enfrentaron el Soledad y el Baleares. Venció el primero por el resultado de tres goles a caro. Por su parte el Constancia derrotó al J. Antoniana, por 3-1.

Noticiario de actualidad; 14'06:
Martes futbolístico; 14'20: Palma a las dos y veinte; 14'30:
Radio Nacional de España; 14'45: Noticiario local; 15'15:
Desde la 5 Avenida; 15'30: Josephine Baker; 16: Solicitados; 16'15: La segunda sentencia; 16'40: Antonio Aguilar; 17: El hombre que vendía sueños; 17'30: Avantura bajo las estrellas: 18: Cambie sin ver; 18'30: Vustive la otra mujer; 19: Emisió ade la Casa Regional Catalana; 19'15: Tito Rodríguez y su orquesta; 19'30: Perfiles de América; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20'02: Solicitados; 20'15: No-do de los deportes; 20'15: No-do de los deportes; 20'15: Cupón del Ciego; 20'30: Música de baile: 21: Teatro de los Quintero; 21'15: Cinema Avecrem; 2: Radio Nacional de España; 22'17: Brian Hyland; 22'30: Mario Clavel; 22'45: Cadena SER; 23'10: Los Javaloyas; 23'48: Buenas noches con las estrellas; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre.

RADIO POPULAR 1.340 Kc. — 223'8 m. Programa para hoy

gramas para mañana y cierre.

10: Apertura; 10'05: Saludo musical; 10'15: Lo que dice la prensa de hoy; 10'30: La hora Logan; 11'40: Eva; 12: Angelus; 12'05: Almanaque; 12'15: De la pantalla al disco; 12'45: El continente perdido; 13: Aperitivo con musica; 13'15: Club de amigos; 13'45: Discofilia; 14'15: In-

formación local; 14'30: Radie Nacional de España; 15: La Fiesta; 15'15: Coniunto Los Quijotes; 15'30: Discos para Vd.; 16: Bachillerato radiofónico; 17'00: Dolor de madre; 17'30: Concierto en riumo; 18: Burbujas; 19'30: Carrusel; 20: Concierto selecto: 20'45: Santo Rosario; 21: El minuto de cáritas; 21'15: Panorama Deportivo; 21'45: Radie Vaticana; 22' Radio Nacional de España; 22'30: España Social; 23: Buenas noches y cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALECRES Y No se esperan cambios de consideración.

OBSERVACIONES Temperatura máxima: 13'6 a las 13 horas.
Temperatura mínima: 0 a las

Humedad: 95 por 100.

VIVIRA MEJOR COD AIRE ACUNDICIONADO FRAU lo instala

*Baleares Hoy 13 Paginas

TELEVISION

DE SOBREMESA 2'17: Primera página; 2'30: Pá-ginas especiales; 3'00: Teledia-rio; 3'30: Para vosotras; 3'40: Oscar; 4'00: Final del programa es sobremesa.

PROGRAMA CULTURAL 6'00: Academia TV; 7'00: Una-

PROGRAMA DE NOCHE

PROGRAMA DE NOCHE

7'32: Ella, El y "Asta"; 8'00:
Foro TV; 8'30: Bugs Bunny;
1'40: Secuencia; 8'53: Mundo ligero; 9'00: Tengo un libro en
las manos; 9'30: Telediario; 9'47:
El tiempo; 9'52: Marcando el
compás; 10'00: Bonanza; 11'00:
La Caramba; 12'00: Telediario;
12'20: El programa de mañana; 12'20: El programa de mañana; 12'23: Medianoche; 12'30: Cierre.

FARMACIAS DE TURBO

(De 9 mañana a 10 noche)

(o) Aguiló, Villalonga, 64 (San ta Catalina) Tel, 30439; Bauzá, Miguel Marqués, 74 Tel. 14024; Massanet, Cam, Vec. Génova, 135 (San Agustín) Tel. 32727; Miguel, Antonio Marqués M., 76 Tel. 51277; (o) Miró, Colón, 18 Tel, 11368; Ramonell, Sindicato, 75 Tel, 12041; Reinés, San Miguel, 37 Tel. 11972; Salvá, Olmos, 158 Tel, 15868; Sampol Plaza Pedro Garau, 37 Tel, 14249; Sánchez, Arch, Luis Salvador, 174 Tel, 51636; (o) Seguí, Salas, 1 Tel, 21788; Viader, Aragón, 772 (Son Ametller) Tel, 15850; Vives, Calvo Sotelo, 4 (Son Armadams) Tel, 31825.

De 10 a 12 noche Ramonell, Sindicato, 75; Miguel, Antonio Marqués M., 76.

SERVICIO MEDICO quirurgico tel Colegio Oficial de Médicos SERVICIO PERMANENTE Via Rom 29 - Teléfono 1122)

SERVICIO NOCTURNO (De 10 noche a 9 mañana) (o) Miró, Colón, 18 Tel. 11368.

Servicio Médico Urgente: «LA CRUZ BLANCA» Teléfono 16641

INFORMACION LOCAL

Palou de Comasema - Darder y Gibert Palou de Comasema

sfile de gnifica os y ni con el Magos,

le "BALL ado.

yer nuer Hubo a Zo a to fue la h

turas est cos canta cendos b cendos b cendos b cendos de cendos de

Miguel 6
que bailé
sca de e
tenía";
"Donde e
campen
interpra
de Reyel

osas mui ltimo to Mambo

usteza. I os al pian a Maite i ones esa En un ba

niña Jos poquito raordinan

sorteo

REGALOS BUDA JOYERIA CONRADO

Palou de Comasema - Darder y Gibert Palou de Comasema don Rómulo Darder Hevia, Ingenie o, y la madre del novio doña Matilde Echevarría de Palou de Comasema y Echevarría con la señorita Emilia Darder del Hoyo, y del Teniente de Navío don Santiago Gibert Crevo con la señorita Pilar Palou de Comasema y Echevarría.

Apadrinaron el primero de dichos enlaces, el padre de la novia

Crónica de Sociedad

fueron el padre de la novia don Ramón Manana Vázquez, Indes, Juan Palou de Comasema y Alorda, Coronel de Artillería, y la madre del novio doña Josefa Crespo viuda del Teniente Coronel señor Gibert de la Cuesta; y firmaron como testigos por parte del novio don Josefa Comasema Ripoll.

Rafides, Rafide como testigos por parte del novio su hermano den Joaquín, Tenien-te de Navío, su hermano político

Natalicio y bautizo El hogar de don Rafael Llabrés

Mateu, funcionario del Cuerpo de Prisiones, y doña Catalina Guasp Pascual, se ha visto aumentado con el nacimiento de dos hijos gemelos, a los que en la pila bautismal se les impose los nombres de Rafael Enrique y María de Lourdes.

El bautizo tuvo lugar ayer, Fiesta de Reyes, en la Iglesia Parroquial de San Jaime.

Fué el bautizante el Rdo. P. Benjamín Millán, Comendador de la Merced y Capellán de la Prisión Provincial.

Actuaron como padrinos, don



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Que falleció enteuyer, a la edad de 80 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

1. P. D.

Su afligida esposa Manuela Oliver Cuvelje; hijos Jaime, Carmen y Luis; hijos políticos Anita Sánchez, Juan Eugenio Brazis y Mercedes Garau; hermanas Ana y Josefa; hermanos políticos Emilia Campos (viuda de Oliver). Margarita y Antonia Oliver, y Guillermo Tous (ausentes); nietos, primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy, martes, a las 11'30 horas, en la Iglesia parroquial de San Jaime, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Barán Santa María, del Sanuelera 25, 18

Casa mortuoria: Barón Santa María del Sepulcro, 25, 1.9

El Exemo y livamo 81 Onispe de este Universis se ho dian No conceder indist

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

CONSEJERO DE «HERRAJES GARAU, E. A.»

Que falleció ayer a la edad de 70 años, en Palma, habiendo recibide las Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

El Consejo de Administración de «Herrajes Garau, S. A.» y familiares el participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy a las nueve de la noche en la Iglesia Parroquial de La Vileta, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Valent, 3. (La Vileta).

No se invita particularmente.

El Exemo. y Redmo. Sr. Obispo de esta Diócesia es ha dignado conceder indul-gencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



AGENTE COMERCIAL COLEGIADO Que falleció el 4 actual, a la edad de 74 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa doña Francisca Colom Marí; hija Juana; hermano José (ausente); hermanas políticas, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sua amistades tan udiorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy, martes dia 7 a las 8 de la noche en la Parroquial Iglesia de Ntra. Sra. de La Salud (El Terreno), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calvo Sotelo, nº 220-bis. No se invita particularments. El Exemo y Rvdmo Nº Obispo de esta Diócesia, se ha dignado conceder indul-



Que felleció en Inca a los 88 años de edad, habiendo Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hijo Gabriel; hijos políticos: María Marí Ribas, y Mariano Pianells Ferrer (del Comercio); nieta: María de las Nieves Planells Ferrer; chijado: Juan Ferrer Torrens (ausente); hermanos políticos: Paula y María Truyol, Andrés Fiol, y Pedro Antonio, Vanrell; sobrinos, primos y demás familia, y la Razón Social «Espartería Ca'n Verd y Casa Planells», le ruegan una oración por eleterno descanso de su alma y se sirvan asistir el Oficio funeral, hoy, martes, a las 730 noche, en la Iglesia Parroquial de Santo Domingo, por todo le cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Argentina número 26. — INCA.

Los Exemos, y Rvdmos. Obispos de Mallorca, Menorez e Ibisa es han dignada conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

(Director Gerente de Socias y Cía. S. en C.) Que falleció ayer, a la edad de 70 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D. -

Sus afligidos hijos: José, (Director del Banco Español de Crédito, La Puebla), Gabriel, Juan, Francisco, María de los Dolores, José, Jerónimo, hijas políticas, Francisca Aloy, Mercedes Granada, Catalina Benito, nietos, hermanos D. José (de La Industrial y Agricola) y D.º María y las razones sociales, Socias y Cía. S. en C. y Herrajes Garau, S. A. y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y tuneral, que se celebrarán en la Iglesia Parroquial de La Vileta, a las 21 horas de hoy, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

CASA MORTUORIA: CALLE VALENT, 3 (VILLA DOLORES). LA VILETA NO SE INVITA PARTICULARMENTE El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conce der indulgencias en la torma acostumbrada.

I.C.D. 2022

LOS REYES MAGOS VISITARON PALM

Miles de niños presenciaron su triunfal recorrido por la ciudad SS. MM. DEJARON JUGUETES EN LOS CENTROS BENEFICOS

La ilusión de Reyes se ha extra- meros, de imaginación vivísima, de Juventudes, desvelado y apasiovertido, se la ha rodeado de tea- la teatralidad tiene que estar a to- nado por nuestras tradiciones, en tralidad. Y naturalmente se ha he- no con ella, y así viene ocurriendo particular por esta de la Epifanía, cho la fiesta a la vez para niños en Palma, de año en año, gracias, tan directamente ligada a la más y mayores. Para bien de los pri- en primer lugar a nuestro Frente lierna de las juventudes, que es

La nave portadora de los tres Reyes Magos arribó a puerto a la

hora exacta anunciada, atracando en el muelle de Sagrera.

A los sones de las Bandas de Infantería de Marina y del Regimiento de Infantería desembarcaron SS. MM. y montando seguidamente en briosos corceles entraron acompañados de sus séquitos. ron, acompañados de sus séquitos, en la ciudad.

en la ciudad.

Abrían la marcha la Guardia
Municipal montada y los "Tamborers", seguían la Tuna Escolar del
Pont d'Inca y en monumental carroza, la Estrella de Oriente, que
guió a los Rèyes.

A continuación, la carroza del
Castillo de Oro, la de la Cigüeña
y la del Cisne.

y la del Cisne. En todas las carrozas iban ni-

ños jujosamente ataviados, con vestidos alegóricos a su carroza. En la noche del domingo, una a traerles sus juguetes por haber-ez finalizada la cabalgata, SS. se portado bien, y que el año pró-MM. los Reyes Magos visitaron el ximo volverían si persistían en su local de la "Hoja Oficial del Lu-línea de buena conducta. Les contestó el Presidente de la Un gran camión de la Casa Miret, colmado de juguetes y la Banda del Regimiento de Infanteria cerraban la cabalgata.

Al llegar frente al Ayuntamiento los Reyes Magos descabalgaron, procediendo, en la plaza de Cort, al reparto de juguetes entre las niñas asiladas de las Miñonas y Tem todos los hijos de los periodistas malloruines, así como también los hijos de los médicos que componen el Cuadro Médico de la Asociación de la Prensa.

SS. MM. fueron recibidos en la puerta de la Redacción de "Hoja del Lunes" por el Presidente de la Asociación de la Prensa, entrando aquellos en la misma a los del Himno Nacional y entre los hijos de los médicos e hijos de la medicos e hijos de los médicos e hijos de la medicos e hijos de la medicos e hijos de los médicos e hijos de la medicos e hijos de la medicos e hijos de los médicos e hijos de la medicos e hijos de la medicos e hijos de los médicos e hijos de la medicos e la medicos e hijos de la medicos e la medicos e hijos de la medicos e la medico e la m ple, subiendo seguidamente a la Casa Consistorial para saludar y ser acogidos por nuestras primeras autoridades.

do acuellos en la misma a los del Himno Nacional y entre los laplausos de la chiquillería, los cualos periodistas palmesanos.

La fiesta resultó simpatiquísima en extremo, siendo despedidos los máximo Alomeros dirigió unas palabras a bas de cariño que habían sido relación del Gobernador Civil don Plácido Alvarez Buylla y su distinguida esposa doña Eulalia Vereterra; Alcalde de Palma don Máximo Alomeros dirigió unas palabras a bas de cariño que habían sido relación del Gobernador Civil don Plácido Alvarez Buylla y su distinguida esposa doña Eulalia Vereterra; Alcalde de Palma don Máximo Alomeros dirigió unas palabras a bas de cariño que habían sido relación del Gobernador Civil don Plácido Alvarez Buylla y su distinguida esposa doña Eulalia Vereterra; Alcalde de Palma don Máximo Alomeros dirigió unas palabras a bas de cariño que habían sido relación del Gobernador Civil don Plácido Alvarez Buylla y su distinguida esposa; D. Juan Struck, Comandante de Alvarez Buylla y su distinguida esposa doña Eulalia Vereterra; Alcalde de Palma don Máximo Alomeros distinguida esposa; D. Juan Struck, Comandante de Alvarez Buylla y su distinguida esposa doña Eulalia Vereterra; Alcalde de Palma don Máximo Alomeros distinguida esposa; D. Juan Struck, Comandante de Alvarez Buylla y su distinguida esposa doña Eulalia Vereterra; Alcalde de Palma don Máximo Alomeros distinguida esposa; D. Juan Struck, Comandante de Alvarez Buylla y su distinguida esposa doña Eulalia Vereterra; Alcalde de Palma don Máximo Alomeros distinguida esposa; D. Juan Struck, Comandante de Alvarez Buylla y su distinguida esposa; D. Juan Struck, Comandante de Alvarez Buylla y su distinguida esposa; D. Juan Struck, Comandante de Alvarez Buylla y su distinguida esposa; D. Juan Struck, Comandante de Alvarez Buylla y su distinguida esposa; D. Juan Struck, Comandante de Alvarez Buylla y su distinguida esposa; D. Juan Struck, Comandante de Alvarez Buylla y su distinguida esposa; D. Juan Struck, Comandante de Alvarez Buylla y su distinguida esposa; D. Juan Struck D. Juan Aviación en representación del Ge-



Apenas desembarcaron los Magos de Oriente, acariciaron a los niños que les esperaban junto al desembarcadero real- — (Foto "Juanet".)

neral Jefe de la Zona Aérea; los Tenientes de Alcalde don Lorenzo Frau Rosselló, don Manuel Colom, don José Infrau Bou, don Antonio Ramis don Juan Sastre y don Francisco Vadell y los Concejales don Pedro J. Arbona y don Bartolomé Mi-

Cariñosamente los Reyes Magos con gran alégría y alborozo por la saludaron a los reunidos, intergente menuda.

Después, la Comitiva Real vo prosperidad de nuestra querida sitar distintos centros de nuestra ciudad.

Se MM llegaron carrados de Fa al dío de aven los Réves Magos

prosperidad de fundad.

SS. MM. llegaron cargados de juguetes para los hijos de los asistentes, que fueron recibidos

Misericordia, Clínica Mental de Jesús, Casa de la Infancia y Preventorio Infantil Antituberculoso, donde procedieron a entregar de management de la Infancia y Preventorio Infantil Antituberculoso, donde procedieron a entregar de management de la Infancia y Preventorio Infantil Antituberculoso, donde procedieron a entregar de management de la Infancia y Preventorio Infantil Antituberculoso. En su recorrido por la ciudady emocionados aplausos de los donde procedieron a entregar de SS. MM. los Reyes Magos, pequeños.

ayer estuvieron en «Mare Nos-

BRILLANTE RECEPCIO EN CAPITANIA GENERAL En una de las amplias oficinas se levantaba un majestuoso palco y frente a éste ocupaban lugares los 340 pequeños que aguardaban la llegada de los Reyes con viva emoción e impaciencia, El momento de la entrada de SS. MM. fué extraordinario. Lo hicieron a los acordes de la marcha triunfal de «Aida» y todos los presentes quedaron sorprendidos ante la magnificencia de sus vestidos y la magnificencia de sus vestidos y la pompa de su corte, Al acallarse

Les contestó el Presidente de la

Un momento del reparto de juguetes efectuado por los Reyes Magos en su visita a la Asociación de la Prensa, (Foto "Juanet".)

los niños, diciéndoles que venían cibidos,



Un momento de la brillante recepción celebrada en Capitanía General. (Foto "Juanet".)

sausica interpreto la siempre emo-siva Marcha de los Infantes, mien-ras descendia del Palacio nuestra Primera Autoridad militar, el Ca-sitán General de Baleares, don Aamón Rodríguez Vita, acompa-lado del General Gobernador Mi-tar de Mallorca, don Benigno Cabrero, para revistar la citada

A continuación el Capitán Ge-meral ocupaba la presidencia en el suntuoso Salón del Trono del Pa-lacio de la Almudaina, colocándo-

Con motivo de la festividad del cale de la Zona Aérea de Baleares, domana.

A las doce menos cuarto formana de el Patio de Armas de la Capitanía General una Batería de Artillería, con Bandera, Escuadra y Banda de Música, mandada por capitán don Lorenzo Moyá, fuerza que rindió los honores de ardenanza en tan señalado acto. Minutos después, la Banda de Música interpretó la siempre emotiva Marcha de los Infantes, mientras descendía del Palacio nuestra primera Autoridad militar, el Capitán General de Baleares, don Joaquín Campuzano. A la derecha del Capitán General, seguían todos los Jefes de Estado Mayor de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire. Al frente de las citadas Autoridades se hallaban todos los Ayudantes de las mismas. Seguídamente se inició el desfience de las representaciones de los Eléctros de Capitán General de Baleares, don Joaquín Campuzano. A la derecha del Capitán General, seguían todos los Jefes de Estado Mayor de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire. Al frente de las citadas Autoridades se hallaban todos los Ayudantes de las mismas. Seguídamente se inició el desfience de la Zona Aérea de Baleares, don Joaquín Camino; el General don Joaquín Campuzano. A la derecha del Capitán General de Baleares, don Joaquín Campuzano. A la derecha del Capitán General de Baleares de la Zona Aérea de Baleares, don Joaquín Campuzano de Enriquez de Navarra; el General don Joaquín Campuzano. A la derecha del Capitán General de Baleares, don Joaquín Campuzano. A la derecha del Capitán General de Baleares, don Joaquín Campuzano. A la derecha del Capitán General de Baleares, don Joaquín Campuzano. A la derecha del Capitán General de Baleares, don Joaquín Campuzano. A la derecha del Capitán General de Baleares, don Joaquín Campuzano. A la derecha del Capitán General de Baleares, don Joaquín Campuzano. A la derecha del Capitán General de Baleares, don Joaquín Campuzano. A la derecha del Capitán General de Baleares, don Joaquín Campuzano. A la derecha del Capitán General de Baleares, don Joaquín Campuzano. A la derecha del Ca

segundamente se inicio el desnitres Ejércitos, de la Guardia Civil y Policía Armada, haciéndolo en primer lugar los Jefes y Oficiales del glorioso Cuerpo de Mutilados de Guerra.

Antes de dar somienzo el acto, sono el Himno Nacional cuyos acordes fueron escuchados profundo respeto.

Finalizado el desfile de las re presentaciones militares, el Capi-tán General abandonó el Salón del Trono, para trasladarse al exterior del Palacio acompañado por las citadas personalidades, para presenciar y presidir el marcial desfile de la tropa que rindió horares

Numeroso público, entre el que había muchos extranjeros, se reunió en los alrededores del Palacio de Capitanía General, para presenciar también el desfile, llamando poderosamente la atención de correcta formación de la correcta formación de

Finalmente, el Capitán General del Archipiélago don Ramón Ro-dríguez Vita, fué objeto de múlti-ples felicitaciones, poniéndose una vez más de relieve la inquebranta-ble adhesión hacia nuestro Cau-dillo

Todos los actos reseñados de la singular fiesta castrense resultaron en extremo emocionantes por su gran sentido patriótico.

En «Mare Nostrum»

trum», en cuyas dependencias se habían congregado todos los niños, hijos de los empleados y funcionarios de la Entidad, así como también, los del personal facultativo dependientes de la

En una de las amplias oficipompa de su corte. Al acallarse las notas musicales y en medio de la lógica y natural expectación, el Rey Baltasar dirigió unas palabras a los niños y niñas que fueron escuchadas en escuch gran silencio y con vivo interés. Seguidamente se procedió ai reparto de los juguetes que pa-ra todos ellos habían traído des-do Oriente los egregios huéspe-

SS. MM. fueron recibidos por el alto personal de la entidad presididos por el Director General, don Juan Pallicer.

En el transcurso de la fiesta, espléndida y emotiva, el coro de las Hermanas de los Sagrados Corazones, que cuidan de la clínica de la entidad, entono di-

versos villancicos.

Más tarde, los Reyes pasaron
a la clínica repartiendo también. entre los enfermos y asistidos no pocos presentes v

La despedida revistió los mismos caracteres de grandeza que a su llegada y los Magos Oriente escucharon

CURSILLOS DE CRISTIANDAD

QUINCE ANIVERSARIO

Celebrándose el próximo día 10 de los corrientes (viernes) el quin ce aniversario de la Clausura del primer cursillo de Cristiandad, el cual, como es sabido, tuvo lugar en nuestra Diócesis; el Secretaria-do Diocesano ha organizado una Ultreya General extraordinaria en el Salón de Actos del antiguo Seminario (calle Seminario núm. 4), a las ocho de la tarde a la que se invita, por medio de la presente, a todos ios que han asistido a alguno de los 250 Cursillos que se han celebrado desde comienzos del año 1949.

Se ruega a los Cursillistas ca-sados que asistan con sus respec-

Lea «Baleares»

Wisita al «Banco de Bil MANCOHAO.



Los Magos de Oriente, en su visita al Banco de Bilbao, procedes a la entrega de juguetes a los hijos de los empleados.

Ayer, con motivo de la festivi-dad de los Reyes Magos, la Su-nino de la Sucursal cursal en esta plaza del Banco de Bilbao recibió al igual que años anteriores la visita de SS. MM., quienes en el transcurso de un simpático acto, de gran re-gocijo por parte de la gente menuda, hicieron entrega de juguetes a más de medio centenar de niños, hijos todos ellos de empleados del citado Banco. Los Magos de Oriente llegaron

a la Plaza de la Virgen de la Salud donde les esperaban los chi-cos junto con sus familiares. El local estaba adornado con bellos motivos alegóricos a la fiesta de la Epifanía. La entrada de SS. MM, en el amplio vestíbulo del Banco de Bilbao hizo que se desbordara el entusiasmo de los pequeños.

Tras situarse Melchor, Gaspar Baltasar en un estrado, preparado al efecto, tomaron asiento en los tronos destinados a cada uno de ellos. Mucho costó hacer callar a los niños, pero una vez logrado, uno de los Magos diri-gió un breve parlamento a todos los reunidos, procediéndose acto seguido al reparto de los juguetes con destino a cada uno de los pequeños allí reunidos. Por último Baltasar, Melchor y Gaspar obsequiaron con caramelos y dulobsequiaron con caramelos y dul-ces a todos, e incluso tuvieron infantil que también logre la gentileza de ofrecer un recuer- cionar a los mayores.

nino de la Sucursal. La fiesta se prolongó duran

rato y un numeroso público agolpó en la puerta del Banco Bilbao, para presenciar el rep to de juguetes que estaban lleval do a cabo SS. MM, y más tard despedirles despedirles con sus aplausos

abandonar el local.

A la salida formaron la vana muchos coches engalanado con globos y pancartas alusival club Bancobao y tras de Reyes Magos. La vistosa cara na dio un recorrido por la dad, así como por el Paseo rítimo y al final acompañó a MM. hasta el Colegio Madre berta, donde los Reyes prosigi

ron repartiendo juguetes. El Banco de Bilbao se al un nuevo éxito —al igual que años anteriores— con el mon je de esta fiesta, todo simpa toda emoción para los hijos los empleados del citado base. Por su brillante opranización Por su brillante organización, nos queda más remedio que licitar cordialmente al Banco Bilbao así como esta de la como de Bilbao, así como a su Directo altos jefes de la misma, qu tanto a la llegada como a su cha hicieron los honores MM. los Reyes de Oriente, MM. los Reyes de Orientiqual que a los numerosos in esta

Recibimiento apoteósico del Papa en Roma

rediato de nuestra misióa. Este objetivo es el siguiente: Nos deseamos trabajar por el bien del mundo, por su interés, por su bienestar e, incluso, creemos que el bienestar que nosostros le ofre-

demos le es necesario.

Esta afiemación implica otras varias, Asír Nos miramos al mundo con inmensa simpatía y si es-te mundo se considera a si mismo extraño, ajeno a la cristiandad, ésta no se siente extraña al mundo. Cualquiera que séa el aspecta
bajo el que se presente o la actitud que este mundo adopte con respecto a la cristiandad. Que lo sepa, pues, bien este mundo: Los representantes y los predicadores de la religión cristiana aman al de la religion cristiana aman al mundo, con un amor supremo e insuperable: El amor que la fe cristiana miunde en el corazón de la Iglesia. Este no hace nada más que servir de intermediaria al amor inmenso, maravilloso de Dios hegia los hombres. hacia los hombres.
MISION DE AMISTAD

MISION DE AMISTAD

Esto quiere decir que la misión del cristianismo es una misión de amistad catre los pueblos de la tierra, una misión de comprensión, de ánimo, de predicación, de elevación y —digámoslo una vez más— una misión de bienaventuranza. Nos sabemos que el hombre moderno encuentre su mejor orgulto en hacer las cosas por simismo: inventa, descubre y reafiza cosas sorprendentes, pero todas za cosas sorprendentes, pero todas estas consecuciones no le hacen ni mejor ni más feliz. No aportan a los verdaderos problemas del hombre la solución única, radical,

por h

al vo

uestn

es Ma ilo d Case

gar N

al feme

duranti blico si anco di li repar n llevan ás tard

la caralanada alusiva i de la caravi la civisco Mino a Si adre i rosigui si apuni l que di la monta i monta i

Al nombre, Nos lo sabemos también, lucha contra sí mismo, conoce dudas atroces. Nos sabemos que su alma se encuentra en uelta en las tinieblas y presa de ufrimientos Nos vamos a decir a os hombres, al mundo su mensae que Nos creemos liberador, y o crespos así y nos sentimos aue que Nos creemos liberador, y o creemos así y nos sentimos auorizados a transmitirlo porque este mensaje es plenamente humano. Es el mensaje del Hombre al
hombre. El Cristo que nosotros
traenos a la humanidad es el "Hijo del Hombre", como se llama El
a si mismo. El es el más sublime
nacido en el mundo, el pro-otipo
de la nueva humanidad, es el hermano, el compañero, el amigo por
excelencia solamente de El puede
decirse con toda verdad que "El
sabía lo que pasaba en el homdecirse con toda verdad que "El sabía lo que pasaba en el hombre" El és el enviado de Dios, pero ao para condenar al mundo sino para salvarle".

EL BUEN PASTOR DE LA

HUMANIDAD

El es el Buen Pastor de la hu-manidad, No hay cualidad humamandad, No hay cualidad humana que no haya respetado, realimido. No existe sufrimiento humano que no haya comprendido, compartido y valorado No hay necesidad humana—excepción hecha de toda imperfección moral—que no haya asumida, y experimentado en si mismo y propuesto a la inversiosidad mo y propuesto a la ingeniosidad y al corazón de otros hombres como objeto de los deseos y del amor de ellos, y por así decirlo, como condición de la propia salud y blenestar de ellos, Incluso para al tnal que en calidad de medicina de la humanidad, El ha conocido y denunciado con el vigor cido y denunciado con el vigor más energico, ha tenido una inmisericordia hasta el punto de hacer surgir, nor medio de la gracia, en el corazón del hom-bre, las fuentes sumamente mara-villosas de la redención y de la ore, las fuentes sumamente invillosas de la redención y de la

Pues bien, de la misma forma que por el mundo se sabe como el Cristo, que vive y reina en nues tra Iglesia, se manifiesta a las gentes, partiendo de este lugar, de este de este pesebre el que se señala su aparición en la tivra, Nos queramos que el «mundo» que nos rodea, tenga a bien recibir hoy, en nombre de Jesucristo, nuesro saludo de respeto y de afec

Este saludo amoroso lo dirigi-mos especialmente a quienes pro-tesan la creencia en un sólo Dios el monateismo— y que, con nosotros rinde culto religioso al único y verdadero Hacedor, el Dios vivo y supremo, el Dios de Abraham, el Altísimo, aquel que precisamente, sobre esta tierra precisamente sobre esta tierra
un dia lejano que nos recuerexiste en tres personas, Padre.

(viene de la segunda pagina)

[ibertad, fas acepte esta religión, esfe lazo nuevo establereligión, esfe la tierra». Nosotros cristianos, instruídos por
la revelación, sabemos que livos
divina como única, proclamamos
divina como única, proclamamos
divina como única, proclamamos
mediato de nuestra misióa. Este único al Dios vivo y verdadero. Por ello, que lleguen a esos pueblos adoradores de un Dios único, nuestros mejores deseos de paz en la justicia. SALUDO A TODOS

Nuestro saludo se dirige también a todos los pueblos a los que nuestros misioneros católicos aportan, al mismo tiempo que la verdad evangélica, una invita-ción a participar del universa-lismo y un fermento capaz de ha-

cer progresar la civilización. Pero nuestro saludo hoy no pue de conocer limitaciones: Salta por encima de todas las barreras y quiere llegar a todos los hombres de buena voluntad, e incluso a aquellos que, por el momento, no manifestan amor alguno hacia la religión de Cristo, a aquellos que se esfuerzan en impedir su predicación o en combatir a los fieles, incluso a los perseguido-res del catolicismo y a los que niegan a Dios y a Cristo. Nos les enviamos nuestro recuerdo paternal y doloroso, y, serenamente, Nos les preguntamos, ¿por qué? ¿por qué?

el corazón invadido por estos pensamientos y estas ora-ciones y desde Belén, patria de Cristo. Nos invocamos para la humanidad entera, abundancia de favores divinos». SEGUNDA ENTREVISTA CON EL

SEGUNDA ENTREVISTA CON EL PATRIARCA ATHENAGORAS Jerusalén. 5. (Efe). — Su Santidad el Papa Pablo VI, inició su segunda entrevista con el Patriarca Athenagoras, a las nueve de la mañana, en el Palacio Patriarcal Ortodoxo de la ciudad vieja de Jerusalén, a las nueve de la mañana. COMUNICADO CONJUNTO Al final de la entrevista, se facilitó el siguiente comunicado conjunto:

cilitó el siguiente comunicado conjunto:

"Al final de su encuentro en Jerusalén, el Santo Padre Pablo VI y el Patriarca Ecuménico Athenágoras, con el acuerdo de su Santo Sinodo, han reconocido juntamente la gran significación de este acontecimiento y han dado gracias a Dios Todopoderoso, Padre, Hijo y Espíritu Santo, que ha guiado sus pasos hacia la Tierra Santa, donde nuestro común Redentor, Cristo Nuestro Señor, nadentor, Cristo Nuestro Señor, na-ció, enseñó, murió, resucitó y su-bió a los cielos, donde El envió al Espíritu Santo, sobre la nacien-te Iglesia.

"Este reencuentro no puede ser considerado sino como un gesto franternal, inspirado por la caridad de Cristo, que dejó a sus discípulos el mandamiento supremo de amarse los unos a los otros, de perdonar las ofensas hasta setenta veces siete y de estar unidos entre si

PRELUDIO DE COSAS QUE VENDRAN

VENDRAN

"Los dos peregrinos con los ojos fijos en Cristo, ejemplo y autor con el Padre, de la unidad y de la paz, ruegan a Dios que este reencuentro sea el signo y el preludio de cosas que vendrán para la gloria de Dios y para la iluminación de su pueblo fiel. Después de tantos siglos de silencio, los dos se mantienen juntos en el deseo de realizar la voluntad del Señor y de proclamar la antigua verdad de su Evangelio, confiado a la Iglesia.

Estos sentimientos comunes se

bros de las jerarquías respectivas y todos los fieles, a fin de que ellos mismos quieran participar y dirijan hacia Dios nuevas oraciones para que resplandezca siempre, a los ojos de todos los cristianos, la verdad de la única Iglesia de Cristo y de su Evangelio, luz y salud del mundo".

La entrevista entre el Santo Padre y el Patriarca ortodoxo Athenásoras duró casi dos horas.

Pablo VI y su séquito abandona ron el palacio patriarcal ortodoxo poco antes de mediodía. El Papa abrazó al Patriarca Athenásoras cuando abandonaba el Palacio y le expresó su felicitación por haber estado en el Patriarcado.

El Patriarca Athenásoras regaló al Pontifice romano una cadena de oro con un Icono, labrado con diamantes y rubies, Asimismo, Athenasoras le hizo entrega de una cruz dorada y otra semeiante a los Cardenales que acompañaban a Pablo VI.

INVASION PERIODISTICA

INVASION PERIODISTICA Unos ciento cincuenta periodis-tas y fotógrafos irrumpieron hoy en el salón del trono donde Su Santidad el Papa y el Patriarsalón del trono donde Su

ca Athenagoras celebraban su segunda reunión en privado. Tanto Su Santidad como el Pa-

triarca manifestaron su sorpre-sa por la mesperada intromisión cuando los fotografos llegaron hasta las mismas escaleras del trono y dos operadores de cine italiano estuvieron a un metro del Pontífice y el Patriarca. Los fun-cionarios de la Iglesia ortodoxa griega acudieron para imponer respeto y algunos soldados jor-danos trataron de impedir que otras personas penetrasen en el salón

No obstante, todo se resolvió favorablemente con tranquilidad, cuando las dos Augustas perso-nalidades religiosas se levantaron para impartir su bendición. DESFEDIDA DE JERUSALEN

Jerusalén, 6. (Efe). — El Santo Paure ha salido de esta ciudad a las 12'30, hora española, para dirigirs: al aeropuerto de Amman. Una gran multitud dispensó al Vicario de Cristo una apoteósica despedida

En las calles de Jerusalén, Su satisfacta de Caracteria de Legisla de Jerusalén, Su satisfacta de Legisla de Legisl

En las calles de Jerusalén, Su Santidad se encontró con el Pa-triarca Athenáso as. Ambos se es-trecharon las manos y conversaron durante algunos minutos y luego el Patriarca acompañó al Santo Padre haste el coche de éste y permaneció en la acera contemplando como se alejaba el vehículo hacia la Delegación Apostólica

nado en Cristo».

En el momento de su partida, del aeropuerto de Amman, Su Santidad envió sendos mensajes al Rey Hussein de Jordania y al Presidente de Israel Shazar.

El avión de Su Santidad despegó a las 14'57 (hora española).

Señor y de proclamar la antigua verdad de su Evangelio, confiado a la Iglesia.

Estos sentimientos comunes se
manifiestan en todos los miembros de las jerarquias recreativas sus seguidores, ha sido causa de En este momento, nuestro penespecial alegría", continuó el Pasamiento agradecido se dirige hatrigroa quien añadió que durante cia las autoridades de los Santos bros de las jerarquías respectivas sus seguidores, ha sido causa de va todos los fieles a fin de que especial alegría", continuó el Pa-Athenagoras terminó expresando su confianza en que su reunión con Pablo VI será "el alba de un lu-minoso y bendito día".

VISITA A UN PARALITICO Jerusalén, 6. (Efe).— Recordando el gesto de Jesús, el Papa Pablo VI, antes de abandonar Jerusalén, ha querido hacer una visita a un anciano paralítico en su miserable casa de las alturas de la vieis ciudad.

vieia ciudad. Después de conseguir escapar de sus seguidores, el Pontifice, acompañado únicamente de alguacompañado únicamente de algunos prelados de su séquito, se dirigió por una estrecha calle hacia el citado lugar donde pregunto por un tal Mathia Khalil. Nahas. Se trata de un anciano de 76 años, con largas manos descarnadas y los ojos febriles. Cuando el das y los ojos febriles. Cuando el Papa entró en la pequeña habitación, el anciano calentó sus manos en la llama de un mechero de petróleo. El paralítico, un árabe de religión católica. sabia algunas palabras de italiano y esta dispunas es deserrolló un entre dispunas es deserrolló un entre te idioma se desarrolló un emo-cionante diálogo entre el Papa y

el pobre enfermo.

el pobre enfermo.

LA MULTITUD ACLAMA

AL PAPA

Roma, 6. (Efe). — Millares de personas han recibido en el aeropuerto de Ciampino a Su Santidad el Papa. Poblo VI, cuyo avión llegó a las 1873 horas.

Los cañones dispararon salvas de honor y la campanas de todas las iglesias romanas fueron lanzadas a vuelo, mientras una

multitud inmensa aclamaba incesantemente a Su Santidad.

santemente a Su Santidad.

En el momento de descender del avión el Papa fué saludado por el Presidente Segni. La banda de las fuerzas encargadas de rendir honores interpretaron el himno pontificio mientras Su Santidad y el Presidente pasaban revista a la guardia de honor. El Papa iba acompañado por los cardenales Tisserant y Testa. La multitud aplaudia frenéticamente y lanzaba sus pañuelos al aire. Al pasar ante la bandera de los «carabinieri» Su Santidad bendijo la enseña del escuadrón. Su Santidad de lado de secuadrón. enseña del escuadrón. Su Santi-dad saludó después al Primer Midad saludó despùés al Primer Mi-nistro Aldo Moro, a los Cardena-les, Obispos y altos dignatarios eclesiásticos, así como a los m em-bros del Gobierno y del Cuerpo Diplomático, y entre incesantes aclamaciones y gritos de «Viva il Papa», se dirigió a la tribuna de honor donde pronunció el siguien-te discurso. te discurso: DISCURSO DEL PAPA

«Volvemos con el corazón rebo-sante de una intensa emoción y traemos grabadas para siempre en nuestre mente las imágenes ra-diantes v conmovedoras de los Santos Lugares, que nos hablan con una elocuencia sobria de la vida de Jesucristo, de sus sufri-mientos y de su amor.

necharon las manos y conversaron durante algunos minutos y uego el Patriarca acompaño al Santo Padre hast: el coche de éste y permaneció en la acera contemplando como se alejaba el vehiculo hacia la Delegación Apostólica.

Antes de abandonar la ciudad, Su Santidad el Papa recibió en la residencia del Patriarca latino de Jerusalén, Monseñor Gori, y en la basilica del Santo Nombre de Cristo, al c'ero latino seg ar y regular de Jerusalén, así como a las rel giosas de clausura, autorizadas excepcionalmente para esta ocasión a abandonar sus claustros.

Su Santidad se dirigió después al aeropuerto de Amman.

GRATITUD A HUSSEIN

Amman, 6. (Efe).—En el aeropuerto de Amman, donde fue recibido por una inmensa multitud. Su Santidad Pablo VI, pronunció el siguiente discurso de despedida:

«Ha llegado para Nos la hora de abandonar esta bendita tierra después de nuestra inolvidable peregrinación» Su Santidad expreso su profunda gratitud al Rey Hussein que acurió a despedirle, a las autoridades y dijc que se llevab. para siempre el recurrdo lleno de consuelo de esta humildo visita a la Tierra Santa y de la calurosa acogid que le habian dispensade sus habitantes.

Que toda animosidad, cólerallantos, injurias sean desterradas de vosotros así como toda malicia. Mostraros por el contrario buenos y complacientes los unos con los otros, pe donándosos mútuamente, como Dios os ha perdonado en Cristos.

En el momento de su partida, del aeropuerto de Amman, Su Santidad envió sendos mensajes al Rey Hussein de Jordania y 31 presidente de Israel Shazar.

En el momento de su partida, del aeropuerto de Amman, Su Santidad envió sendos mensajes al Rey Hussein de Jordania y 31 presidente de Israel Shazar.

El avión de Su Santidad despegó la las 1457 (hora española).

ATHENAGORAS: "EL ALBA DE"

Presidente de Israel Shazar.

El avión de Su Santidad despegó a las 14'57 (hora española).

ATHENAGORAS: "EL ALBA DE UN LUMINOSO Y BENDITO DIA"

Jerusalén, 6. (Efe).— El Patriarca Athenágoras, en su discurso dirigido a Pablo VI, durante su entrevista de ayer, y que fue hecho público hoy, ha manifestado que esta reunión —la primera de este tipo, desde hace más de quinientos años,— ha constituido un acontecimiento de excepcional importancia en la historia de la Iglesia.

"El hecho de que ambos hayamos venido desde Oriente y Occidente," de guiar nuestros pasas por el camino de la paz.

AGRADECIMIENTO

siglos, los cristianos han vivido Lugares, que han hecho tan fácil "en la noche de la separación" y llevadero nuestro viaje, sin ahorrarse ningún esfuerzo para hacer más agradable nuestra breve es-tancia en Tierra Santa. Va tam-bien dirigido a las florecientes comunidades católicas de los pa-triarcados latino, melquita, maro-nita y armenio y a los hijos de San Francisco, tan meritorios en razón de su presencia secular sobre la Tierra de Jesús, a todos nuestros hermanos en Cristo, que nos son tan queridos, y cuya pre-sencia en los Santos Lugares revi-ven en Nos la aspiración de la

unión deseada.

Agradecemos igualmente a las autoridades italianas, que, después de haber querido saludarnos en el momento de nuestra partida hace ahora más intensa la slegria del retorno, testimoniandonos el afecto de los queridos hijos de Italia y de Roma. Es también para nosotros motivo de gozo, ex presar nuestra viva satisfacción a los dirigentes y pilotos, así como al personal de la compañía aérea que se ha prodigado para conse-guir el perfecto éxito de nuestro

vuelo. Como expresión de nuestro con-movido sentimiento, abrazamos en este momento, con amor paternal a todos los pueblos por los que hemos pasado y a todos aquellos

pesonas han recibido en el aero-que nos han acompañado, median-te el pensamiento y la oración, mientras que una vez más, con-cedemos de todo corazón a la fa-milia numana, la Bendición Apos-

tólica".

A la alocución pontificia respondió el Presidente italiano con un discurso en el que dió la bienve-nida al Sumo Pontífice y subrayó la importancia de esta peregri-nación afirmando: "Las palabras de paz, de amor y de fraternidad que el Vicario de Cristo ha dirigido al mundo desde Tierra San-ta, han sido meditadas y compren-didas por todos. La humanidad ha acogido estas palabras con espe-

ranza y gozo

acogido estas palabras con esperanza y gozo".

HACIA ROMA

Después de estos y entre las aclamaciones incesantes de la multitud, Su Santidad el Papa. acompañado del Presidente Italiano se dirigió a su automóvil donde tomó asiento Segni. En medio de las aclamaciones de la muchedumbre y de los gritos de "Viva il Papa", el automóvil del Soberano Pontífice se alejó del aeropuerto a las 19'49, ya de noche.

El automóvil y todo el séquito tomó la Vía Apia, la misma que San Pedro recorrió cuando vino a Roma por primera vez. A todo lo largo de la ruta se estacionaba una inmensa muchedumbre. Todos los edificios estaban engalanados con banderas y colgaduras. El automóvil de Su Santidad atravesó la populosa batriada de Tuscolamo. Sobre la barrera humana, dos brazos elevaban a un pequeño que fue bendecido por el Papa.

ENTUSIASMO DELIRANTE

A medida que la comitiva avanzaba en bizo más difícil el paso

A medida que la comitiva avan-zaba se hizo más dificil el paso del vehículo pontificio que tuvo que detenerse constantemente blo-queado por la multitud. El Papa ordenó que se levantara la capota de su automóvil y su rostro, fatigado, pero siempre sonriente, se vió iluminado por los reflectores. Su Santidad, sobreponiéndose a la atiga, permaneció en pie sobre su automóvil, saludando a la muche-dumbre a la que bendijo. Las gen-tes hacían ondear sus pañuelos y gallardetes, otros improvisaban antorchas con papel de periódico y algunos lanzaron fuegos de arti-ficio y bengalas desde las venta

nas.

Poco antes de la llegada a las puertas de Roma, la muchedumbre invadió la calzada y detuvo e) vehículo de Su Santidad. Mientras que Pablo VI los bendecía, los carabinieri tuvieron que alejar trabajosamente a los que intentaban acercarse al automóvil de Su Santidad.

ban acercarse al automóvil de Su Santidad.

Por fin, el Papa logra cruzar los muros construídos por el emperador Adriano en la puerta de San Juan llegando ante la basílica de San Juan de Letrán, "cabeza y madre de todas las iglesias", de la que el Papa es Obispo.

El gentío rompe de nuevo los cordones de la policía y se lanza literalmente a la persecución del automóvil pontificio. Este cruza el Coliseo, el Arco de Constantino: La gloria de los emperadores romanos pasa ante el humilde sucesor de Pedro, a su llegada a la ciudad eterna. En este punto una muchedumbre tan inmensa como nunca se haya visto en toda la historia de Roma, no cesa de aclamar al Vicario de Cristo, que una y otra vez bendice y saluda, con amplio y animoso gesto, que no puede ocultar su fatiga.

Una enorme cruz hecha de "fiaccole" (ollas), se eleva sobre las circamentes y sixte metros de

una enorme cruz hecha de fiaccole" (ollas), se eleva sobre los cincuenta y siete metros de altura del Coliseum. Las trompetas de plata suenan, mientras que los proyectores iluminan los tapices expuestos en la fachada de la estación del metro.

SALUDO DEL ALCALDE

El Papa, levantando sus brazos, que ya comienza a elevar con dificultad, saluda a la muchedumbre que le aclama. El automóvil se detiene ahora ante una pequese detiene ahora ante una peque-fia tribuna donde se encuentra el Alcalde de la Ciudad Eterna, Glauco della Porta, que le da la bienvenida en nombre de todos los romanos y destaca la proyec-ción universal de su peregrina-ción a los Santos Lugares

ción a los Santos Lugares.
Pablo VI responde al saludo
del Alcalde romano. Su voz es débil y se le nota que tiene dificultad para tomar aliento, cada vez que empieza un nuevo párrafo. Sin embargo, encuentra acentos especialmente emocionantes y conmovidos para saludar «Roma católica». Luego, después de bendecir una vez más a la multitud, el automóvil pontificio, toma dirección de la Pla-za de Venecia, La muchedumbre, si bien se

hace aún más numerosa, en este punto está controlada por las barreras de policías. Sin embargo, cuando el cortejo se dirige per la vía de los Foros Imperiales, adornada de tapics y en cuyo extremo percibe la fachada del Collseum, decenas de espectadores se lanzan a la calzada en la esperanza de situarse entre los automóviles oficiales, mientras,

Onomástica del Prelado



El pasado domingo, festividad del Dulcisimo Nombre de Jesús, celebró el día de su onomástica el Prelado diocecano. Dr. Enciso Viana. Con tan fausto motivo numerosisimos fieles acudieron al Pa-lacio Episcopal para felicitar. y reiterar al Director Espiri-tual de nuestra isla su adhe-sión, BALEARES desea al Pre-lado todo genero de felicida-

las campanas de las iglesias ro-

manas, continúan sonando en una confusa, pero bella armonía, En este punto, la muchedum-bre todavía rompe las barreras policiales y se sitúa, a manera de

tifice.

El Papa llega al patio de San
Dámaso, dond la banda de la
guardia palatina interpreta el
himno pontificio. Luego, por la escalera noble, Pablo VI se dirige
a sus habitaciones

En al exterior la muchedumbre

En el exterior la muchedumbre llena la Plaza de Sar Pedro, cantando el Credo, mientras espera la aparición del Papa, en una de las ventanas de sus habitaciones.

PABLO VI HABLA Y BENDICE A LA MULTITUD

Pablo VI no se hace esperar, y

aparece en la ventana de su des pacho en el tercer piso del Pala-cio Vaticano. Las aelamaciones suben de punto y no cesan cuando se eleva la voz del Papa que evoca el "acontecimiento memorable e incomparable" del que ha sido pro-

"Nuestro deseo era no apartar a nadie de sus quehaceres", dijo el Papa, "pero, al contrario, vosotros me habéis dispensado esta extraordinaria manifestación, que constituye por si misma un acontecimiento".

"Os traigo el saludo de Belér donde esta mañana he celebrad Misa. Vosotros habéis compres Misa. Vosotros habéis compredido que existe una relación directa entre Cristo, Pedro, el Sucesor de Pedro y esta ciudad de Roma", dijo también el Papa improvisando una alocución.

El Padre Santo añadió que ta viaje por él efectuado ha revestido una significación y una transcendencia que han sobrepasado sus esperanzas, llegando a constituir "un acontecimiento histórico".

El Papa habló, por último de la alegría experimentada esta mañana al abrazar, "después de tantos siglos, al Patriarca de Constantinopla, intercambiando con él palabras de paz y de fraternidad, ex-

labras de paz y de fraternidad, ex-presando el deseo de concordia y unión"...

Cabe notar que, en esta alocución improvisada, el Papa no hizo uso del "Nos" soberano y utilizó el simple "yo" familiar e íntimo Pablo VI bendijo a la muchedum bre, que poco a poco fue abando-nando la plaza de San Pedro. Aca-baba de cerrarse el primer capítulo de una nueva era que alumbro el mundo.

IMPORTANTISIMO FABRICANTE

calzado extendido en todo el mundo, solicita JOVEN MODE-LISTA con experiencia y voluntad de crearse una situación de gran porvenir y pudiendo ser desplazado a diferentes paises. A poder ser conociendo idiomas, inglés o francés. orthir al núm. 9900, Vergara, 11 — BARCELONA (2)

B





Lavadoras Secadoras

Se están confeccionando los estatutos esta de la «Casa Balear» en Madrid

casi tradicional cita con nos-

otros. Asistió a una de las co-

ELKE SOMMER

colo Marat", en San Remo el • El día 25, presentación en una nueva sala de fiestas palmesana, de la "supervedet-te", CARMEN DE LIRIO.

CARMEN AMAYA, la genial bailarina cuya muerte había de ser uno de los acon-

tecimientos del año en la vida artística nacional, estuvo en-

tre nosotros y recordó los pri-meros años de su infancia en

Felanitx,

Otro novelista que vie-

ne a büscâr la paz y la tran-quilidad de Mallorca: El jo-ven escritor español Miguel

ROBERT CUMMINGS A bordo del avión "Zurbarán", vino a Palma el actor cinematográfico norteameri-

cano ROBERT CUMMINGS. Pilotando el famoso te-trareactor de Iberia, mencio-

nado anteriormente, aterrizó en Son San Juan don Cecilio

Imaz, Comandante Jefe de los

pilotos de dicha compañía.

Nuevamente en Palma, y

con nuevo repertorio, el po-pular cantante francés SA-CHA DISTEL, quien nos dijo

iba a protagonizar en el cine la vida del gran Maurice Che-

rridas de la temporada • Sensación: CHA

En agosto destacó la presencia del Ex-Rey Humberto de Italia, Douglas Fairbanks, Robert Cummings, y Elke Sommer

Continuamos —muy extrac-tada— la relación de personalidades y tamosos que nos vi sitacon en el transcurso del pasado año de 1963. A este propósito, aconsejamos que cuando la relación esté completa valdría la pena echarle una ojeada al conjunto, para apreciar hasta qué punto Mallorca fue en el transcurso del año lugar de cita de grandes personalidades del mundo entero. En este punto, solamente Madrid —por razones evidentes de capitalidad— puede



Humberto

Douglas Fairbanks

competir con nosotros. Y esto es así, aunque repasando los diversos medios informativos nacionales, pueda parecer a veces lo contrario. Por lo de-más, los lectores habrán podido comprobar que se supri-men de la relación las perso-nalidades habitualmente residentes entre nosotros y tam-bién las grandes figuras del

toreo que nutrieron los carteles de nuestra larga tempora-da taurina. La presente rela-ción comprende el mes de

Llega a Cala D,Or el famoso escritor francés Mac Bernard "Premin Goncourt" de Literatura por su obra "Parells a des enfants", El gran escritor permaneció tres meses en aquellos bellos parajes ultimando un nuevo libro.

LA CHUNGA vino para deleitarnos nuevamente con sus personalisimas actuacio-nes. También se nos reveló como pintora: Nos dijo que en breve va exponer una se-rio de cilcus en París

rie de óleos en París.
• TORCUATO LUCA DE TENA, pasó una larga temporada en su chalet de la "Costa de los Pinos" para escribir una nueva novela: "El angel y el perro".

 Gran personalidad entre nosotros: EL EX-REY HUM-BERTO DE ITALIA, Manifestó haber venido "en viaje de negocios". Permaneció cerca de quince días entre nosotros,

El famoso arqueólogo Profesor Daniel Woods, de la Universidad de Nueva York, participó en una nueva etapa de las excavaciones de Alcu-

dia.

MARIEMMA, la gran figura de la danza española, nos ofreció a mediados del mes, ordinario arte: temperamentò y finura.

El archifamoso veterano de Hollywood, DOUGLAS
FAIRBANKS, no faltó a su ya

Además de la fiesta tradicional, habrá una dedicada a la Virgen de Luc y cira a Ramón Llul

Días atrás dábamos la noti- —Por supuesto. Este es un cia de la creación en Madrid de deseo largamente sentido. Yo un típico «celler mallorquin», creo que todos los mallorpuines dedicado a divugar nuestras debiéramos colaborar, hacer un especialidades gastronómicas y pequeño esfuerzo conjuntado y especialidades gastronómicas y a crear un auténtico ambiente mallorquín en el «corazón de España», como muy justamente decir, un hogar para todos no-ho sido designada la Villa y Cor-sotros donde encontrar el ajec-te. Pues bien; ahora podemos to y la amistad de los que resifacilitar algunas nuevas más, der o provisionalmente habitan relacionadas con Madrid y Ma- en la Capital de España. Esta llorca, también a través de la realidad tendría otra interesanfigura de don Antonio Adrover te faceta... Llompart verdadero «consul ofi- —Creemo

crosos de los mallorquines en la —Y seguramente no se equicapital, —Y seguramente no se equivoca. Se trata de que esta «casando en reconocer públicamento la larga y entusiástica labor ca y de nuestros productos inde más de treinta años, que don dustriales y bellezas turísticas.

Antonio Adrover lleva efectuanao por Mallorca y los mallorous. ao por Mallorca y los mallorqui-nes en la Capital de España. Ya es sabido que apenas existe una provincia española que no cuen-te allá con su Casa Regional excepto las Baleares que no la tienen en gran narte nor el catienen en gran parte por el ca-racter nuestro extremadamente individualista. Lo cierto es que los mallorquines residentes en los mallorquines residentes en Madrid, viven desconexos, sin esta entrañable unión y cohesión que seria de desear. Lo mismo puede decirse del resto de los isleños que forman nuestro provincia insular.

Pero si algo se hace y se ha venido haciendo hasta ahora se debe exclusivamente al entusias.



nizando año tras año la Fiesta dedicada a Santa Catalina Tho-más, que tiene lugar anualmen-te el tercer domingo del mes de

Pues bien; recientemente he-mos tenido ocasión de conversar aqui en Palma, con nuestro «cónsul» en Madrid, quién vino a pasar estas Fiestas con sus familiares. Naturalmente, nos familiares. Naturalmente, nos interesamos inmediatamente por

-Este año estamos decididos

- Concretamente?
-Concretamente le puedo decir que se está procediendo a la redacción de los Estatutos de la

"Clasa Balear".

"Un buen paso, sin duda.

—Ejectivamente. Además, este año vamos a ampiñar a tres, el número de «diadas» que como sabe, hasta ahora solo se venta celebrando una dedicada a Santa Catalina Thomás.

— ¿A quiénes estarán dedicadas las dos nuevas?

—A la Virgen de Lluc, la Reina de Mallorca, y al eximio Beato Ramón Llull.

— ¿Qué hay de la integración con la Casa Regional Catalana? -Hemos de reconocer que hemos recibido numerosas y muy amables ofertas en este senti-do... Pero ¡Sabe usted? Creo que tal vez por su importancia, aquella Entidad es un poco demasiado digamos «absorbente». Creo que, dentro de nuestra sencillez, es mejor conservar nues-tra total independencia.

dia con una sede social, un lo-cul propio?



positivas y peliculas de las islas, un local para conferencias y reuniones sociales...

Un bello sueño, sin duda que podría ser una realidad si todo nos empeñásemos un poco en que lo fuera.

sala de proyecciones para dia

(En la foto, don Antonio Adrover Llompart en un momento de la entrevista mantenida con nuestro re.

antonio

Niños jugando

AYER LOS «PEQUES» ALEGRARON LAS CALLES Y PLAZAS CON LA ILUSION DE SU J GUETE RECIEN ESTRENADO

Ayer fue el día grande de los niños, que hicieron un po-co suya la ciucad, para poner en nuestras calles y plazas la en nuestras calles y plazas la nota alegre, entrañabie de la ilusión de su juguete recién estrenado. Durante toda la mañana y gran parte de la tarde, Paima se pob ó de «vaqueros», jinetes de la Caballería Ligera, romanos, indios. conquistadores... y tamb én de niñas con sus muñecas, adoptando un aire de repantina seriedad ante su «nuevo estado».

-Creemos adivinarla.

Lo que no cambia es la ilu-sión bendita de los niños, aun-que la juguetería se está ha-ciendo cada vez más complicada, espectacular y costosa.

Antes el nene se daba por muy
fel z con un rústico caballo de
cartón o una pelota de goma... Ahora pide equipos competos, que incluyen vestuarios de pies a cabeza y toca una serie de pertrechos más o menos bélicos

Influencia, cada vez mayor del cine y la televisión. Las películas americanas han impuesto a nuestros niños su costumbrismo de vaqueros y romanos de guardarropía. Sólo en reparo por nuestra lo un reparo, por nu stra cuenta: Demasiadas pistolas, r.fles, ametralladoras, puñales espadas... Demasiada imita-ción de la violencia, dicho de otro modo Como cuando ya se lamentaba el anciano poe-

¡Que dolor de tentos niños que juegan a ma'arse!

Y otro reparo también: los juguetes de ahora son dema-siado completos, demasiado «realistas» Apenas si cejan margen para que trabaje la imaginación, la fantasía de los niños Los niños de antes, sa-bran transforma de males ha niños Los niños de antes, sabian transforma simples botones en ejércitos, o cajas en automóviles. Ahora lo exigen todo he ho. Y es ástima, porque de este modo corre peligio de que se atrofie su poder imaginativo, que al fin v al cabo es creación v me áfora.

Pero en fin; ya hemos dicho que lo importante es que la entriñable tradición de los Reyes Magos, vo vió a hacer acto de presencia en nuestras calles y plazas. Estas tres ins-

calles y plazas. Estas tres instantaneas que r produc mos, captadas en una popularis ma barriada de la ciudad vienen





ta ser testimonic y al mismo tiempo un nuevo motivo para una sonrisa. De entre ellas destacamos la simpatica es tampa del «bravo centurion» aferrado a las faldas de su mamá, atemorizado por la in-trusa presencia del «bárbaro reporter».



Nuevas demoras en la restauración del Castillo de Santueri



Situado en lo alto de una colina que domina una de las más bellas panorámicas de Mallorca, el Castillo de Santueri eleva su noble betampa de austera fortaleza. Según tenemos entendido, ya antes de ser castillo moro fue baluarte romano y en su arquitectura persisten vestigios de ambas culturas... Con todo, sin duda el Castillo no es lo suficientemente conocido como debiera serlo. Incluso, por la gran mayoría de los centenares de miles de turistas "e nos visitan anualmente."

Siempre hemos creido que, tanto por su propio valor como por su emplazamiento, el Castillo de Santueri podría ser el eje de una interesantísima excursión—ahora se llaman "itinerarios turísticos"—que podría enlazar la Ciudad de Felanitx, San Salvador, Porto Colom y el bellísimo paraje de Cala d'Or... Sin duda esta ruta podría rivalizar con las que ahora ostentan la primacía en la Isla y nos atrevemos a decir que con el tiempo llegaría a ser una de las más renombradas de Mallorca.

Estas consideraciones, vienen ahora a raíz de una poticia apareci-

mos a decir que con el tiempo llegaría a ser una de las más renombradas de Mallorca.

Estas consideraciones, vienen ahora a raíz de una noticia aparecida en cierta publicación isleña de carácter informativo. Se decía en ella textualmente, entre otras cosas: "El Patrimonio Artístico Nacional ha concedido 300.000 pesetas para las primeras obras de reconstrucción, sin perjuició de que en años sucesivos sea objeto de nuevas subvenciones, hasta encontrarse en un estado que ofrezca completas garantías". Añade el referido comunicado, que el Avuntamiento fela nígense ha ofrecido su colaboración para los trabajos de arreglo del camino de acceso y que se procederá a la restauración de algunos sectores semi-derruídos de las murallas del Castillo.

Pues bien; según hemos podido aclarar, no existe de momento la mencionada subvención y que, al producirse ésta, será de una mucho mayor cuantía, puesto que en su día la restauración de Santueri quiere hacerse con todo detalle y a conciencia.

Parece ser que lo que está demorando la restauración de tan bello y noble baluarte, es precisamente la no existencia de una vía de acceso al mismo, que pueda siquiera ser calificada de camino vecimal. Por esto mismo nos consta que las primeras gestiones realizadas por el Patrimonio Nacional, han sido precisamente efectuadas en torno al Ayuntamiento de Felanitx y la Diputación Provincial, para ver de ir solucionando este problema.

Con todo, y por las causas mencionadas, parece ser que la anhe lada restauración de Santueri no podrá ser efectuada dentro del presente año de 1964. Esperemos al menos, que sea dentro de siguiente cuando podamos ver hecho realidad un desco tan lógico la largamente sentido.

Pero insistimos en que lo ideal sería, junto a la restauración

tan largamente sentido.

Pero insistimos en que lo ideal sería, junto a la restauración mencionada, la creación del itinerario o ruta turística que enlazara el Santuario de San Salvador con el Castillo de Santueri, y éste con uno de los bellos parajes de la costa del Levante





el estado actual de la «Casa Ba-ear» en Madrid.

- ¡Cómo está el asunto, se-ñor Adrover?

a entrar en una nueva etapa, caracterizada por una mayor actividad y más estrecho contacto entre todos los baleáricos residentes en la Capital.

«Casa Balear».

- & Aspiran a contar algún





WANGUARD

EL «MALLORCA» FINALIZA LA PRIMERA VUELTA DESTACADO

No reflejó el marcador, trente al tranada, lo que en realidad fue el partido Pepillo, en gran torma, marcó cos estupendos goles



El «Granada» supo aprovechar un descuido de la defensa del «Mallorca» para marcar su solitario gol



ir que

co en

ntonia en un revista tro re.

0

para ellas

rión»

e su a in-

de Honor.

Y el Mallorca se congració con los aficionados, porque salió a luchar el encuentro. Tuno momentos verdaderamente felices, vimos futbol de calidad y para acabar de redondear su actuación, en el esquado tiempo, nos ofrecía dos estupendos goles — ambos obra de Pepillo— a cuai más impresionante:

finales de la contienda, que volvieron a ser fatales.

Nuestro elogio ha de llegarles hoy a todos, pero muy especial mente a dos hombres. Se trata de lerana a cuales tuvieron una actuación sensacional el primero empujando al equipo contra la meta del Granada y el segundo materializando su acción con dos goles de estupenda factu-

te flot ab an halar el coasis porque si no se emplezan a hacer su aparición las unas ganas de hubiese recreado en el juego falconemo de la presenta la victoria interes a consumente hubiera mans esperaba la victoria interes a consumente hubiera mans esperaba la visita del Grando acon eleva reserva. La presente de la finacio Eizaguirre al el Granada con algún que otro golito más.

Se esperaba la visita del Granada con algún que otro golito más.

Se portaron los jugadores decamentes podia haber producido el minacto que se esperaba y hasta na constantes duesas e incorrección geserada y hasta no con una deportividad y una darse e caso de que este Granada gretendiera iniciar una recuperación precisamente en Palma.

Existian otras dudas, de distinto tipo. Por ejemplo: Seria Haro ese fenómeno del que nos habladan das crónicas? Habria cuajado como estremo derecha tal y como se esperaba?

Pero lo que ocurrió fue sencillada en el atuis Stijara pon descano celebró la entrada del verle ganar al Mallorca y el equipo de esta última etapa de la competición liguera, con el desco y la esperanza de contemplar el retingos de su equipo en la División de Honor.

Y el Mallorca se congració con los aficionados, porque salió a luemplezan a hacer su aparición las cosas del Vicepresidente del Mallorca don Jorge Rosselló, que ahora está en funciones de presidente. La primera manifestación fue aquella salida de los jugadores con unas cartelones que a muchos

Finalizó el primer tiempo con empate a cero goles, habiendose lanzado durante el mismo cinco corners contra la meta del Gra-nada por sólo uno contra el Ma-

llorca.

A los 4 minutos del segundo llorca.

A los 4 minutos del segundo tiempo se saca un corner por mediación de Bergara I, toca el balón con la cabeza Forteza, pero es Pepillo quien lo envia a gol. Aún cuando despejó un defensa, el árbitro apreció que el balón había entrado, como así fue, señalando el gol. (1-0).

A los 22 minutos, una jugada entre Sampedro y Pepillo, es culminada por éste con un buen disparo, con la derecha, colocando el balón fuera del alcance del meta granadino. (2-0).

Faltando tres minutos para ter-

Digamos rapidamente, que aun cuando
aun cu

NUMERO DE REVISTA



Ahí les tienen ustedes. Son los jugadores del "Mallorca" felicitando el Año Nuevo a todos los asistentes al encuentro Mallorca-Granada. Bueno, el año nuevo exactamente no. Por un lado suponemos que sí. Nos referimos por la parte de 'general. En la de preferencia encontró el coreografo algo desentrenado al portero suplente, quien en vez de doblar el "4" nos enseñó la "F" quedando en FELIZ AÑO 196F. De todas formas el saludo ha sido exagerado. Pretendiamos un saludo simple. Un "hola", pero no con exhibición de letrero y paso de baile En fin, como se felicita el año sólo una vez, suponemos que a la próxima no habrá letreritos. Aunque, después de la exhibición del grandioso limón antes del encuentro y durante el descanso, a lo mejor cunde el ejemplo y alguna casa de publicidad abona lo suyo para que se anuncie algo. De todas formas aquí tienen Vds. la muestra gráfica. Es un partido de fútbol oficial, se van a disputar unos puntos decisivos. En fin "Le digo a Vd. guardia..." — "Foto "Juanet".)



Los granadinos iban con onda dirigida. Aquí vemos a Pepillo tendido en el suelo, mientras "Juanito", el sin par masajista, le está atendiendo. No pasaría nada, naturalmente, porque Pepillo sabe zafarse de todos los golpes. De todas formas el susto fue morrocotudo. Hasta para los espectadores. ¿Vds. se imaginan al Mallorca sin Pepillo? Y, ayer, casualmente. Vaya...

Tuvo el Mallorca únicamente un ra. Uno de cabeza y el otro des-descuido; fue ya en las postrime-rias de la contienda, cuando aban-cuerpo para descolocar al portero fonândose, recreándose en el jue-y lanzarle un fuerte disparo con Conándose, recreándose en el jue-go, teniendo totalmente dominado go, teniendo totalmente dominado y vencido al Granada, quiso abaitarles. Lo consiguió si. Fueron momentos verdaderamente felices Pero entonces lo que hacía el equito todo, era bloquear el balón no perderlo, olvidándose por completo de la meta contraria y también del peligro que podia pasar la meta propia caso de que se produjese una inesperada insitración, cosa que ocurrió sin pensarlo y que hizo subir el uno en el morcador granadino, que empaño un poquitín a última hora, lo que hasta entonces había sido clara y limpia victoria mallorquinista.

Fue una verdadera lástima que

Fue una verdadera lástima que legura este gol. La afición hubo de pasar por unos inesperados momentos angustiosos, porque hubiese sido una lástima que aquel encuentro se empatara a última hora y de haberse producido la reacción en el campo granadino, cualquier en el campo granadino, cualquier cosa desagradable podia suceder Hasta el detalle ese de empatar.

Claro que en todo caso nuestro Claro que en todo caso nuestro postura tenia que permanecer in variable. El Mallorca ayer había hecho méritos más que suficientes para alcanzar el triunjo y no se había conjormado con esto, sino que además para congraciarse con su público hasta le ojreció aespectáculos y conseguir estos detalles frente a un equipo durisimo como el Granada, jugando en II Divi-

la derecha colándole el balón por la parte contraria, causando la admiración del respetable y recibien-do como premio la más grande ovación de toda la tarde.

Pero aun hay más. Nos ha gus-tado comprobar la recuperación de Jaime Arqué en la derecha de la linea defensiva, así como la buena forma en que se encuentra de nuevo Doro. También Forteza cumplió, aunque sin fortuna (que ya vendrá) en los disparos a gol. Y en la delantera mucha brega, y el anuncio de que Ordaz será el elemento que se deseaba.

El Granada no hizo otra que defenderse. Intentó algunas veces el contraataque, pero sin fortuna. Llegaron a la puerta pero se conformaron con la ganancia de algunos corners. Haro que tuvo toda la tarde a la afición pendiente de lo que hiciera, fracasó nota-blemente Doro le anuló hasta de-jarle inédito. Solo destacó del Granada el defensa Jdidi por sus brusquedades y en realidad solo nos brindó una jugada de mérito, la del segundo tiempo que le valió el tanto del honor. el tanto del honor.

EMPATE A UNO EN "ES COS"

PESE A JUGAR MAL, EL «CONSTANI RECIO LA VICTORI

INCA. — (De nuestro correspon-sal "Juan M. Palma"). — Mientras los Reyes Magos ofrecieron en bandeja de plata un positivo al Real Gijón, dejaron al Constancia en la lista de los equipos con ne-gativos. Y si muchas veces tiene que echarse mano de la mala suer-te, no siempre con justicia, cree-

El «Real Gijón» fue favorecido por interior en punta? A que viene dos decisiones arbitrales, que nadie en la zona caliente? Y que quede bien claro que sabemos no decisiones arbitrales, que pos este retraserse a medio caun pues este retraserse a torcieron el rumbo del partido.-Aún sotros las órdenes de Agustí, sam que los nervios de aigunos es así, ograron el empate gracias a una jugada desgraciada de Lompate, que marcó en su propia meta al escurridizo Montes. No le pasó por alto este fallo a Agustí, que ordenó el cambio adecuado, colocando a Gómez de lateral y al defensa en la media.

Teoricamente debía hacerse así, por cuanto los contraataques asturianos llevaban siempre el mismo camino. Se taponó un hueco cerca del marco local, pero se fue, cavando una fosa en el centro del canno de cavando una fosa en el centro del cavando de cavando una fosa en el centro del cavando de cavando una fosa en el centro del cavando e te. no siempre con justicia, creemos nosotros que el encuentro del domingo entra de lleno dentro del terreno de la pura desgracia.

Y que conste que no vamos a pregonar la buena tarde del Constancia, porque todos sabemos que jugó rematadamente mal. Pero a ello le ayudó, creemos nosotros, la improvisación de un equipo que tuvo que saltar al campo para relativo que saltar al camp

al escurridizo Montes, No le paso partido. El juego a canta fenta turio que saltar al campo para resolver la difícil papeleta que le planteaba un rival que lleva media docena de partidos sin conocer la derrota y que aspira, como es lógico y natural, a una superación en la tabla.

A los pocos minutos de iniciado el partido se vió claramente que existía un bache en el equipo. Este radicaba en la parte defensiva, en donde Castilla llegabá siempre tarde a la hora de cerrar el paso al escurridizo Montes, No le paso partido. El juego a cantar lenta por lato este fallo a Agustí, que de Laguardia, no aumentaría en efectividad con el jugar reposado de Castilla. Y entre los dos, montens un monumento colosal a una línea media de actuar acgativo, que arrastraría al resto del conjunto.

Martín, una vez más, sería el sacrificado en su continuado correr por la zona ancha, sin el catoro de marco local, pero se fue campo, que iría aumentando de tamaño a medida que avanzara el tecnica de los dos medios, le faltaba la "garra" de un Colom, que

Martin, una vez más, seria el sacrificado en su continuado correr por la zona ancha, sin el calor de ningún medio veloz que subiera y bajara. A la reconocida técnica de los dos medios, le faltaba la "garra" de un Colom, que no diera respiro a los visitantes.

Sabemos nosotros que la delan-Sabemos nosotros que la delan-tera tiene el deber de estar ade-lantada. Pero para ello debe exis-tir una segunda Jinea que empuje. Fallando ésta, se viene abajo aque-lla. Y el ataque tuvo solamente, durante media hora, la porfía con-tinuada de un Monserrat "que es-tá donde la ordenar" y no donde A continuación del partido entre el Mallorca y el Granada, se discuentro de España de continuó tirando a mal, para ofrecernos un segundo tiempo muy acertado e imparcial.

Puede sentirse satisfecho el Mallorca después de esta victoria sobre el Granada, porque ha conse
A continuación del partido entre el Mallorca y el Granada, se disputó el encuentro correspondiente al Campeonató de España de la guste. Mientras que Ledo, Amarilla, y Macario, tenían zona ancha hacia atrás, para subir en sus marcado dos goles, uno ha sido avances lentos que daban tiempo fruto de un medio volen e Latora después de esta victoria sobre el Granada, porque ha conse
Continuó tirando a mal, para ofredemos que casi siempre hemos és grimido un cero y que las des discuentes de la continuación del partido entre el Mallorca y el Granada, se disputó el encuentro correspondiente al Campeonató de España de la guste. Mientras que Ledo, Amarilla, y Macario, tenían zona ancha hacia atrás, para subir en sus avances lentos que daban tiempo para replegarse a la super poblada de defensa gijonesa.

El encuentro, en su primer tiempo, ya terminó con ventaja de los catalanes por la diferencia de 1-2. Al finalizar el partido el marcado dos goles, uno ha sido avances lentos que daban tiempo para replegarse a la super poblada de defensa gijonesa.

(Continúa en la corrector de cordenar" y no donde la ordenos que casi siempo de mos que casi siempo par idado de mondes que casi siempo para demos que casi siempo para demos que casi siempo para idado de monde la ordenos que casi siempo para idado de monde la ordenos que casi siempo para idado de monde la cordenar" y no donde la ordenos que casi siempo para demos que

"ninguna oportunidad"? Puede que fuera porque estaban muy lejos del área asturiana.

Cuando la temporada ha transcurrido sin agobios, hemos dejado muchas cosas en el tintero, Pero, a partir del año nuevo, el Constancia tiene un negativo Basta ver de que mapera activa en casa ver de que manera actúa en casa el ataque, para sospechar el modo de desenvolverse que tiene campo adverso. Y si ahora no nemos a mano la lista de soleado-res en los desplazamientos, recor-

Los Juveniles catalanes vencieron por 2-4 a los seleccionados de Baleares

UNO EN «ES COS»

(Viene de la página anterior) O sea de quien está donde le or-denan que debe estar.

Si Ledo actúa en punta, que es-té en punta, Si Martín es el inte-flor de enlace, que se le deje tran-quillo y sólo, sin estorbos. Si los extremos deben acompañar a los atacantes, que se dejen la zona branquila de la tierra de nadie, y que mantengan en punta, clavados en su área, a los defensas enemigos. El fútbol pese a los sistemas antiguos o modernos, no tiene más que un secreto: es un juego de hombres, que deben realizar os hombres.

SIN EMBARGO; SE PUDO TRIUNFAR

Se pudo ganar con facilidad, porque el Real Gijón apenas si llegó al área, Podríamos decir que padece los mismos defectos atacantes que los constantes. Sola-mente un disparo envenenado-resuelto de manera magistral por Vilar— llegó al marco constante. Se pudo ganar el partido, si el ár-bitro hubiera repartido por igual la justicia. Aparte las amonesta-ciones a uno y otro lado, especial-mente a Uribe, y el concierto de pito que dió a las entradas casi siempre en falta de defensas y de Amengual, que continúa siendo el mismo de siempre, entrando sin

Es, en definitiva, el equipo que menos ha tirado a puerta de cuantos han desfilado por nuestra cludad. Su clasificación en la tabla,
se basa en bases falsas. Es duro
en su sistema defensivo, pero nulo en su ataque, en donde Pocho
o y Riempica, conocidos y famolo en su ataque, en uonde rocho lo y Biempica, conocidos y famo-sos, son dos peones de zona an-cha, pero remisos a la zona difi-cil. Su mejor hombre nos pareció el escurridizo Montes, que tiene una movilidad enorme, subiendo, paiando, cruzando el canno y filbajando, cruzando el campo y fil-

En cuanto a la valía del equipo en si y a la confianza que merece a su entrenador, diremos que esa su enfrenator, niremos que es-tando el Constancia con nueve hombres, frenado por un juez que demostró su particular modo de ver el fútbol y de hacer justicia, se limitó a defender el empate, sin atreverse nunca a forzar una deterio que pudo lograr gracias a victoria que pudo lograr gracias a las circunstancias. El Real Gijón, por tanto, nos pareció un equipo de andar por casa, pero inferior a un Santander, a una Real Socie-dad o un Osasuna, Si hemos leído por alt que ambra el ascenso o a por ahí que aspira al ascenso o a la promoción, es sin duda alguna porque confían en el "hada ma-drina" o en que los defensas con-trarios les resuelvan las papele-

central regular, unos defensas du-ros que no hicleron menos que Gómez atia, que Buenos medios volantes, Gómez aún que terminaran el par-tido sin ser expulsados, y una do-sis de suerte al máximo. El Real Gijón pasó por Inca sin pena ni

EL CONSTANCIA

Queda dicho ya que no nos gustó. Tuvo sus hombres mejores en Vilar, Llompart, Torres y Monserrat, Los demás muy por bajo de sus posibilidades o fama. Salvaremos a Laguardia porque no tuvo compañero que le ayudara. Pero lo misito podríamos decir de Gómez o Castilla, o los demás. Faltó el perrito peleón que derrochara fuelle y movilidad. El fútbol, amigos mios, es jugar noventa minutos.

ALINEACIONES

El señor Muñoz, que estuvo mal, almeó así a los equipos:
REAL GIJON: Cobo; Alonso,
Florin, Uribe; Puente. Eraña; Montes. Blempica, Novoa, Pocholo y

CONSTANCIA: Vilar; Torres, Llompart, Castilia; Gómez, La-guardia; Macario, Martín, Monse-rrat, Ledo y Amarilla.

firma valenciana importante precisa viajante comisionista disponga de vehículo y tenga amplia clientela en ultrama-rinos de todos los pueblos de la isla. Escribid con referencias, precisamente de firmas representadas a:

Publicidad PALMER. (número 501). Lauria, 7. VALENCIA

Reparto de premios en el Tenis Club Mallorca

L TORIED "COPA NAVIDAD"

Ayer lunes a las siete de la tar-de, en el local social del Mallora Dobles masculinos primera cate-Tenis Club, tuvo lugar el reparto goría: Campcones: Jaime Morey y de premios a los campeones y Rafael Salas. Finalistas: Gabriel finalistas del torneo social "Copa Roses y Bartolomé Cursach, Navidad 1963".

Dobles damas: Campeonas: Sra.

Navidad 1963".

El acto, en ausencia del Presidente del Club don Pedro Alomar, fue presidido por el miembro de la junta y juez-árbitro del torneo don Gabriel Roses.

El público acogió con grandes aplausos y muestras de simpatía a los vencedares de las distintas

los vencedores de las distintas pruebas, al tiempo que recibían los premies otorgados por la Di-rectiva del Club.

A continuación damos la rela-

ción de campeones y finalistas del torneo social "Copa Navidad 1963". Individuales masculinos primera categoría: Campeón: Jaime Morey Finalista: Pascual Maroto Individuales femeninos: Campeo-na: Magdalena Sostre. Finalista:

categoría: Campeón: Bartolomé Franch: Finalista: Fernando Piña. Dobles masculinos segunda categoria: Campeones: Jaime Darder y Bernardo Togores jr Finalistas: Bernardo Togores sr. y Juan Fe-

Individuales masculinos tercera categoría: Campeón: Antonio Man-zano Finalista: Bernardo Togores

Individuales masculinos juveni-les: Campeón: Francisco Vidal. Fi-nalista: Manuel Llofriu.

Individuales juveniles femeninos: Campeona: María Isabel Pizá, Falista: Margarita Rotger.

dar nunca la cara, el árbitro, repetimos, tuvo la culpa de la torcedura del triunfo. En dos ocasiones claras deló pasar por alto faltas graves en el área. Pero la principal se produjo en el minuto 16 de la segunda parte. Un penalty clarisimo, empujón de un defensa al atacante blanco y desnlazamien. clarisimo, empujon de un defensa al atacante blanco y desplazamien-to de la pelota con la mano, fue sancionada con ¡tiro indirecto! dentro del área pequeña, No ca-bía más partidismo. El uno a cero que entonces campeaba en el mar-cador, debía convertirse. lógica-mente, en el dos-cero. Pero no ter-minó aquí la cos-cero. Pero no termente, en el dos-cero. Pero no terminó aquí la cosa. Cuatro minutos
después, era expulsado Gómez por
entrada violenta (no quisiéramos
estar equivocados) y el Constancia
quedaba con nueve jugadores, por
que Monserrat, desde el primer
tiempo, era figura decorativa. Nuevo cambio en las líneas y un perder tiempo por parte del Real Gijón. Aquí el árbitro perdió ya el
control de sus nervios y arbitró a
la buena de Dios. No hizo caso a
jueces de línea y las equivocaciojueces de línea y las equivocacio-nes fueron multiplicándose. La ley de compensación hizo acto de presencia, repartiendo sanciones a presencia, repartiendo sanciones a voleo, unas veces a favor y otras en contra. Como las desgracias nunca vienen solas, en el minuto 35 Llompart, en una jugada sin peligro alguno, impulsó de cabeza, hacia atrás un balón que se coló por ja escuadra, pues Vilar había salido a por él. ¿Culpa del portero? ¿Culpa del central? Nosotros creemos que nunca debe un defensa despejar hacia atrás, salvo que creemos que nunca debe un deten-sa despejar hacia atrás, salvo que esté seguro de que no está frente al marco o de que su puerta está cubierta. De esta manera vino el empate. Luego hubo forcejeo, y Ledo pudo lograr el triunfo si hu-biera ido con rapidez al balón o Amarilla si hubiera optado por la carrera hacia el marco en lugar amarilia si nubiera optado por la carrera hacia el marco en lugar de buscar la esquina y centrar. Ocasiones claras, cuando no de entrar en el área y forzar el penalty, se perdieron por ese sistema de jugar reservado que dominó durante toda la tarde a las figuras del ataque. Individuales masculinos segunda

A los 43 minutos, se anuló un gol al Gijón, después de que el señor Muñoz lo hubiera dado por válido. Pero el juez de línea, a mitad del campo, había señalado el fuera de juego muchos segundos antes de que se produjera el disparo. Las protestas del público y de los jugadores, obligaron al señor colegiado a visitar al juez de línea, que mantuvo su criterio. y se anuló el gol. Pero que conste que el juez había dado ya el triun. fo al equipo asturiano.

INFORMACION LOCAL

Celebró su reunión mensuala el Consejo Provincial del I.N.P. Tras

Durante el mes de noviembre se abonó más de med partid millón de peseías para ayudas de Paro y Desemple allos, puesto El pasado día 28 de diciembre Durante el citado mes, fuer Atlétic y bajo la Presidencia del Deleaprobadas las siguientes presidencia de Trabajo don ciones:

y bajo la Presidencia del Dele-gado Provincial de Trabajo don Luis Burguera Gracía, celebró sesión plenaria el Consejo Pro-vincial de la Delegación en Ba-leares del Instituto Nacional de Previsión, con asistencia del Presidente de la Delegación Pro-vincial don Jaime Rotger Nadal y de la mayoría de los señores

vincial don Jaime Rotger Nadal
y de la mayoría de los señores
Vocales.

En el transcurso de la misma,
la Dirección Provincial informó
ai Consejo de la labor desarrollada por la Delegación durante
el mes de noviembre último en
orden a la gestión y administración de los Seguros Sociales en
la Provincia, y se sometió a su
aprobación diferentes propuestas de concesión de beneficios.

P. Graciables
Fueron satisfectias, entra
tas siguientes cantidades:
Por Subsidio Familiar:
Por Subsidio de Vejez:
Por Seguro de Enfermeda
Manac
Mallot
Construcción de los Seguros Sociales en
la Provincia, y se sometió a su
aprobación diferentes propuestas de concesión de beneficios.

Por Seguro de Enfermeda
Manac
Mallot
Construcción de Paro y Desen
pleo: 506.627'— pesetas.

Subsidio Familiar Subsidio de Vejez Ayuda Familiar Invalidez Nupcialidad Natalidad

L

P. Graciables

LA CABALGATA DE LA ILUSION, POI

En colaboración con el diario «BALEARES» y Radi ción Popular, distribuyó juguetes a los niños pobres de Palm En



Continuando la tradición pal-mesana del desfile de la carava-na de «Pepsi-Cola» —la bebida de la cordialidad—, se celebró ayer, festividad de los Santos Reyes, tomando en ella la totalidad de su equipo de vehículos de trans-porte, cargados, en esta ocasión, de magníficos juguetes para los niños acogidos a los centros be-néficos de la ciudad.

El caritativo gesto fue por dos acogido con sincera simi tía y, los promotores del mism al dar las gracias a todos los q les han prestado su desintere da colaboración, ruegan, a cus tos llegue el eco de esta nota urgencia, se sumen a ellos el pr ximo año para cooperar al los de una mayor brillantez en t amable empresa.



El simpático y plausible cortejo fue, como en años anteriores, organizado por la mencionada marca, en colaboración con nuestro diario y la emisora local «Ra-dio Popular» con el alto fin de hacer vivir momentos de alegría e ilusión a un gran número de pequeñuelos que esperaban ansio-

sa y alborozadamente.

El itinerario que se siguió ayer fue: «Sanatorio Juan March», «Sanatorio Infantil de San Juan de Dios», «Casa Cuna Angel de la Guarda» y Parroquia de Camp

Redo.
Finalmente, don Juan Calvo
—por la Casa Pepsi-Cola,— el
Rvdo. P. Fiol, Director de Radio
Popular» y un representante de
«BALEARES», en nombre de los
tres Reyes de Oriente se desplazaron a la barriada alta del Pacasa Marítimo, sobre el «Bahía zaron a la barriada alta del Pa-seo Marítimo, sobre el «Bahía Palace», donde vive actualmente la familia del niño que, en el año pasado, promovió l reportaje: «¿Recuerda a este niño?», una de las más humildes y necesitadas de la isla que cuenta ahora, con siete hijos de catorce ocho, seis. siete hijos, de catorce, ocho, seis, cinco, cuatro, tres y dos años.

Vemos en los grabados al «R Baltasar», entregando juguetes un enfermito de San Juan de Di y un momento del alegre repto en otro centro benéfico infa

Festividad de la Sagrada

Festividad de la Sagrada
milia.

CULTOS PARA MANANA
Santos Luciano y compañare
mártires

Cuarenta Horas
Continúan en S..nta Eulalia,
Santo Cristo del Milagro.
ción del Santísimo a las 12.
las 715. Rosario A las 730, esc
ción del Trídu y reserva de S.
A las 8. Misc vespertina.
Actos religiosos
En San Felipo Neri. Adorac
Nocturna. Turno de Guan
Nocturna. Turno de Guan
Nocturna.

Visita, etc. A la Inmaculada, en la Cated o la Concepción

Picotazos

Durante todo el primer tiempo, los granadinos merecian más ser llamados gra-naderos pues parecía que en cualquier momento harían estallar las canillas de sus ri-

El portero mallorquin, fue un Galán que no pudo con-quistar muchos aplausos, pues, su trabajo resultó es-

Pepillo, pilló el camino del gol en el segundo tiempo. En Granada, terminarán por suprimirle la primera silaba, y llamarle "pillo", « simplemente.

En los cuarenta y cinco en los cuarenta y cinco primeros minutos, parecía que se iba a instalar un qui-rófano en el área de los gra-nadinos, tal era la violencia con que cortaban los ataques de los de casa.

Bergara jugó muy bien y dis-Bergara jugo muy bien y dis-paró mucho al marco contra-rio. El día que aprenda a ha-blar correctamente el mallor-quín, y no patee en uruguayo sino en el idioma de casa, se va a convertir en el terror-de los porteros.

El equipo de Palma se llevó los dos puntos. El Granada dos goles, Pero quien se llevó las nalmas del público fue Pepillo.

Cuando se encendieron las luces y se puso en juego una bola blanca, dió la impresión de que hubiese llegado la paloma de la paz para el Granada. No hubo más goles de la delantera local delantera local.

Sampedro, no consiguió las llaves de la meta contraria, por más esfuerzos que hizo por logrario.

Al juez del encuentro, la afición mallorquina lo ha juz-gado muy mal-

Los "forofos" del cuadro de casa, no saben si la luz llegó cuando se iluminó el Estadio, o cuando Pepillo empezó a marcar goles.

Los del Granada parecían cirujanos dispuestos a operar en las piernas de sus contendores, sin embargo, terminaron siendo los pacientes un herido, el número 4, una derrota por dos a uno

Los equipos isleños pare cen dispuestos a aislarse del resto del grupo. Mallorca y Las Palmas, encabezan la

COCO

Urbanización «Son Dameto de Baix» «Ses Cases Noves»

OFRECE, A 900 METROS DE LA AVDA. DE JAIME II, JUNTO AL MISMO CORAZON DE LA CIUDAD, REALIZABLES EDIFICACIONES DE 12 Y 14 METROS DE ALTURA PLANTAS BAJAS, CHALETS, ETC.

Calificación del suelo: Urbana Jardín

Tres metros de zona verde de la acera de la calle a la edificación - Pasajes Interiores pacios libres - ELECTRICIDAD - ILUMINACION - AGUA - ALCANTARILLADO. CALLES AS FALTADAS.

LL LLI 1111

Beneficiese de las positivas ventajas de esta nueva zona ciudadana

- Visite e informese en la misma finca
- Facilidades de pago en la compra de solares
- Todos los servicios en la fachada del solar

CONTRATISTAS - MAESTROS DE OBRAS - PARTICULARES: PIENSEN EN LA CONVENIENCIA DE ADQUIRIR SOLARES PARA FUTURAS EDIFICACIONES EN ESTA NUEVA URBANIZACION.

VISTA ESPLENDIDA — SUGESTIVA PANORAMICA — EXCELENTE PLANEAMIEN TO - PERFECTA ORDENACION URBANA - VMEDIATOS CAMPOS DE DEPORTES...

«Son Dameto de Baix» «Ses Cases Noves»

VISITENLA Y SE CONVENCERAN.

die DEPORTES

El «Soledad» líder de ula «Copa Uruguaya»

Pras su victoria sobre el «Atlético Baleares»

Doble jornada en la «Copa vruguaya». Se celebraron dos artidos el domingo y otros dos aver lunes, en éste día uno de allos, decisivo para el primer puesto ya que se enfrentaban el fuen atlético Baleares y Soledad, presi aquipos que marchaban empatados desde la primera jornada. on los siguientes:
DOMINGO:

Manacor, 0—Soledad, 0
Mallorca, 1—Atco. Baleares, 3
LUNES:

Constancia, 0 — Ibiza, 3
Soledad, 1 — Atco. Baleares, 0
Clasificación

J. G. E. P. F. C. P. Equipos 1 1 18 5 13 0 2 14 5 12 0 4 15 13 8 1 3 17 15 7 1 5 11 22 5 1 6 1 15 1 Boledad Den A. Baleares rabajo Constancia

Desen En la jornada del domingo el Atlético Baleares —en cuyas fi-las se presentaron Gómez y Lóz- consiguió una buena victoria en el campo del «Luis Sitar» venciendo con menos difi-cultades de las que se esperaban l «amateur» del Mallorca, El Soledad se desplazó a Ma-acor y tras una buena actua-

de ción consiguió un meritorio em-

Palm En la jornada de ayer se dis-outó el decisivo encuentro para outó el decisivo encuentro para el primer puesto entre el Atlétiso Baleares y Soledad, en el campo de «Son Malferit». La victoria correspondió al Soledad por el tanteo de 1-0, gol marcado
por Parera cuando faltaban dos
minutos para terminar el encuentro. El primer tiempo se mantuvo muy igualado, pero en la condinuación el Soledad dominó el
terreno del campo. Esta victoria
e sitúa en cabeza de la clasificación.

¿Se le cae cabello? ¿Tiene caspa por simp

o grasa? Solicia informes a: CION DEL CADELLO anchez Madrigal, 4 MURCIA Con Direcció: facultativa Cens. Sanit. núm. 19.243

LOCALICE SU AVERIA EN

Eusebio Estada, 179 - 183 - Teléfs. 53612 - 50769 PALMA

SERVICIO OFICIAL

Servicio completo del

motor DIESEL

Puesta a punto

Comprobación y

Reparaciones de

Bombas inyectoras

s el pral log

Por último el Constancia fué vencido en «Es Cos» por la dife-rencia de 0-3 por el Ibiza. El Constancia sigue sin ganar un sólo partido.

Posiblemente la «Copa Uru-guay» no se decida hasta el úl-timo partido a jugar entre el Atlético Baleares y Soledad, en el campo del primero, encuentro que creemos se jugará el día 20, festividad de San Sebastián, patrono de Palma.— B.



Ya no hace falta más propaganda... De todos es sabido que el local de los grandes acontecimientos



Donde se proyecta la sin igual película

SAMUEL BRONSTON PRESERVA 70 MM SUPER TECHNIRAMA TECHNICOLOR **

¡Acudan a admirarla y se convencerán!

(Apta para todos los públicos)

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BALEARES DE



DIAGNOSTICO INSTAN-TANEO DEL ESTADO DE CUALOUIER MOTOR DE GASOLINA O DIESEL

> Pruebas técnicas de motor de casolina que se entrega al cliente

ENCENDIDO:

IGNICION Y SINCRONISMO. RESISTENCIA DE DISTRITEN SION DISPONIBLE EN ARRANQUE, REVOLUCION EN MARCHA LENTA, ANGULO DE CONTACTO, VARIACION EN EL MISMO, PUESTA A PUNTO INICIAL MERONISMO AVAN-CE CENTRIFUGO Y DE VACIO, POLARIDAD DE LA BOBINA. TENSION DE BUJIAS, AISLAMIENTO A. T., BIJJIAS BAJO GARGA ACTUACION, HOLGURA OSTOGONAL, CONTINUI-DAD CABLES.

PRUEBAS DE COMBUSTIBLE:

PRESION BOMBA GASOLINA, VOLUMEN, ESTANQUEIDAD CARBURADOR:

CONSUMO, BOMBA ACELERADORA, RESTRICCION, FILTRO FUGAS DE CILINDROS, VALVULAS, JUNTA DE GULATA ESTADO DE SEGMENTOS, ETC.

Comprimidos

El próximo domingo inauguración de la temporada en Palma. Bueno, si no pasa lo que en la primera de Otoño que tuvo que suspenderse por escasa inscrip-

CEALONCESTO

RESULTADOS Y CLASIFI-CACIONES CAMPEUNATO NACIONAL DE LIGA

II DIVISION (Grupo XII) La Salle, 56—J. Mariana, 15 (ju-gado el sábado).

ado el sabado). Hispanidad, 56—Alcazar, 49 La Salle, 55— Molinar, 53 Los Boscos, 29— J. Mariana 37 Hispanidad, 52— Ciudadela 36 Hoac. 43 - Ciudadela, 36 J. G. P. F. C. P.

7 5 2 317 275 12 7 5 2 294 267 12 7 4 3 320 279 11 7 4 3 309 289 11 7 3 4 266 286 10 7 3 4 289 381 10 7 2 5 218 241 9 7 2 5 239 274 9 Molinar La Salle Hispanidad J. Mariana Ciudadela HOAC Los Boscos Alcázar CAMPEUNATO DE BALEARES

1. REGIONAL Palma, 41—Patronato, 43-Hispania, 52 — Dest. Valls. 21 J. G. P. F. C. P.

Equipos Hispania 0 205 126 10 3 210 188 3 176 147 2 66 152 2 78 93 6 3 6 3 4 1 3 1 Palma Patronato Perlas Al Patronato se le descuenta un

punto por incomparecencia en el encuentro contra el Dest. Valls. JUVENILES La Salle, 38—Patronato, 37 Mariana, 23—Hispania, 41 Molinar, 43—Hoac, 37 Carmelitana, 36—Palma, 19

J. G. P. F. C. P. Equipos

8 8 8 7 8 5 7 5 7 4 8 3 8 2 8 1 8 0 0 393 212 16 La Salle 1 404 164 15 3 300 242 13 Molinar 2 244 196 12 3 271 230 11 5 220 312 11 6 180 258 10 7 178 348. 9 8 114 333 8 Carmelitana J. Mariana

Se dice que la «Peña Cen sies ta» está preparando a cono noi a su pupila. Para animarles, re-presentante del coñac affelipa IIs-les ha prometido una botella por premio. Mientras no se aficionea demasiado a la bebida.

Hurón — Vina Bird Paloma — ye hace compañía a Garín. Como és-te será preparado por Bernarde

Gregorio Serra, P. J. Garcias ; Felipe Martorell hablan muy bioma de la comida que les ofrecieron el veterano caballista Andrés Bauza y Manuel Matas con motivo del reparto de trofeos del torneo de puntuación «Piensos Piema».

* * * *
En la Bodega Mas ha sentade sus reales una nueva peña hipica. Esta ha adquirido al ex-plusmar-quista nacional «Temi». Eso de las peñas se va animando.

Sucedió el 4 de enero de 1948.— rimera carrera: Mercurio II, 7"-1; Marta, 44"-6; Mahoma, Sucedió el 4 de enero de 1945.—
Primera carrera: Mercurio II,
47"-1; Marta, 44"-6; Mahoma,
48"-4.— Segunda: Montaraz, 39"-8
Marte, 40"; Idorado, 37"-2.— Tercera: Marcello D. 34"-7; Luz, 36"-8
Jubiloso, 36"-8. Cuarta: Salpiglosis B. 31"-9; Scopas, 31"-1; Martin del Galo, 32"-6.— Número de Inscritos: 36 inscritos: 36.

El trote tiene ahora las mejores fechas en la rueda de los siete hipódromos de Paris Inero es el gran mes de la pista de Vincennes y culmina con el «Prix d'Amerique» que se corre en la últi-

Ya se están concentrando en París los grandes trotones y entre ellos la campeona americana «Elaine Rodney», hoy por hoy, le más rápida trotadora del mundo. más rápida trotadora del mundo.
De los franceses se destacan mucho Pastourelle VIII y Pepite habiendo reaparecido Ozo que a pesar de su handicap se clasificá
tras Pastourelle VIII en el Prix
Marcel Lauret que reunia 27 trotones de 3, 4, 5 y 6 años.

* * *

En el Prix de Vincennes, al tro-te montado, se distribuían 250.000 fr. Una carrera exclusiva para coballos de tres años.

CENTAURO

El criminal inductor cargó el fusil...

> Un dedo mercenario apretó el gatillo...

Y un hombre se desplomó... No era el condenado por los asesinos





El fuego de sus pasiones incendia y enrojece el desierto helado



LOCAL CLIMATIZADO



OFRECE A PRECIO DE REGALO, UNA MAQUINILLA POR COMPRA DE 2 PAQUETES DE 10 HOJAS

RESULTADOS CLASIFICACIONES

At. Bilbao, 3 — Elche, 2 Oviedo, 0 — Real Madrid, 2 Levante, 1 — Córdoba, 0

Barcelona, 4 — Betis, 1
Zaragoza, 5 — Valencia, 1
At. Madrid, 3—Pontevedra, 2
Murcia, 2 — Valladolid, 1

Equipos	J.	G	E.	P.	F.	C.	P.	
Barcelona Real Madrid Elche	15 15 15	11 10 9	1 1 3	3 4 3	40 38 20	17 14 15	23 21 21	+7 +7 +7
Betis Zaragoza Atco. Bilbao Sevilla	15 15 15 15	8 6 6	4 2 3	3 5 6 6	20 27 19 17	15 18 20 19	20 18 15 15	+6 +2 +1
Murcia Levante Pontevedra	15 15 15	755	133	777	20 25 19	25 28 23	15 13 13	-1 -3 -3
Córdoba Oviedo Valencia	15 15 15	6	0 0	8 9	17 15 23	22 24 32	13 12 12	-1 -4 -2
Atco, Madrid Valladolid Español	14 15 14	3 2	3	9 8	18 15 14	23 26 22	10 9 8	-6 -7

SEGUNDA DIVISION



Coruña. 3 - Osasuna. 0 Celta, 2 - Santander, 0 Orense, 1 — Badalona, 0
Alavés, 1 — Hospitalet, 1
Europa, 3 — R. Sociedad, 1
Salamanca, 2 — Langreo, 2.
CONSTANCIA, 1 — Gijón, 1
Burgos, 1 — Indauchu, 0

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.		
Coruña Real Sociedad Europa Orense Gijón Celta Burgos Santander CONSTANCIA Osasuna Badalona Langreo Hospitalet Salamanca Indauchu Alavés	15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 1	12 9 8 8 8 8 6 6 5 5 5 5 3 3 3 3 1	120000000000000000	24445466566887910	43 29 21 19 27 17 23 23 23 24 25 20 19 18 15 19	12 18 15 16 18 13 21 24 32 28 25 28 25 23 24 42	25 20 19 19 18 17 16 15 15 14 13 12 10 10 9	+11 +8 +3 +4 +1 +1 +1 +1 +1 -2 -7 -10	
		(G	RUI	1 08	SUR)			

Huelva, 1 — Melilla, 0 Abarán, 2 — Málaga, 0 Hércules, 3 — Eldense, 1 MALLORCA, 2 — Granac Mestalla, 1 — Las Palmas, 1 Tenerife, 2 — Onteniente, 2 Cádiz, 1 — Algeciras, 0

Equipos	J.	G.	E	P.	N.	C.	P.		
MALLORCA Las Palmas Mestalla Hércules Ceuta Huelva Granada Málaga Algeciras Tenerife Onteniente Cádiz Abarán Melilla San Fernando Eldense	15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 1	9779866676455443	24402444235535512	4 4 6 5 5 5 5 6 6 7 7 6 10	27 23 29 26 19 26 21 16 18 19 16 18 23 18	14 14 22 26 21 19 19 15 22 23 16 18 24 20 21 32	20 18 18 18 16 16 16 15 13 13 13 13 13	+4422++22++111555	

ALQUILARIA

ADECUADO EXPOSICION. MUEBLES DE UNOS 200 M2. Informes: FINCAS MAYOL. Calle Tous Ferrer, 18.



VEA A PARTIR DE

Mañama

La película que ha conquistado a todo Palma

TERESA

La batalla de Marathon

(EASTMANCOLOR) (AUT. MAYORES)

HISPANIA - HOY - SENSACIONAL PROGRAMA



Y los HERMANOS MARX en NOCHE EN LA «UNA (TOLERADO MENORES)

EXPLOSIONES ...de carcajadas RAFAGAS ...de júbilo IMPACTOS ...del mejor humor



ra hasta que comience el Tor de Liga de III División, que no ocurre novedad, dará com zo el próximo febrero, se dis el pasado domingo la segunda nada del Campeonato

En el Estadio Mahonés, se frentaron una vez más, los eternos rivales mahoneses: D. Menorca y el conjunto de U. D. Mahón. El partido tem en un justo empate a un ta que si resultó equitativo por méritos contraidos por ambos juntos, fué un poco exiguo en les, ya que tanto uno como equipo, tuvieron claras ocasa de lograr más tantos.

El primer tlempo fué de da nio dei C. D. Menorca que a más la porteria adversaria y tromo hemos dicho, alguna o sión clara de marcar, pero la ta de punteria evitó el gol y la comunida tiempo sa trocasa. el segundo tiempo se trocaron cosas y el dominio pasó a la Un Deportiva, pudiendo decir de te conjunto lo mismo que he dicho del Menorca en el pu tiempo. En total y en resuma nuestro juicio un resultado ju después de un partido ju con más corrección por am equipos que en tardes anteno Y poco que destacar en cuant

En Ciudadela disputaron e cuentro de turno, el Aton Cia dela y el Alayor, en un par que terminó con la victoria la por dos tantos a cero y que se racterizó por un mejor juego, minio y ataque insistente de blanquiverdes y una acertadi potente defensiva de los du renses. La iniciativa corrio a siempre por parte de los ciuda lanos, que pusieron cerco al t del Alayor, pero éste se defeu bravamente y en las ocasio oportunas intentó el contrata aunque lo hizo baldiamente que no logró introducir la pe en el marco adversario. Lo destacado de este encuentro una nota de recuperación el equipo del Atlético, que dels puerta abierta a la esperanza que esta recuperación se aces

hinica oz

RESULTADOS DEL DOMINO EN MANACOR

Carrera
1. Galdia, 40"-8
2. Galo, 46"-8
3. Zubibbo, 48"-3

2º Carrera
1. Carnet, 44"-2
2. Corita, 44"-1
3. Español, 40"
3º Carrera
1. Galante, 39"-5
2. Frisán, 39"-4
3. Danila, 39"-5
6 Carrera
1. Zanua, 35"-5
2. Stifide, 35"-5
3. Florencia, 35"-7
5º Carrera
Empatados:
Balancia

Empatados: Baba, 34"-5

Baba, 34"-5 Calmarina, 32"-5 3. Dalia, 35"-4 Carrera 1. Uskub, 29"-3 2. Korbán, 27"-5 3. Comette II, 29"-3

IODAVIA MA ESPELUZ-NANTE

MUJERESTAN HERN OSAS COMO ... MONSTRUOSAS

Rialto = Oriental Dorado = Victoria ESTRENO INMINENTE



FINCASO

Compra venta fineas pi weyler.4 - paima; tel 21857

LUCALES de negocio y d pachos en varios sitios centricos. Vendo libres e alquilados a buen interés. ROSSELLO, Avda, A. Ro (21) selló, 103, Entlo. (21)

SENOVA vendo o alquilo
temporada, dos casas con.
tiguas habitables, jardín,
terreno agua abundante.
Vista. Telf. 30079-369 6 sello, 103, Entlo.

VENDO piso modernisimo recién terminado, con te-léfono, muebles o sin, cer-ca del Coliseo Balear. In-formes: Tel. 13154 6 53529

un ta

que at ria y tu guna o ero la rocaron

a la Un cir de

que hen

o juga

anterio

co. Clu

toria la

que se

acertadi los alu corrio a

os ciuda co al tr e defen

mente

ción en

de deja deranza de acen

M. M. 1

OMINO

SE VENDEN PISOS calle Miguel de los Santos Oli-ver, 43. Facilidades de pa-Telf. 51591. SE VENDE chaiet con dos cocheras, centro Ca'n Pas-tilla. Telf. 51591. (11) vendo local de 300 m².

Vallori, núm. 2, pral. (16) VIVIENDAS de dos y tres dormitorios a precios competencia. Facifidades Emplazamiento calle Rusebio Estada angular SE VENDE planta baja nuc-dalle Fray Luis Jaume. va. Bien situada Forteza, Enseñat. Calle Baratillo. 33. (10) 15, entlo. (25)
PARTICULAR vendo piso

principal bien distribuído, 150 m². con muebles o sin C/, Juan Alcover, 74. (14) WENDO, pisito ideal para aoltero, en barrio antiguo. Precio razonable y facili-dades pago. Informes: PI-ZA, Velázquez, 6. (17)

vendo pisos entrada des-de 50.000, resto mínimo de 2.000 pts. mensuales, Pedro 11, 84. (Frente Salón (16) Trébol). VENIA de pisos . y : doimitorios, informes; Padre Bme. Pou. 100 tax-(17) des de 4 a 9. (17) spartamentos pisos, ioca PERELLA SED Penpe No

ESPLENDIDOS pisos en Jaime iii y travesias vendo, 5 dornatorios, baños, saiacomedor etc. Agencia AL-ZINA. Jame 11, 32. (19) PISOS en Santa Catalina, y Ensanche vendo con años facilidades. Oportu-CERCANIAS Instituto, ven. oficiales carringated dos

do señorial piso, 5 donn., sala, comedor, 3 baños, calefacción, etc. 300 m². Agencia ALZINA, Jaime MAGNIFICO chaiet en Ben-

dinat vendo, 5 dormito-torios, 3 baños, etc. 1,000 m² tilla. Telf. 51591. (11) solar, completamente
FENDO local de 300 m². amueblado. Agencia ALZI.
aproximadamente junto al
Cine Rívoh, Sastre. Calle
QUIERO comprar finca 2/4000 m², no más de 7 l lómetros de Palma, Informes: Calle Los Pinos, 54.

(10)

Ca'n Pastilla. Por la tade.

VENDO: plantita baja, tres dormitorios, precio de solar (C'an Capas), Semole-ra, 38. Informes: Misma, tardes de 3'30 a 5'30. (20) PARTICULAR vendo 4 pisos cuarenta mil pesetas en trada, resto dos mil cada mes. Sr. Magin, Telf. 21025 de 6 a 8 noche.

* SE VENDE PISO

bien situado, con cuatro dormitorios, 2 cuartos baño, sala comedor, cocina, agua caliente, ascensor, 3er. piso. Informes: Telf. 22070.

AUTOMOVILLES

VENDO Lloyd 600, perfects estado, como nuevo. Al-férez Díaz Toledo, 21. Amanecer. (12)

DE PARTICULAR a particular vendo Dauphine per-fecto estado, Telefonear: 2 a 3 tardes, 14962. (14) BEAT, interesa tomas en MEAT, interesa tomar en arriendo, máximo un año, Ofertas: Teif. 27220, de 8 a 10 mañanas. (16)

GRUAS SALA Héroes de Manacor 23-25 Teléfonos 12052 y 14953 ALQUILER automóviles motocicletas MOTO
SPORTS MOTO BAHIAS

Telef 15321-33807 CRUAS SEMPERE. Telefono 50435 y 53611. Rosselló y Cazador 17 COMPRO al contado coches nuevos o usados, Automóviles PONS, Aragón, 52

pecable, facilidades pago. Automóviles PONS. Ara-SEAT 1.400, impecable, facilidades pago. Automóvi-les PONS, Aragón, 52.

(10) SPAT 600, impecable, facili-

VENDO Chevrolet, 1954, Cambio normal, 6 cilindros, muy nuevo. Garage Dia y Noche. Calle Font y Monteros. (17) VENDO: Seats 600; Sinca;

Sent 1.400; Citroén Stromber; Ford pequeño; Ban-llas impecables, Facilidades pago y cambios. Reina María Cristina, 101. (20) VENDO dos Seats 600, facilidades. Alférez Quetgias Fe-trer núm 28 Camp Redo

BAULENAS, Juan Alcover BAULENAS. Seats 600 come mievos. Seat 1.400 C ampecable. (10) BAULENAS. Ford Prexet 1957, impecable. (10) BAULENAS. Fiat 1.100 m. a. BAULENAS, Ford Taunus M 12, radio.

BAULENAS. Facilidades de (10) SF SOTO, ochò plazas, im. BAULENAS. Sent 1,400 (10) plazas. (10) BAULENAS. Renault 4-4 ta-

blo Dauphine. (10) BAULENAS. Dauphine per (10) fecto estado. (10) BAULENAS. Omnibus B.M.C

21 plazas, semi nuevo bu tacas inclinables. (10 dades pago. Automóviles BAULENAS. Purgoneta PONS. Aragón 52. (10) H.P. (10)

VENDO Dauphine P. M. Te. BAULENAS. Juno Alcover 16fono 14854. (16) 30-36. (10)

* SE VENDEN

D. F. W. USADAS Dirigirse: C/. Cap. Cristóba) Real 42

DETRABATO DEMANDAS

IMPORTANTE empresa nedores sueido y comisión

LAS EMPRESAS estan obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendran obligación de inscribir se como parados cuando hayan de so lie.tar tal ocupación (Art 8.º Lay 6: 18-2-1943) Las infranciones serán easti gadas con multas de 1.000 pesetas PA RA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE de le OFICINA de COLOCACION

PRECISAMOS almaceneros (3337) AUXILIAR adminis

INTERESA representante te. (3344) PRECISAMOS depenjidos para confeccionistas corsetería y lencería. Bien retribuído, Escribir 9890. Vergara, 11. BARCELONA.

Myenes, libres servicio
militar. Informes: Instala.
etiones FIRSA. Calle Gral.
Riera, 48. (13)

NTERESA PROPERTIES. (13)

NTERESA PROPERTIES. (13)

dientas y cajeras. Próxima inauguración. Establecimientos Alvarez. Avda. Jai-me III, 106 - 108. (13)

★ 3343 - Imporiante Empresa precisa

botones - ordenanza de 15 a 17 años. Dirigirse por escrito a. BSTA ADMINISTRACION NUM. 34.562.

DOMINGOS Y MARTES: Haste 10 palabras 20 plas, y 2.- por cada palabramas. MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabres 15 plas y 150 por cada palabra mas.

(3346) SE PRECISAN camareras en el Hotel Villa Río, calle Calvo Sotelo 335. (12)

PRECISAMOS auxiliar contabilidad, Informes: Instalaciones FIRSA. Calle oficiales carpinteria meta-lica. Teniente Sánchez Bilbao 202. (10)

(3345) SE NECESITA jefe de partida cocina Hotel Villamil (Paguera). Inútil presentarse sin referen-cias. Informes: Avenida Conde Sallent, núm. 75,

(2.120) APRENDICES SE precisan en Sastreria Mo-delos DAN, calle San Miguel, 44, 1.9 Buena retri

(3342) SENORITA para asistir en Clinica Dental, se a. núm. 1963.

PRECISAMOS aspirante ad ministrativo de 14 a 16 años. Rarón: Betancor Arco de la Merced, núme-

TENGA LA SEGURIDAD. de que no hay anuncio más económico y escar que el pral. De 10 a 11 mañana. (25) que aparece en este Sec-

* 3320 SE PRECISA PERSONAL

COMPETENTE PARA NUEVA ESTACION SERVI-CIO. NECESARIO REFERENCIAS. DIRIGIRSE: HOTEL ENSANCHE

* 3333 - LAMPISTAS - CALEFACTORES

precisamos, con buenas referencias. SEGURA & ROSES, S. L. Calle Sindicato núm. 164. - Telf. 15645.

₩ 3324 - Pañerías Mallorca

Necesita pantaloneras trabajo ano, Muy bien retribuído. - SANTO DOMINGO. 29.

×.3339 Señoritas

Buena presencia, necesita Importante Empresa de Bebidas carbónicas. Edad máxima 25 años. Personarse en C. Capitán Cristóbal Real, 42. Tardes de 5 a 7. Sr. Barcelo.

(97) TAQUI-MECANOGRAFA y prácticas contabilidad, aceptaria empleo, solo tar-des. Informes: Tel. 52185.

(94) DIPLOMADO en francés alemán, inglés, 30 años, depearía empleo en Academia, Hotel u Oficina Tu-rística. Informes: esta Ad-(18)

BOLSA DE LA PROPLEDAL

fists section ests dedicads esclusivamente a los anun-cios de agentes colegiados de la Propiedad inmobi-

compra venta fincas pl. weyler,4 - palma - tel. 21857

TORRENOVA magnifico primera línea. L300 pris. m². se vende, OLI-VER MATEU, Jaime III, 124. Tel. 21726. (17)

VENDO plantas bajas con un poco de jardín y pisos un construcción con 3 dorgo, Fincas GRAU. San Mi.

gugel, 101, 19. VENDO magnificos local y pisos finca frontal carretera de Soller y Valldemosa, facilidades pago. Fin-cas GRAU. San Miguel, (20)

ALQUILO apartamentos amueblados por tempora-da, zona Son Armedans, junto Borne, Palma, desde 1.800. Fincas GRAU. San Miguel, 101, 19. (19) VENDO magnificos pisos espaciosos en Travesia Blan-

querna. Fincas GRAU, San Miguel, 101, 1e. (13) BANMARTIN. Compre-Ven-ta y alquiler de fincas (pi-sos, chaleta, terrazas etcetera). Plaza Mayor, 48 y conocerá nuestra eficacia y perfecte organiza ción. única en Mallorca

OALAMAYOR apartamento vista magnifica, barato se vende. OLIVER MATEU, Jaime III, 124. Tel. 21726. (15)

ARENAL solares primera y segunda linea se venden OLIVER MATEU. Jaime III 124 Telf. 21726. (15)

SOLARES Y TERRENOS

Compra venta fincas pi weyler, a · palma tel 21857

VENIM SOIRES PRIMETS A nes o y segunda Piayas Arenai C'an Pastilis Magalui, Paims Nova Bian (25) querna 121

VENDO SOLAR Bendinat, vista al mar. Informes: Telf. 32816. (10) EMPRESA constructora de searia solar para edificar a cambio de pisos interesan ofertas por escrito s

Sr. Apoderado Calle Pe-dro 11 84 Teif 11514 (21) OPORTUNIDAD: Vendo so lar Palma Mova, 645 ms. dos calles. Agencia ALZI-NA Jaime II, 32. (19) VENDO solar 200 m². a 4 kms. Palma esquina dos calles carretera Establi-ments. Telf. 30085. (15)

VENTAS .

NINGUN articulo use podrá venderse, según le dispuesto en le legislación eigente a mayor precio del 60 por 109 señalado en lo

VENDO magnificos cacho-rros perro lobo, Alférez Díaz Toledo, 21, Amane VENDO fábrica pastas, Pedro Liuli, 38. Manacor.

(10) VENDO aparato tocadiscos automático, casi nuevo. Razón: «TRIANA». Yese-

ros. 3. VENDO ocasión mesas y sillas aptas comedor, pen-sión Apt. 275. (10) OCASION: Por cambio de negocio liquidamos moder-nos y surtido muñecas

maniquíes, colgadores me-tal ruedas y cristal, vitri-nas, perchas, etc. Tous y Marote, 5. Bisutería GRA-CE. (Lado Correos). (30)

llorca. Unos 500 m2. Trato directo. Dias laborables de 2 a 4 y 8 a 10. Telefono (21) SE VENDEN pisos y locales con facilidades. Teléfonos:

26591-33166. (10) ANTIGUEDADES JUAN DE JUAN. Cotradia ,12 (de tras Banca March). Pal-

OCASION: Vendo cabina con ventanillas montada en madera y cristales con piso de madera para archivo, propio para ofici-nas, industria o comercio, informes en calle T más Forteza, m.s 14. FOMEDORES 3.000 y mejores. Dormitorios 6.000 y mejores, Tapicería, Reparaciones. Calle Sureda, 65. Telf. 13022. (15)

COMPRAS

COMPRO rope usade Puer tas muebles y trastos vie-jos. Alfareria, 9. Teláfonos 15747 y 25194. (16)

MAQUINARIA

VENDO motores eléctrices usados. Informes: Telefo. no 51840. (10)

MOTOCICLETAS

VESPA con sidecar, buen estado y completamente equipada, vendo Garage Levante. (Frente Cruz Ro-VENDO Vespa 150 c.c. P.M. 64.000. San Marcial, 47. (Molinar)

(Molinar), (10) VENDO sidecar Rieju 175 buen estado. Verlo en Pe-dregal, 38. Telf. 52047

BRRIENDOS

CASA orilla mar alquilo temporada, 3 dormitorios, comedor, sala, cocina, ba-ño, terrazas, jardín, en 29 Molinar. Misión, 60, 16, tardes. APARTAMENTO a mue bla.

do, todo confort, lugar tranquile. Telf. 30467. (10) ALQUILO PISITO 1, amueblado, interior, ventilado, cerca Borne, 1/2 personas mallorquinas. Alquiler 1.000. Fianza 15.000. Mi-sión, 60, 12. Tardes. (19) ALQUILO despachos esqui-na C/. Sas Miguel, Plaza

Mayor, 3 habitaciones, más cuarte asco. Infor-mes: Telf. 16688. (16) NECESITO apartamento pe-queño o habitación doble con baño, airededores ho-tel Kursaal. Eel. 20777 (4

a 6 tardes). (17) SON ARMADANS. Zona Ra. sidencial, alquilo a parti-cular gran chalet propio residencia o pensión. Te-léfono 30539. Informes: Alvaro de Bazán, 26. (21)

APARTAMENTOS Paseo Maritimo, Calamayor, San Agustin, Palma Rova, San ta Ponsa, vendo y alquilo los mejores en situación y precio. Agencia ALZINA Jaime 11, 32,

AGENCIA FERNANDEZ. ID. tormaciones, alquileres, apartamentos amueblados, desde 2.500. Pl. Sta. Cata-ina Phomás, 31. (13)

SE ALQUILA piso amuebia-do a 6 kms. de Palms. Informes: Fost DURAN. Sindicato 20. (14)

del mar informes. Foto / Durán Sindicato 30 (11) PROPIETARIOS A ; c D Cla Fernandez ofrece sus sei SE OFRECE conductor is vicios todo ciase alquie especial. Calle de las Va res. Pla. Sants Catalina

por temporada, 3 habita-ciones, sala, comedor cocina cuarto baño. Terefo-25, 30, 18. Informes: 20 pi-

ALQUILO despacho y varios pisos amuebiados. Admi-nistración arriendos, Berga, 5. Test. 15765, de 12 NO LO DUDE USTEL ES

ta sección se la más leide del pertódice.

TRASPASOS

TRASPASO local céntrico, grande, permiso bai y meriendas. Informarán: Pl. Weyler y Rosa, 35.

SE TRASPASA lechería con vivienda, por no poder atenderla. Informes: Calle TRASPASÓ Peluquería seño-

ras buena clientela, cen-trica. Telf. 16895. (10) TRASPASO por no poder stender peluquería de señoras propio para cualquier otro negocio, situa. hotel 1s clase. Informes: esta Administración. (22)

SE VENDE solar Pasco Ma. TRASPASO local entresucia dando dos calles, con es tudio propio, al lado de Granja Reus, apto Agencia de Viajes o Peluquería 550.000. Informes: Plaza Progreso, 38, 29, 19 de

TRASPASO tienda géneros de Punto calle Velázquez, Telf. 11894. (10)

TRASPASO tienda comesti bles. Son Forteza, 11. (10) CENTRO ciudad traspaso tienda. Ocasión. AgendaLZINA, Jaime II, 32.

sNECESITA usted com prar, vender, alquilar, tres pasar etc. Acude a nues-tra Sección de Anuncios Económicos y resolveré todo cuanto desce rápida y co-nómicamente.

PERDIDAS

EXTRAVIADA cartera com teniendo carnet identidad y carnet conducir. Se gra tificará: Hijos de Diego Betancort. Arco de la Mer

ENSEÑANZAS

INGLES, profesoras nativas Clases individuales y co-lectivas. Pza. de la Reina 1, 3e. izqda. Telf. 22232.

CLASES de inglés con pro-fesora nativa. C. Monte. negro, 9, entresuelo. (10) DISCOS IDIOMAS. Pasaje

Marte, 26. Tels.: 12530

BACHILLERATO. Nocturna. Repasos. Reválidas. ACA. DEMIA STELLA. Pasak Marte, 26, Tel. 12530. (13)

HIPOTECAS

DISPONGO capital primers hipotecas, buenas condi-ciones, PALMER, Marga-rita Caimari, 35, 10, 44, De 12 a 2. (16)

INTERESA colocar varian partidas capital en hipotecas, sobre toda clase de fincas rústicas y urbanas CABRER. Sindicato, 158 Entjo. De 11 a 1. DISPUNGO capital primeras hipotecas buenas condiciones. Beitran. Velas quez 5. (16

LA EFICACIA de un anua ceo se mide por al nú de personas que lo teen.

HABITALIONES

HABITACIONES con derecho comedor, cocina. Te CEDO habitaciones dormir,

económicas, solo hombres. Capitán Vila, 33, 20, 20. MABITACIONES de todas

clases en información Co. mercia: FELCOM 8 2 2 Jaime, 19. Feles 12605. HABITACIONES económicas

solo caballeros. Aragón 22-20. (10 NO MENOS de 30.000 per-

sonae leen diariamente es anuncios clasificados. VA 7 050

pillo, pintores Mateo En-rique Lladó, 34. Teléfo-nos 15747 11732 (11)

especial. Calle de las Viñeza núm. 40, bajos. (11) ALQUILO piso amuebiado PINTURA decoración, empa-

pelados. Precios económiscos. Telt. 24975. Reus. 10, 1e, 2.e (11) no en Calle San Nicolas, ATENDERIA enfermo, dis-

pongo de habitación con-fortable con cuarto de bano Telf. 52317. CONTRATISTA; capacitado, admite presupuestos, re-formas a comodidades del

tio. Informes esta Administración. MUEBLES al contado y : plazos. Casa Fuster Bros.

propietario cualquier si

SLANQUEO y Pintura TUR Lafe Ramon C Dameto Tell 30165 (16) 35. FIAS URINARIAS. ADIONIO

Alemar Especialista ca triz y Piel Lorenzo VL cens, 3 (encima Bance Exterior España y Sindica-to 198 (encima cafe Iriquet). Telf 12664 norms 11 s 2. (31)

PASQUALI: El motocultor para todo trabajo agríco.

la, con tresa y arado ma.
liorquín. COM ERCIAL
CRUELLAS. Veiánquez 39.
(18)

THEY EMPREZA LA CUESTA DE ENERO!

Sólo hasta el 31 de este mes regalemos el libro «Guia intima conyugal» (con la explicación gréfica del método Ogino) a todo comprador de:



Todos los trucos de los llamados magos, profesores y faquires, al descubierto!

|Sepa usted como se hace el truco de aprender de memoria un listin de teléfonos! 15 pa usted adivinar el número de carnet, la edad, la profesión, el estado, etc. de cualquiera de sus contertulios! | Sepa usted cómo atravesar sus venas sin sentir dolor!

¡Sepa usted cómo hacer quedar suspendida a una persona en el vacio! ¡Sepa usted hacer aparecer monedas y producir lluvias de oro! ¡Sepa usted cómo es posible hipnotizar a toda una tertulia!

¡¡Triunfe en todas las reuniones!! 300 dibujos. Encuadernado en tela y oro PRECIO (franco envio): 122 PESETAS

S'rvase enviarme "ENCICLOPEDIA DE LA MAGIA" a reembolso de 122 ptas-, franco de portes, con el Regalo del libro encuadernado que vale 60 ptas., "GUIA INTIMA CON-YUGAL" (consejos y orientaciones para la esposa y el marido en su aspecto sexual.)

35 pesetas. Táchese lo que no interese.

Recorte, liene y envie este cupón, escribien do con MAYUSCULAS sus datos personales, a: ENCICLOPEDIAS DE GASSO. — Sección 5.º — Via Layetana, 153. — BARCELONA (9).

culas de estreno.

El interés de esta muy correcta película se apoya en lo que tie-ue de verdadero documental, técnico y humano, de una de las nuchas bases de defensa que los Estados Unidos tienen instaladas en su territorio. El argumento para hacer más fácilmente dirigible este documental, es muy ingenioso aunque, en el fondo, siga la fórmula americana de películas de guerra aplicada a es-ta de la guerra fría que en mu-chos momentos nos hace penetrar en un mundo que más bien parece de ciencia ficción.

Creo queda muy claramente explicado todo lo referente a las extraordinárias medidas de seguridad, el continuo estado de alerta de la gran nación america-na ante una posible guerra en la que el vencedor podría ser el que llevara unos minutos de ventaja al contrario. Queda también patente el extraordinario esfuerzo humano, la entrega total que se exige a los hombres destinados a estas bases que tienen en su efectividad, la seguridad del pais-Puede que menos claro todo lo que se refiere al desgaste nervioso de unos hombres en tensión continua. Todo esto son puntos a favor de Debbert Mann que si no un gran creador, se nos muestra una vez más, como un hombre

Hora y media de diversión

Infidelidad... Humor... Vengan-**Carcajadas... De todo hay en **La venganza de Don Mendo» porque Don Mendo es... Fernando Pernán Gómez y la novia infiel... Iguapa ella!, Paloma Valdés. Por fin podemos anunciar que

mañana se estrenará, presentada por la gran distribuidora nacional C. B. Films, la mejor película de humor del cine español.

«La venganza de Don Mendo», ta obra de don Pedro Muñoz Seca que siempre con éxito creciente, dió la vuelta por todo el orbe hispánico, ha sido llevada ahora a la pantalla con un extraordinario equipo técnico-artístico y con una maravillosa fotografía en East-

Fernando Fernán Gómez llega aquí a la cúspide de su carrera cinematográfica como adaptador, director e intérprete de esta obra, fuciendo en el papel de Don Mendo su gracia arrolladora. Quienes sonocen la obra reviviran momentos inolvidables de risas y carcajadas que ya gozaron y quienes no la conocen todavia se encon-trarán con la agradable sorpresa de una película de excepcional

No se han escatimado medios para esta gran superproducción: Pastuosos decorados, bellisimo co-orido, extraordinario reparto, vestuario lujoso..., todo, en resumen, suanto podía contribuir a dar realce a esta ingeniosisima obra.

«Nido de áquilas» consciente de su labor tras la

En la primera parte, la que nos pone en contacto con los dispositivos centrales para poner en marcha la poderosisima y meticu-

losamente bien organizada máquina de guerra y en la visión de una de estas bases, es allí donde Debber Mann consigue sus mejores momentos y cabe destacar un montaje muy ágil y muy eficaz en las escenas de ejercicios tácticos en los que hasta los mismos protagonistas ignoran si se trata de una operación de guerra. Hay momentos en que acción y

tiempo andan casi acordes en es-ta verdadera carrera con avari-cia de segundos.

La segunda parte se centra más en el aspecto humano, en la im-portancia enorme del más pequeño fallo, la más pequeña vacilación, la más pequeña concesión a la propia comodidad o senti-mentalismo.

Rock Hudson interpreta un personaje de una pieza, un nue-vo Gedeón que selecciona sus hombres sin tener en cuenta más que la máxima efectividad, Rod laylor demuestra lo aprovechabie que resulta como actor, sien-do Mary Peach la oponente femenina, un rostro poco conocido en esta película importante por el el tema actual que toca y por su el tema actual que forma muy correcta.

CINEFILO.

Lavadoras

Secadora

YA LLEGA... película más picante y atrevida del cine español

Sólo para mayores de 18 años

SA-LIMA CANALEJAS - dirección: FERNANDO F. GU. ZZ COLO

ESTRENO DE ESCANDALO Jueves - Teatro Lírico **X** CARTELER

CINE
ACTUALIDADES.— Deade ies 8'15:
HA LLEGADO UN ANGEL (Marieo. Isabel Garces) — Eastmancolor, NO-DOS A y B núm.
1.096, IMAGENES núm. 989
ANIMALES UTILES. (Tol. me

nores).

AUGUSTA - Desde las 8'00: NIDO DE AGUILAS (Rock Hudson, Mary Peach) — EL EXTRANO CASO DE WILBY. (Aut.

mayores).

ASTORIA. — Desde las 3'00:

EL MUJERIEGO (Cassen y Paloma Valdés). — EL PEOR DE-LITO (Aut. mayores).

AVENIDA. — Desde las 3'15:

(Local climatizado)

UNA PARISINA (Brigitte Bardot, Charles Boyer y Henri Vi-dal); Eastmancolor. — MAÑA-NA LLORARE (Susan Hayward)

NA LLORARE (Susan Hayward)
(Aut mayores)

BALEAR. — Desde las 3'15:

TARZAN Y EL SAFARI PERDIDO (Gordon Scott, Yolande
Donian, Robert Beatty y «Chita»); Technicolor. — LOS IMPLACABLES (Clark Gable) (Tolerado menores).

BORN — Desde las 3'15'

lerado menores).

BORN. — Desde las 3'15:
(Local climatizado)
MI AMIGO «FLIPPER» (Chuck
Connors y el delfin «Flipper»);
Metrocolor. — Dibujos TOM Y
JERRY. Metrocolor. (Tolerado

menores). APITOL. — Desde las 8'30:

LOS TRES CABALLEROS (de
Walt D.sney); Technicolor —
LOS COSACOS (John Barrymore). (Tol. menores).

DORADI, — Desde las 8'30: LAS MINAS DEL REY SALO-MON. Technicolor. — LAS GE-MELAS. (Tol. menores).

**FANTASIO. — Desde las 3'00:

LA TENTACION VIVE ARRIBA

(Marilyn Monroe y Tom Ewell); CinemaScope, color por De Luxe. ATRACO AUDAZ. (Autorizado mayores).

mayores).

**MISPANIA — Desde las 8'15;

LA REVOLTOSA (Teresa Lorca

**Germán Cobos); Eastmancolor. — UNA NOCHE EN LA OPERA (Hermanos Marx). (To-

terado menores)..

**RICO. — Desde las 3'00;

CINCO SEMANAS EN GLOBO CINCO SEMANAS EN GLOBO
(Red Buttons, Bárbara Eden,
Peter Lorre, Richard, Haydn y
Herbert Marshall); CinemaScope, color De Luxe. — SUSPENSE, HORA 0 (Dana Andrew y
Linda Darnell). (Tol. menores).
METROPOL. — Desde las 3'00:
FIN DE SEMANA (José Luis
Lópés Vásquez y Elvira Quintilla); CinemaScope, Eastmancobor. — JUEGO DE ASESTNOS.
(Aut. mayores).

ORIENTAL — Desde las 3'00:
LAS MINAS DEL REY SALOMON Technicolor. — LAS GE
MELAS. (Tol. menores).

PRINCIPAL. — Desde las 3'15:
DUELO AL SOL (Gregory Peck,
Jennifer Jones y Joseph Cotten);
Technicolog, — Dibujos PATO
DONALD y TOM Y JERRY, en
edor (Aut. mayores).

PROGRESO. — Desde las 6'00:
CINCO SEMANAS EN GLOBO
(Bed Buttons y Bárbara Eden);

OinemaScope, color De Luxe. SUSPENSE, HORA 0 (Dana Andrew y Linda Darnell). (Tolera-do menores).

PROTECTORA - Deade las 8'00; LOS JOVENES CANIBALES DIrector: Michael Anderson; (Natesile Wood, Robert Wagner). Cinemascope Metrocolor; PATRI-Ola Mia — (Mayores)

RIALTO. - Desde las 8'80: LAS MINAS DEL REY BALO-MON. Technicolor. — MELAS. (Tol. menores)

RIVOLI - Desde les 8'30: (Local climatizado)

55 DIAS EN PEKIN (Charlton Heston, Ava Gardner y David. Niven); Technirama. Technico-lor. (Tol menores).

VICTORIA. — Boode las em LAS MINAS DEL REY S MON Technicolor. — LAS MELAS. (Tol. menores)

SALA DE FIESTA

CABALA (Motel de la Almuda) Tarde y noche: Balle. GASA VALLES. - Noche: B

GHUMBO (Hotel Pireo). las noches: Baile.

GLUB SALEM - Todas

ches: Baile y atractiones GOMILA - Noche: Baile ciones.

IBIZA - Todos MONTECRISTO. lore español.

BAINT TROPEZ

che: Balle BESAMO - Moche: ciones. TRIANA

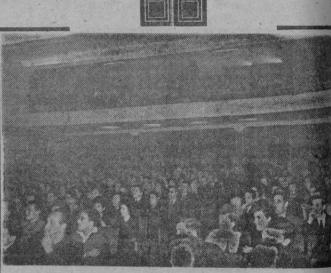
g atracciones. ROCADERO. - Te Baile y atracciones TROCADERO.

Lonas y toldos BALEARES VIA ROMA, 5 - TELEFONO 17775

LONAS Y TOLDOS de fabricacio: propia. ALQUILE Y CONFECCION de lons impermeables para CAMION Y MERCANCIAS



¡Así todos los días!





AGOTADAS LAS. LOCALIDADES



TRIUNFALES PROYECCIONES EN 2. SEMANA

En el mismo programa:

PEOR DELITO

(LA TRATA DE BLANCAS) (AUT. MAYORES)

¿Todavía no ha podido Vd. conseguir localidades para veria...? Por necesidades de programación,

Batiendo todos los records... 4.' semana triunfal



LOCAL CLIMATIZADO



(Sólo para mayores de 18 años) ¡ULTIMOS DIAS DE PROYECCION!

INFORMACION REGIONAL Ayuntamiento da Manacor Función a beneficio de la ancianidad

Será otorgado anualmente y su dotación es de veinte mil pesetas

MANACOR.— (De nuestro coresponsal JANUAR).— El año
responsal JANUAR).— El año
realizaciones de esta incansable
entidad, el sello del buen hacer
presidió la velada, que reunió a
de seriel la de la creación, por
Ayuntamiento, de un premio
literario.

8: Bu

00: N

de 71

7 48

ES

MION

En el transcurso del Pleno cele-vado en la noche del jueves, fué bida una ponencia del Teniente de Alcalde de Guitura, Sr. Feme-lias, quien, ai despedirse de su largo, por mor del inminente re-evo quiso hacerie con el esplén-lido remate que supone el dejar in marcha algo tan sonado como s un cerfamen literario bien do-ado económicamente.

Manacor, tiene ya su particular solera en tal aspecto, característica que le da el aMossén Alcovera, que anda ya hacia su quinta conjucatoria. Este modesto y simpatico premio ha dado practicamente la vuelta a España, como lo prueba la diversa procedencia de los características que concursan cada originales que concursan cada año. El «Mossen Alcover» ha heoho que se habie de Manacor —y
además bien, que es lo más importente— a muchos kilómetros
de distancia de nuestro cascarón urbano.

No tiene aun perfil definido el recién nacido premio, pero es de esperar que lo tenga antes de que, el primer domingo de febrero, se primer domingo de febrero, se el relevo a los nuevos concejales. Del enfoque que se le dé, de-pende tanto la categoria como la longevidad del mismo. Es éste un tema interesantisimo sobre el que habremos de volver en futuros en-

De momento, con júbilo, queda idelantada la gran noticia

FIESTA DE NOCHEVIEJA .- En el «Hotel Drach» de Porto-Cristo suvo lugar en la noche de San Shivestre, la anunciada fiesta so-cial que organizan las «Juventu-

Baleanes Hoy MG Paginas

literario

DE VIAJE.— Salieron para Bar-celona, donde pasarán una breve temporada de recreo, los esposos don Juan Amer y doña Isabel Rie-ra, acompañados de sus dos hiji-

A PARTIR DE

Otro grandioso programa doble

J. L. López Vázguez

Elvira Quintilla

EASTMANCOLOR

(Autorizado mayores)

«luego de

Que tengan feliz estancia en la ciudad condal. CARTELERA.— Goya.— «Vidas

borrascosas» y complementos. Imperial.— «Esplendor en

yerba» y «Espías de uniforme-. Principal.— «La cara del terror» y «El león».

m.)—A benencio de los restivales que anualmente se organizan en honor de la Ancianidad, se celebró una interesante función de variedades y música moderna en el salón cine Ideal de esta villa. Todos los números fueron amenizados por la orquestina local «Los Bhali Jay», que interpretó su mejor repertorio de música mo-

repertorio de música moderna.

Actuaron el conjunto «Los Diablos Rojos», así como los no menos notables «Ella y los Silvestres» y «Benny y su conjunto» Otros números importantes: Luis Guijarro, concertista de acordeón y los acróbatas «The Bennys», hicieron las delicias de la concurrencia. Finalmente el ilusionista Toni Sans, «Nerudín», con siempre renoavdo repertorio.

Dado el carácter benéfico de asta función, los artistas actuaron desinteresadamente.

REFORMAS EN LA PARRO-OUIA.—La capilla de la Purisima Concepción, ha sido objeto de no-

asesinos"

en Santa María del Cami SANTA MARIA DEL CAMI.

(De nuestro corresponsa, A. B.

M.)—A beneficio de los festivales que annalmente se organizan en honor de la Ancianidad, se celebró una interesante función de variedades y música moderna en el salón cine Ideal de esta villa. Todos los números fueron amenizados por la orquestina local «Los Bhali Lava que interpretá su merecen el más completo elogio. merecen el más completo elogio.

LOS NACIMIENTOS.—Como to

merecen el más completo elogio.

LOS NACIMIENTOS.—Como todos los años, se han instalado los llamados belenes en la iglesia de Nuestra Señora de la Soledad y en el convento de la Caridad, Ambos conjuntos llaman la atención por su buen gusto. El que han montado las religiosas de San Vicente de Paúl está instalado en el escenario del salón de actos, y consta de grandes imágenes. Produce fuerte impresión en el espectador. El de la iglesia citada, muy artístico, cuenta con iluminación bien estudiada. Ambos han sido muy visitados y elogiados.

PLUVIOMETRIA.—El pluviómetro oficial instalado en El Cabás, registró durante el pasado mes de diciembrato recuadrado. Los días lluviosos fueron 12 y uno con escarcha. El día de máxima precipitación fué el 8. con 175 litros. Agradecemos al encargado de dicha estación meteorológica, don Guillermo Capó, los datos que nos ha suministrado.

La población aumento almas al finalizar 1963

MURO.—(De nuestro correspon-SANTIAGO) -En el transcursal, SANTIAGO)—En el transcur-so del año 1963 que acabamos de despedir, la población murense ha experimentado en su movimiento demográfico un aumento global de 24 personas, según se despren-de de datos facilitados en fecha 31 de diciembre último por la Pa-rroquia de la villa conforme se detalla: Nacimientos 94

Nacimientos 94. Defunciones, 70

Matrimonios, 48.

Matrimonios, 48.

NATALICIO.—El hogar de los consortes de Pedro Mulet Palau, Médico, v señera doña Emilia Homs de Mulet se ha visto aumentado con el feliz nacimiento de un varón, su quinto vástago, de nombre Pedro Antonio Marcelo.

¡Formidable liquidación libros modernísimosl IA MUCHO MENOS DE LA MITAD DE PRECIOI

ILIBROS ENCUADERNADOSI EDICIONES MODERNISIMAS!



HISTORIA DEL BARRIO CHINO DE BARCELONA

Por Augusto Paquer

La historia brutal, auténtica y descarnada del que fue hasta hace poco el
"Barrío Chino" barcelonés, en cuyas
callejas, al par que se albergaba una
desenfadada vida libertina, tenían su
sede la corrupción, la perversidad
y el crimen.

Vale 70 pts. 18610 por 30 pts.1



LA VERDAD SOBRE RUSIA

Por cecil Gregor

Documentadísimo libro, que refleja como una falta total al respeto huma-no y a la libertad, vive un pueblo que sabe mucho de chekas y campos de concentración.

Vale 65 pts. ¡Sólo por 28 pts.! EL LIBRO DE LA RECIEN CASADA

Por el Dr. Maldonado Orientaciones ante la vida matrimonial y sexual. Todo lo que tiene que conocer, en todos los aspectos, una joven antes de casarse.

Vale 65 pts. ¡Sólo por 28 pts.!



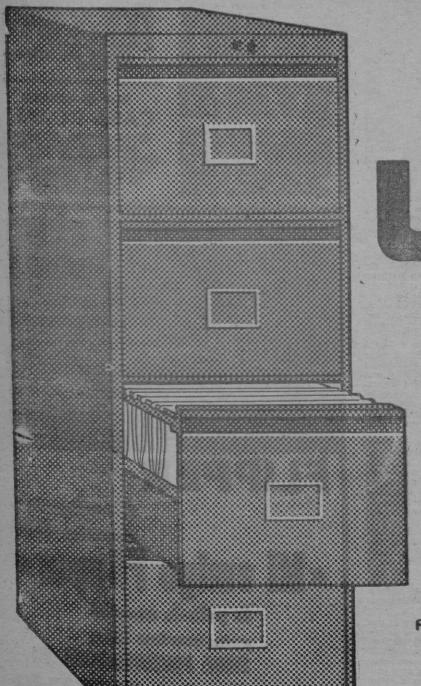
NUEVOS CHISTES

Por Chipi y Chopi Los más graciosos, inéditos y estu-pendos chistes, de los que sobresalen los más recientes de "humor negro". Vale 50 pts. ¡Sólo por 20 pts.!

Todos los envíos a REEMBOLSO, o sea, pagaderos al cartero, cargando seis pesetas de gastos por cada tomo.

Comprando todos. AUN REBAJAMOS MAS: ¡LOS CUATRO TOMOS (QUE VALEN 250 PTAS.) POR ¡¡SOLO 105 PTAS.!! INCLUIDOS TODOS LOS GASTOS. (O SEA PAGANDO AL CARTERO SOLO 105 PTAS.) Y AUN REGALAMOS Tres libros de "Aventuras" que valen ¡¡50 PTAS.!!

EDITORIAL ANGELES - Bruch, 155 - BARCELONA (9)



Los ARCHIVADORES fabricados por RONEO-UNION CERRAJERA, S. A. serán para usted como el más eficaz de los secretarios; con ellos conseguirá tener a mano en todo momento cualquier documento, ahorrará mucho tiempo y el orden de su oficina estará asegurado.

ERRAJERA, S. A.

MONDRAGON (GUIPUZCOA)

REPRESENTANTE PARA LA ZONA

CASA GILET Via Alemania. 5, 7 v 9 Teléfono 26540 PALMA DE MALLORCA



LA CONQUISTA DEL ESPACIO (II)

LA PRECISION, IMPRESCINDIBLE EL VIAJE A LA

El Capitán McDivitt, de treinta y cuatro años de edad, obtuvo las notas más altas de su clase cuando se graduó de ingeniería aeronáutica en la Universidad de Michigan. En la Fuerza Aérea ha acumulado más de 2.500 horas de vuelo, 2.000 de ellas en aviones de retropulsión a chorro.

NTES de realizar su vuelo en el Mercurio, John Glenn mencionó el problema de mantener la direc-ción en el espacio con el cohe-te Atlas y el hecho de que iba a tener que encontrar el punto preciso del firmamento para ponerse en órbita. En el viaje a la luna va a ser necesario encontrar con precisión toda una serie de estos pun-

Primero, tendremos que po-nernos correctamente en órbita alrededor de la tierra; des-pués vamos a tener que abanpués vamos a tener que aban-donar esa órbita en el mo-mento preciso y hacer rumbo hacia la luna; va a ser nece-sario encender cohetes en ruta para mantenernos en la trayectoria fijada; y una vez co-locados en órbita alrededor de la luna, será necesario encon-trar otro punto adecuado desde el cual podamos hacer descenso a la luna.

Entonces, para el regreso a la tierra, tendremos que em-prender las mismas operacio-nes, pero a la inversa, y encontrar otra vez esos mismos puntos para la vuelta.

En este caso, la misión que se me ha encomendado en el grupo es el estudio de los métodos de navegación y control que nos ayudarán a encontrar esos puntos mencionados. La primera vez que tuve algo que ver con la navegación del es-pacio fue en la Escuela Aeroespacial de la Fuerza Aérea, de la cual fui alumno y maestro y donde me quemé mucho

Por el Capitán James A. McDivitt

las pestañas estudiando matemáticas avanzadas.

Antes de eso, en Corea, había realizado 145 vuelos de combate sin fallar una sola vez el blanco. Pero con toda mi experiencia todavía tendré que aplicarme bastante porque

que aplicarme bastante porque no va a ser fácil encontrar el camino de la luna.

Este satélite aparece muy grande de noche, pero queda a unos 384.000 kilómetros de nosotros y no hay señales que le indiquen a uno el camino. La solución, naturalmente, es conocer a fondo tanto la naconocer a fondo tanto la navegación, que le da a uno el medio de saber dónde se en-cuentra en cualquier momen-to, y el control, que es el arte de saber cómo llegar a donde uno quiere ir.

En el Programa del Mercu-rio el astronauta volaba si-guiendo una trayectoria orbi-tal ya fijada y el problema solia resolverse con un cronó-metro. Las estaciones terrestres se encargaban de avisarle al astronauta dónde se encontraba y éste ponía un reloj que le indicaba la hora en que habria de encender los retro-cohetes para el viaje de regreso y eso era todo.

Para los vuelos del Géminis se han hecho algunas mejoras. La más importante es la ins-talación de una computadora que nos indica donde nos en-contramos en cualquier momento y donde podriamos aterrizar durante unas cuantas de las órbitas siguientes. Aunque cubriéramos las portillas siempre sabriamos nuestra si-

Al Apolo se le están insta-lando además dos antiguos instrumentos marineros, un telescopio y un sextante. Ob-tendremos la posición por una estrella y un punto terrestre o lunar y mediremos el ángulo entre ellos. Estos datos se pasarán a la computadora, la cual nos indicará si estamos o no en trayectoria y, naturalmente, si debemos o no hacer alguna rectificación.

bromearme por eso. Cuando solemos ir a una ciudad extrana para recibir instrucciones e ideas, siempre soy yo el que



DONALD K. SLAYTON, UNO DE LOS ASTRONAUTAS PARA EL PROYECTO "MERCURIO", SE PREPARA PARA ALCANZAR UNA ALTITUD DE 65.000 PIES (MAS DE 20.000 METROS), PARA PRO-BAR SUS REACCIONES A LAS PRESIONES BAJAS. VA PRE-PARADO CON UN EQUIPO PARCIAL A PRESION, DIRIGE LA PRUEBA EL DR. CHARLES L. WILSON.

No obstante, no va a ser tampoco cosa fá-cil. No hace mucho que me senté en un cuarto oscuro con un sextante y medi los ángu-los entre algunos puntos lumi-nosos fijos que se suponía imi-faran a los de las estrellas. En esa ocasión descubri que era mucho más difícil de lo cue mucho más difícil de lo que me habla imaginado obtener siempre la misma precisión. Lo cual significa que vamos a tener que practicar mucho hasta que eliminemos en lo posible el peligro de los erro-

Un plan que tengo es obtepodamos llevárnoslos a casa y practiquemos allí cada vez que se nos presente la ocasión. En esta empresa lo importante es la precisión. A vecés

va al timón del cohete que alquilamos para el viaje. Pero si me equivoco y doblo donde no es, siempre hay alguien que comenta: «Viejo, si no eres capaz de ir del punto A al B, ¿como te imaginas que podrás realizar el viaje de ida y vuelta a la luna?»

(Especial para BALEARES de Pyresa)

PARA SU MUDANZA CASA ROJALS

NO LO OLVIDE LE GARAN
FIZARA SU TRASLADO
SIETE ESQUINAS: 1ei 1222
CENTRAI EN BARCELONA
M CAMPO SAGRADO 23 Teléfono 241 23 24



N AN AN AN AN AN AN AN AN AN Cuando los nervios están d a punto de estallar

por causa de enfados, intranquilidad o cansancio, cuando los pensamientos revueltos no le dejan dormír, tome entonces MELISANA, el remedio vegetal que proporciona alivio inmediato. Una cucharadita de MELISANA diluida en agua o sobre un poco de azúcar le hace sentir mejor, porque MELISANA calma, tranquiliza, con-forta de manera natural e inofensiva.

Producto alemán de fama mundial



MELISANA

Una vez en presencia del di-rector o del propietario, el ge-neral acentuaba su expresión de estupor:

de estupor:

—¿Es cierto que ustedes no tienen ni conocen el whisky Dewar? Me resulta francamente incomprensible! En el bar Hammnondos y en todos los buenos establecimientos lo tienen. Y puedo asegurarle que es el mejor whisky que nos llega de Escocia.

—Blen señor; lo tomaremos en cuenta. Mientras tanto, ¿no quiere probar el de la casa? Le aseguro que es un whisky excelente.

De ningún modo. Si no puedo tomar Dewar no tomo

Unos días después un capi-

Unos días después un capi-tán de la flota entraba en el mismo café y repetía la come-día. Y así se seguía por varias semanas, hasta que un día aparecía el propio Thomas De-war y preguntaba el propieta-rio si no estaba interesado en comprarle el whisky de su marca.

comprarie el whisky de su marca.

—; Por supuesto, señor Dewar! Pero, dígame, ¿dónde estaba usted escondido en estos últimos tiempos? Mis clientes sólo piden su whisky...

En pocos años la firma John Dewar e hijos, limitada, se convertía en una poderosa empresa comercial. Su progreso continuó ininterrumpidamente. En 1902 el señor Thomas Dewar se transformaba en Sir Thomas y en 1919, en Lord Dewar, Finalmente, en 1930 fallecía a la edad de setenta y seis años dejando una fortuna estimada en cinco millones de libras esterlinas; es decir, unos ochocientos millones de pesetas.

DE VENDEDOR DE EORRA

LA FULGURANTE HISTORIA

Hace ochenta años era prácticamente desconocido fuera de Escocia

Tres hombres lo difundieron en el mundo entero y forjaron con él sus colosales fortunas Thomas y pedir expresamente whisky Dewar.

El plan se puso en práctica de la siguiente manera. Un anciano general retirado, entraba en un caté de categoría, se sentaba en una mesa y pedia whisky Dewar.

—¿Whisky Dewar, señor? se sorprendía el mozo. —Nunca lo he oido mencionar.

El cliente mostraba más asombro que el mozo:

—¡No es posible! ¡Llame al director!

Una vez en presencia del di-

ONDRES. (Espécial para Pyresa). — Hace tan solo ochenta años el whisky era tan poco conocido fuera de Escocia que umo de sus pri-meros fabricantes pagaba a muchos miembros de la socie-dad londinense cinco libras se-

manales para que lo bebieran.

A tres hombres se debe el que el whisky haya dejado su nativa tierra escocesa para conquistar el mercado mundial. Ellos lo conviertieron en la bebida preferida de todo el fellos lo conventiero. dial, Ellos lo conviertieron en la bebida preferida de todo el Globo, y en el mismo proceso de expansión comercial forjaron sus colosales fortunas actuales. Esos tres hombres eran Thomas Dewar, de Perth, James Buchanan, de Glasgow y John Walter, de Kilmarnok.

¿POR QUE NO PONERLE ETIQUETA?

Tomas Dewar trabajaba con

Tomas Dewar trabajaba con su hermano John en el almacén propiedad de su padre. El negocio despachaba semanalmente unas pocas botellas de whisky fabricado a granel, para reconsidera ingleses ingleses ra ricos deportistas ingleses que se habían hecho el paladar a esa bebida durante sus tem-

no eran los Dewar los úni-cos comerciantes que vendían whisky. Al igual que los de-más, lo enviaban a los clien-tes tal como lo recibían de las-distintas, y nequeñas doctilos distintas y pequeñas destile-rías de la región, en botellas sin etiqueta. Por consiguiente, los adeptos a la bebida popu-lar de Escocia no sabían de quién era el whisky que tomaban. Hasta que un día Thomas Dewar fuvo la idea que habría de enriquecerle.

de enriquecerie.

—¿Por qué no le ponemos una etiqueta al whisky que vendemos?—, preguntó a su hermano John—. De esa forma la gente lo reconocerá y, si le gusta, pedirá siempre la misma marca.

ma marca. En seguida los dos hermanos pusieron la idea en prác-tica. Mandaron imprimir unas pocas y baratas etiquetas blan-cas, sin imaginar que un día esa etiqueta blanca (la "White Label" de Dewar) sería famosa en todo el orbe. Las ventas aumentaron casi

Las ventas aumentaron casi inmediatamente, a tal punto que los dos hermanos resolvieron dividir sus campos de acción, mientras John & quedaba en Escocia para desarrollar el comercio en la propia tierra del whisky Thomas comenzaba a explotar el mercado inglés.

Ahora Londres es la ciudad del mundo en que más whisky bebe. Pero en aquel entor ces eran muy pocos los londi-nenses que sabían siquiera que existía una bebida con ese nombre. Los pocos que lo ha-bían probado alguna vez per-

tenecían a ese selecto sector de los clubs de la capital-británi-ca: banqueros, miembros de la Alta Cámara, coroneles retira-dos y marinos en igual situa-ción. Todos ellos vivían en la milla cuadrada del West End londinense:

Conquistar el mercado de Londres no era, pues, empresa sencilla. Pero Thomas Dewar la encaró con su decisión habitual y su claro sentido de los negocios. Vió en seguida que estos miembros de la alta sociedad británica eran los más indicados para facilitar el logro de sus objetivos.

BEBEDORES A SUELDO
Thomás Dewar consiguió en primer lugar tener acceso a esos clubs y relacionarse con algunos de sus miembros. Les Conquistar el mercado de



dijo en seguida quién era y cuales eran sus propósitos.

—Señores, he venido a pedirles a ustedes un favor; pero estoy dispuesto a pagarlo bien. Ya les he dicho que soy fabricante de whisky. Pues bien; pagaré a cada uno de ustedes cinco libras esterlinas semanales para que beban mi whisky, pero sólo el mío, donde quiera que vayan.

En aquel entonces cinco libras eran suma tentadora, no ganaban mucho más los coroneles retirados. Aquellos dignísimos caballeros no vacilaron un segundo,

un segundo.

-¡Aceptado, querido ami-go! ¿Cuándo podemos empe-Pero Dewar no era ingenuo y tenía trazado su plan, Para ganar cinco libras esterlinas semanales, cada uno de aquellos señores tenía que ir a todos los bares y hoteles de una zona previamente delimitada por DE VENDEDOR DE FORRAJE A MILLONARIO
Mientras el joven Thomas
Dewar soñaba con el diñero
que podía ganar poniéndole
etiquetas a las botellas de
whisky, otro muchacho de su
edad, James Buchanan, se dedicaba en el camino real de
Glasgow a vender forrajes para animales. Estaba contento
con su suerte y no parecía
que alguna vez abandonaría el
comercio de la avena para seguir una carrera mercantil que
lo haría multimillonario.

Cierto día el joven Buchanan quiso invitar a sus clientes ganaderos a un vaso de whisky, pero se encontró con que no podía conseguir la bebida en ninguna parte. El hecho le llamb tanto la atención que a su regreso a Glasgow fué directamente a ver al señor W. J. Lowrie, fabricante de whisky con la propuesta de presentar su firma para la venta de la bebida en liglaterra, James Buchanan tuvo éxito en su empresa, Dejó la venta de forrajes y se trasladó a Londres. Poco tiempo después creaba una etiqueta para su whisky, uma etiqueta negra y blanca ("black and white") colores que más tarde harían famosas su marca en el mundo entero. que mas tarde harian famosas su marca en el mundo entero. James Buchanan adquirió la firma de Lowrie y su propia destilería. En 1922 se le concédió el título de Lord Woolavington. Murió en 1955 a la edad de ochenta y cinco años y dejó una fortuna de siete millones de libras esterlinas.

LA HISTORIA DE JOHN WALTER

LA HISTORIA DE JOHN

WALTER

El terceto de los grandes propulsores de la historia del whisky se llamó John Walter y comenzó su carrera como modesto dependiente de comercio en la pequeña localidad de Kilkmarnock, Escocia, Su ambición le puso en el camino de la riqueza. Había oído decir que un barco que se dirigía a Australia quería transportar un cargamento de whisky. La operación era un riesgo y una aventura, pero John Walter, que amaba ambas cosas, se decidió. Envió por su cuenta algunos cajones de whisky y fué premiado con nuevos y más importantes pedidos.

Alerta siempre a toda nueva mainera de incrementar la venta de licor escocés, John Walter aconsejó a un fabricante de alfombras, que quería enviar como regalo a sus clientes londinenses algo típico de la región, que eligiese para ese propósito una botella de whis ky. El fabricante de alfombras aceptó la idea, que no sólo significó un aumento de la venta de tapices sino también de la venta de whisky, ya que amplió el número de personas que lo probaron y lo adoptaban después como bebida preferida.

El afán de extender el con

El afán de extender el con sumo del whisky fué el principal estímulo de John Walter, a lo largo de toda su vida. Al igual que los otros dos escoceses abandonó toda otra ocupación para dedicarse a la fábricación y venta del licor de su tierra. Su nombre se perpetua en la marcha de uno de los whiskys más conocidos del mundo.



FLIPPER

el inteligente y simpático delfin

«Mi amigo Flipper»

la película especial para vuestros hijos SIGUE PROYECTANDOSE EN

Sala BORN